

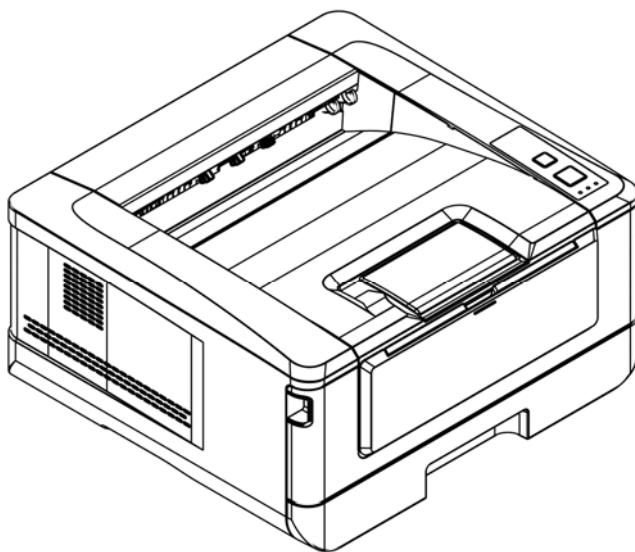
**Avision**

---

**Impresora Digital A4**

**Serie AP30 Manual del usuario**

---



**Avision Inc.**

---

## **Marcas registradas**

Microsoft es una marca registrada de Microsoft Corporation de U.S.A.

Windows, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 y Windows 10 son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Energy Star® es una marca comercial registrada en los Estados Unidos.

IBM, IBM PC son marcas registradas de International Business Machines Corp.

Otros productos o nombres de compañías son marcas registradas de sus respectivos dueños.

## **Registro de propiedad literaria**

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir o transmitir por ningún medio o de ninguna manera: electrónica o mecánica, fotocopiado o grabación, guardado en un sistema de almacenamiento de datos o traducción a cualquier idioma, de ninguna parte de este manual sin la expresa autorización por escrito de Avision Inc..

Materiales digitalizados con este producto podrían estar protegidos por leyes gubernamentales y otras regulaciones, tales como son los derechos de autor, El cliente es el único responsable de acatar dichas leyes y regulaciones.

## **Garantía**

La información en este documento está sujeta a cambios sin previa notificación.

Avision no garantiza en ninguna forma este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías pertinentes para un propósito particular.

Avision no se hace responsable por errores contenidos en el mismo o por accidentes o daños consecuentes en conexión con el equipo, su desempeño o el uso de este material.

---

## **Declaración de interferencia de frecuencias radiales FCC**

Este equipo ha sido probado y se ha concluido que cumple con las restricciones para un componente digital clase B. Pertinente a la parte 15 de las reglas del FCC. Estas restricciones están diseñadas para proveer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencias radiales y si no se instala y usa en acordaría con las instrucciones, podría causar interferencias nocivas a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación específica. Si este equipo no causar interferencias perjudiciales a la recepción de radio y televisión, las cuales pueden ser determinadas encendiendo y apagando el equipo, se le recomienda al usuario intentar corregir las interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- \* Reoriente o cambie de lugar la antena de recepción.
- \* Incremente la distancia entre el receptor y el equipo.
- \* Conecte el equipo en una toma de corriente en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- \* Si necesita ayuda, consulte a su proveedor o a un técnico de radio/televisión capacitado.



## **Aviso de regulación de la Unión Europea**

Los productos que lleven la marca CE cumplen con las siguientes directivas de la UE:

- Directiva de bajo voltaje 2014/35/EC.
- Directiva EMC 2014/30/EC
- Directiva de restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas (RoHS) 2011/65/EU
- RED (Directiva de Equipos de Radio) 2014/53/CE

Este producto satisface los límites de la Clase B de EN55022, EN55024 y de los requisitos de seguridad de EN 60950.

\* Esta máquina está certificada como producto Laser Clase 1. Esto significa que esta máquina no produce radiación láser peligrosa.

---

## Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea



Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recolección designado de reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. El reciclaje y la recolección por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

## Información de seguridad

Cuando utilice este equipo, deberá seguir siempre las siguientes precauciones de seguridad.

### Seguridad durante su uso

En este manual, se utilizan los siguientes símbolos importantes:

#### **ADVERTENCIA:**

Indica situaciones que pueden resultar peligrosas en las que, si no se siguen las instrucciones, podrían producirse graves daños o, incluso, la muerte.

#### **PRECAUCIÓN:**

Indica una situación que puede ser peligrosa en la que, si no se siguen las instrucciones, podrían producirse daños menores o moderados o daños materiales.

#### **Importante:**

Indica restricciones y requisitos de uso. Lea y siga estas instrucciones para garantizar un uso adecuado y evitar daños en la máquina.

#### **Nota:**

Indica una explicación o aclaración adicional. Le recomendamos encarecidamente que lo lea.

---

**⚠ ADVERTENCIA:**

Para evitar el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o incendios, no quite ninguna cubierta ni ningún tornillo que no se especifique en este manual.

**⚠ PRECAUCIÓN:**

- ✓ Para reducir el riesgo de incendio, utilice solamente un cable de comunicaciones AWG n.º 26 u otro de calibre mayor.
- ✓ Desconecte el enchufe del cable de alimentación tirando del enchufe, y no del cable.

## Precauciones

- No instale el equipo cerca de aparatos de aire acondicionado o calefactores.
- No instale el equipo en lugares con humedad o polvo.
- Coloque el equipo en una zona apartada con buena ventilación.
- Le recomendamos que haga un buen uso del papel reciclado para realizar copias.
- El equipo cuenta con el modo de suspensión y el modo de ahorro de energía. El equipo no puede alcanzar el estado de consumo cero de energía hasta que no esté conectado a ninguna fuente de alimentación externa.
- Conserve la caja y los materiales de embalaje por si necesita enviarlo.

## Aviso

### Importante

- No realice copias de ningún elemento cuya copia esté prohibida por ley.
- La copia de los siguientes elementos normalmente está prohibida por las leyes locales:  
Efectos bancarios, timbre fiscal, bonos, certificados de acciones, giros bancarios y cheques.

## Derechos de propiedad intelectual y marcas comerciales

Ethernet es una marca registrada de Xerox Corporation.

Microsoft, Windows, Windows NT, Windows XP y Windows Vista son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

Los nombres de otros productos utilizados en esta documentación se citan con fines meramente identificativos y pueden ser marcas comerciales de sus respectivas compañías. Renunciamos a todo derecho sobre estas marcas.

---

## Garantía

La información incluida en este(os) documento(s) está sujeta a cambios sin previo aviso.

El fabricante no concede ningún tipo de garantía en relación con este material, incluidas a título enunciativo pero no limitativo, las garantías implícitas de idoneidad para un fin determinado.

El fabricante no se responsabilizará de los errores aquí contenidos ni de los daños incidentales o consecuentes relacionados con la prestación, el rendimiento o el uso de este material.

## Instrucciones de seguridad

Esta impresora es una impresora de páginas que funciona mediante un cabezal de impresión LSU (Laser Scanning unit). No existe la posibilidad de que se produzca ningún riesgo provocado por el cabezal de impresión LSU, siempre que la impresora se utilice de acuerdo a las instrucciones incluidas en este manual. Debido a que la radiación emitida por el cabezal de impresión LSU está totalmente bloqueada por las carcasas protectoras y las cubiertas externas, los haces de luz LSU no pueden escaparse de la máquina durante ninguna fase de uso del usuario.



- No coloque ninguna taza de café, jarrón o cualquier otro recipiente que contenga líquidos sobre la máquina. Cualquier derrame podría dañar el aislamiento y los componentes eléctricos de la máquina.
- Tenga cuidado de que no se cuelen clips de papel, grapas o cualquier otro objeto metálico dentro de la máquina.
- Cuando elimine atascos de papel, consulte las instrucciones incluidas en este manual.
- Antes de desconectar el enchufe, apague la máquina. Asegúrese de que sus manos están secas. Sujete del enchufe, y no del cable, cuando lo desconecte de la toma de corriente.
- Nunca intente abrir ninguna cubierta fija.
- No intente modificar la máquina ni sus piezas.
- En condiciones normales, las pequeñas cantidades de gas ozono producidas por la máquina no son perjudiciales. Sin embargo, si la máquina se utiliza durante un periodo prolongado de tiempo o en una habitación pequeña, debe asegurarse de que la zona tiene una ventilación adecuada. Asimismo, ventile la habitación si nota que la máquina desprende un olor después de un periodo de tiempo de uso frecuente o prolongado.
- No modifique este producto, ya que podrían producirse incendios, descargas eléctricas o averías. Si el producto utiliza un cabezal de impresión LSU, la fuente del haz de luz LSU podría provocar ceguera.
- No intente quitar las cubiertas ni los paneles que se han fijado al producto. Algunos productos tienen una pieza de alto voltaje o una fuente de haz de luz LSU en el interior que podrían provocar descargas eléctricas o ceguera.
- Si este producto se calienta en exceso o desprende humo, o un olor o un ruido inusual, apague inmediatamente el interruptor de alimentación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y, a continuación, contacte con su agente de servicio autorizado. Si sigue utilizándolo en dicho estado, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

- Si este producto se ha caído o su cubierta está dañada, apague inmediatamente el interruptor de alimentación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y, a continuación, contacte con su agente de servicio autorizado. Si sigue utilizándolo en dicho estado, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- El interior de este producto contiene áreas que alcanzan altas temperaturas y que pueden producir quemaduras. Cuando examine el interior de la unidad por si hubiera alguna avería, como papel mal introducido, no toque los lugares (alrededor de la unidad fusora, etc.) que están indicados con una etiqueta de 「Caution! Hot Surface」 (¡Precaución! Superficie caliente).
- No guarde los consumibles de la máquina en ninguno de los siguientes lugares:
  - Donde la temperatura o la humedad puedan ser demasiado elevadas.
  - Donde estén guardados líquidos o elementos inflamables.
  - Bajo la luz directa del sol.
  - En entornos polvorientos.

### Guía de seguridad del producto

Lea atentamente todas estas instrucciones y siga las mismas así como las advertencias antes de instalar y utilizar el dispositivo.

Las siguientes indicaciones se usan en este documento para impedir la mínima posibilidad de que tanto usted como el dispositivo sufran un accidente o daño.

 <b>ADVERTENCIA</b>	Indica situaciones potencialmente peligrosas que, en caso de no seguir las instrucciones, podrían ocasionar la muerte o graves daños personales.
 <b>PRECAUCIÓN</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, en caso de no seguir las instrucciones, podría producir daños personales leves o moderados así como daños materiales.

#### **ADVERTENCIA**

- Utilice solamente el adaptador de alimentación de CA incluido con el dispositivo. El uso de cualquier otro adaptador de alimentación de CA podría causar un incendio, descargas eléctricas o lesiones.
- Utilice solamente el cable de alimentación de CA y el cable USB incluidos con el dispositivo y evite que se raspen, corten, deshilachen, ondulen y enrosquen. El uso de cualquier otro cable de alimentación de CA y cable USB podría causar un incendio, descargas eléctricas o lesiones.
- No coloque objetos sobre el cable de alimentación de CA y no permita que el adaptador de CA o el propio cable se pisen.
- Coloque el dispositivo y su adaptador de alimentación de CA cerca de una toma de corriente eléctrica donde dicho adaptador se pueda enchufar fácilmente.
- Si utiliza un alargador con el dispositivo, asegúrese de que el valor nominal total de la intensidad (amperios) de los dispositivos enchufados a dicho alargador no supera el valor nominal de la intensidad de este.
- Coloque el dispositivo lo suficientemente cerca del equipo como para que el cable de la interfaz llegue sin problemas tanto al dispositivo como al equipo.
- No coloque o almacene el dispositivo o su adaptador de alimentación de CA en los siguientes lugares:
  - Exteriores
  - Cerca de lugares con suciedad, polvo, agua o calor
  - Lugares sometidos a impactos, vibraciones, temperatura o humedad alta, luz solar directa, fuentes de iluminación intensa o que sufran cambios bruscos de temperatura o humedad.

- 
- No utilice el dispositivo con las manos húmedas.
  - Nunca desmonte, modifique o intente reparar el adaptador de alimentación de CA, el dispositivo o sus accesorios usted mismo, excepto como se explica específicamente en la documentación de dicho dispositivo. Esto podría provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones.
  - No inserte objetos en ninguna abertura, ya que pueden entrar en contacto con puntos con voltaje peligroso o cortocircuitar componentes. Sea consciente de los riesgos de las descargas eléctricas.
  - Desenchufe el dispositivo y el adaptador de alimentación de CA y comunique todas las reparaciones al personal de servicio técnico cualificado cuando se den las siguientes condiciones:
    - El adaptador de alimentación de CA o el enchufe está dañado.
    - Ha entrado líquido en el dispositivo o en el adaptador de alimentación de CA.
    - Ha entrado un objeto en el dispositivo o en el adaptador de alimentación de CA.
    - El dispositivo o el adaptador de alimentación de CA se ha caído o la carcasa se ha dañado.
    - El dispositivo o el adaptador de alimentación de CA no funciona con normalidad (por ejemplo, aparece humo, olor extraño, ruido raro, etc.) o muestra un cambio significativo en el rendimiento.
  - Desenchufe el dispositivo y el adaptador de alimentación de CA antes de realizar la limpieza.

 **PRECAUCIÓN:**

- No coloque el dispositivo en lugares ruidosos ni mesas inclinadas. No coloque el dispositivo sobre una superficie inestable. El dispositivo se puede caer, lo que podría provocar lesiones.
- No coloque objetos pesados sobre la unidad. También puede desequilibrar el dispositivo y hacerle caer.
- Guarde el cable de alimentación de CA y el cable USB fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de lesiones.
- Mantenga las bolsas de plástico empaquetadas fuera del alcance de los niños o deshágase de ellas para evitar riesgo de asfixia.
- Si no va a utilizar el dispositivo durante un prolongado período de tiempo, asegúrese de desenchufar el adaptador de alimentación de CA de la toma de corriente eléctrica.



# 1. Descripción general

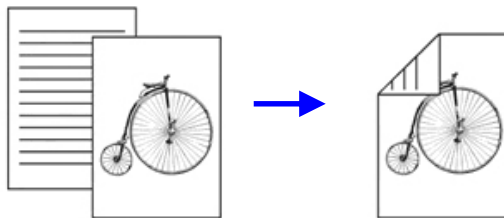
## Introducción

Gracias por elegir la impresora de última generación de Avision, la cual puede utilizarse para impresión local o en red hasta el tamaño A4.

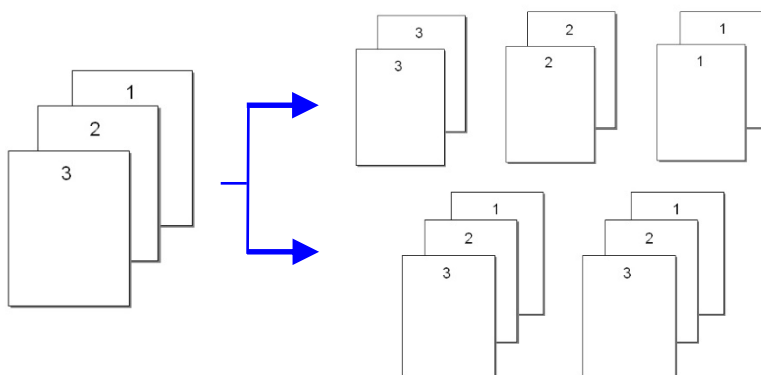
## Características

Este producto ofrece las siguientes características para que usted pueda imprimir de manera más eficiente y eficaz.

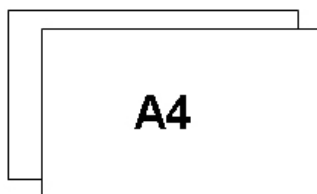
- **Print on Both Sides (Impresión por ambas caras):** Imprime dos páginas (una en cada cara) en una misma hoja de papel.



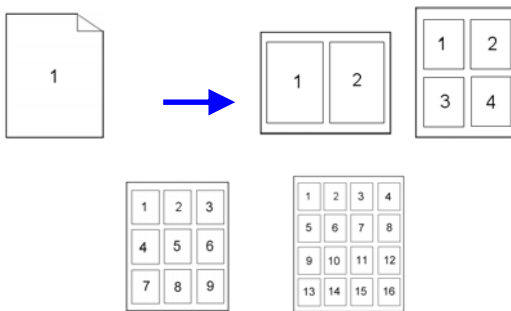
- **Collate (Intercalar):** Imprime varias copias al mismo tiempo y ordena las páginas impresas.



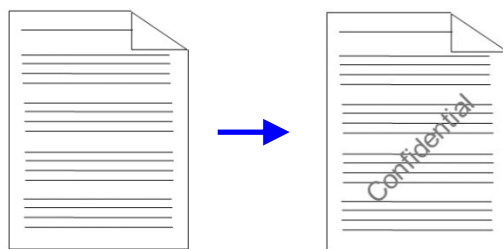
- 
- **Support A4 size (Admite tamaño A4):** Este producto le permite imprimir hasta el tamaño A4.



- **Print Multiple Pages on a Single Sheet (Impresión de varias páginas en una hoja):** Imprime dos o cuatro páginas del original en una misma hoja de papel. Se pueden imprimir hasta 16 páginas en una misma hoja de papel.

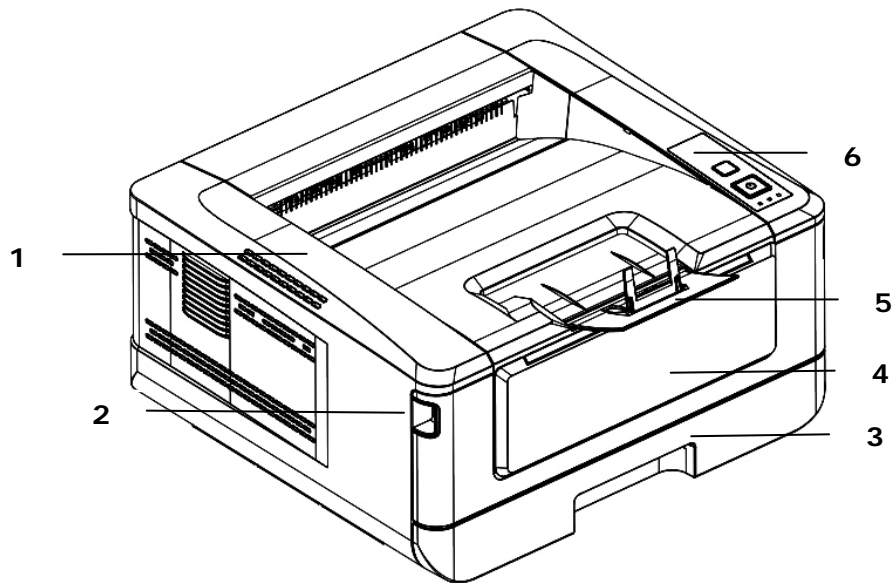


- **Print Watermark (Impresión de marca de agua):** Imprime texto como contenido importante o confidencial, o una imagen de fondo.



## Vista externa

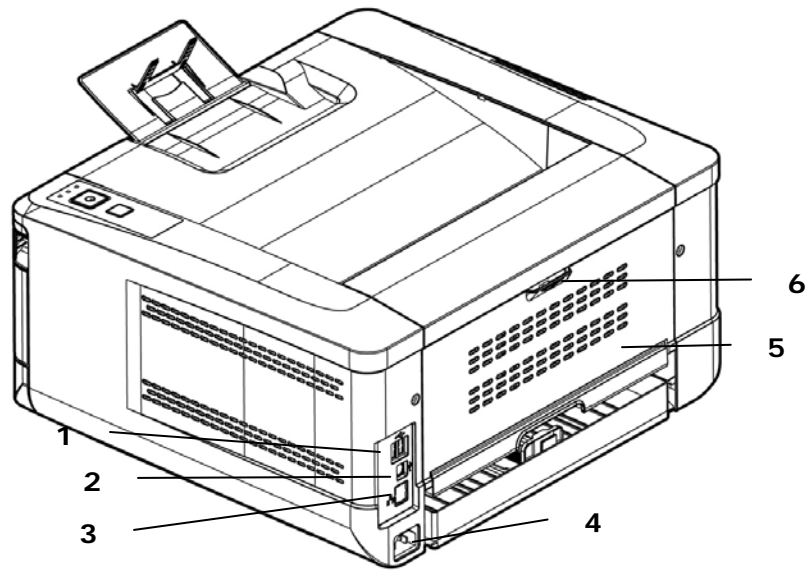
Vista frontal



1. Bandeja de salida	4. Cubierta frontal
2. Asa de la cubierta frontal	5. Bandeja de salida
3. Bandeja de papel principal	6. Panel de control

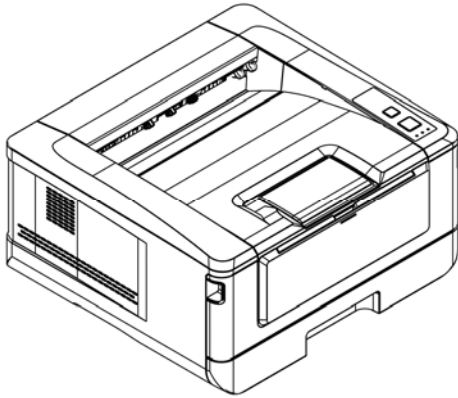
---

## Vista posterior



1. Puerto USB (Tipo A, a disco flash USB)	4. Toma de corriente
2. Puerto USB (Tipo B, al PC)	5. Cubierta trasera
3. Puerto LAN	6. Asa de la cubierta trasera

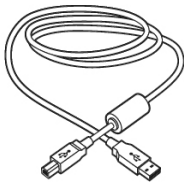
## Contenido del paquete



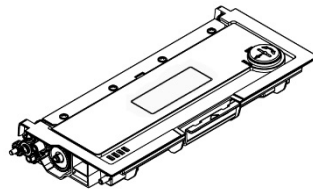
Unidad principal



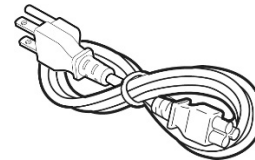
CD de software (Controlador de impresora, Manual del usuario)



Cable USB



Cartucho de tóner



Cable de alimentación

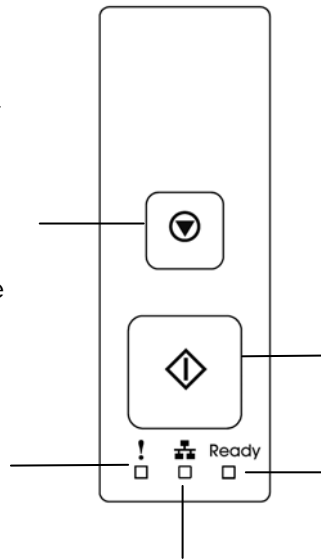
---

## Panel de control

### Botón Cancelar:

- Pulse para cancelar un trabajo de impresión.
- Pulse durante 3 segundos para imprimir el informe de uso.

**LED de aviso:**  
Comienza a parpadear para indicar un error.



### Botón Alimentación:

- Pulse brevemente para encender la impresora.
- Presione prolongadamente para apagar la impresora.

### LED Listo/Alimentación:

Permanece iluminado cuando la impresora está encendida.

### LED LAN:

Indica la conexión LAN.

## Información de preinstalación

Para utilizar este producto como un dispositivo en red, deberá solicitar los siguientes parámetros de red a su administrador de red. Consulte la siguiente sección (utilizando el Menú para establecer los parámetros de red) para configurar los parámetros de red.

<b>1. DHCP Enable (DHCP habilitado):</b>	
<b>2. IP Address (Dirección IP):</b>	. . .
<b>3. Subnet mask (Máscara de subred):</b>	. . .
<b>4. Gateway IP (Dirección IP de puerta de enlace):</b>	. . .

### Explicación del contenido:

1. *DHCP Enable (DHCP habilitado):	Seleccione Yes (Sí) para obtener automáticamente las direcciones de la puerta de enlace, subred e IP desde el servidor DHCP.
2. *IP Address (Dirección IP):	La dirección del Protocolo de Internet Protocol (IP) asignada a su máquina por su administrador de red o el servidor DHCP.
3. Subnet Mask (Máscara de subred):	La dirección de máscara de red asignada por su administrador de red o el servidor DHCP.
4. Gateway IP (Dirección IP de puerta de enlace):	La dirección IP de la puerta de enlace asignada por su administrador de red o el servidor DHCP.

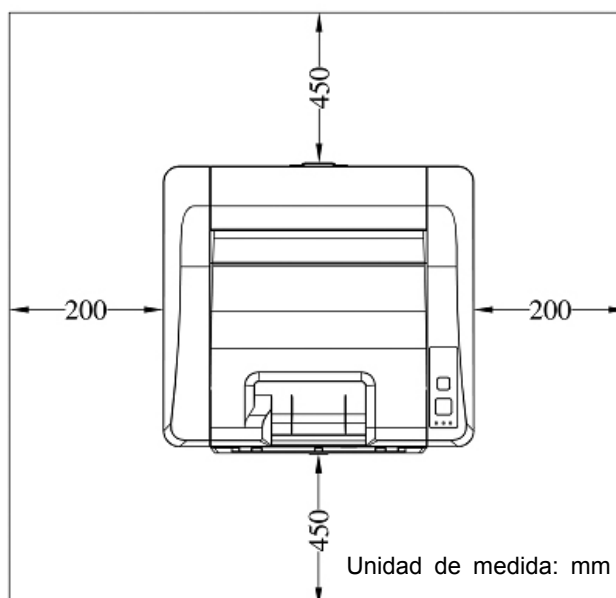
**Nota:**

1. DHCP server (Servidor DHCP): Con DHCP (Protocolo de configuración dinámica de host), se puede asignar automáticamente a un host una única dirección IP cada vez que se conecte a una red; lo que hace que la administración de direcciones IP sea una tarea sencilla para los administradores de red. Si el servidor DHCP está disponible en su red, no necesita introducir la TCP/IP, la máscara de subred, la puerta de enlace ni la información DNS. En lugar de ello, dicha información se asignará automáticamente al producto.
2. IP Address (Dirección IP): Una dirección IP (Protocolo de Internet) identifica únicamente una conexión de host a una red IP. El administrador del sistema o el diseñador de red asigna la dirección IP. La dirección IP se compone de dos partes, una que identifica la red y otra que identifica su nodo.
3. La dirección IP normalmente se compone de cuatro números separados por puntos. Cada número puede ir del 0 al 255. Por ejemplo: 10.1.30.186 podría ser una dirección IP.



## 2. Instalación

### Espacio Operativo



Dimensiones (An x Fo x Al): 404 x 380 x 205 mm

## Quitar las cintas del cartucho de tóner



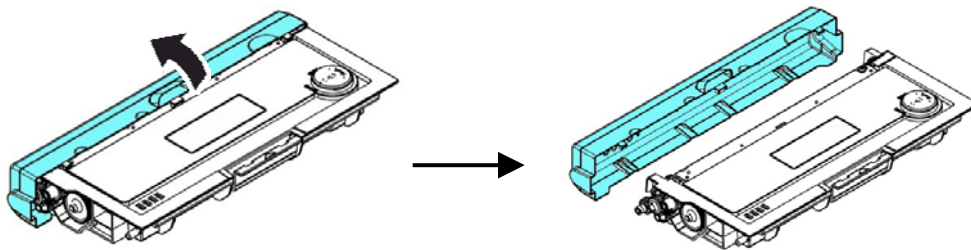
### ¡Importante!

Cuando desembale la máquina, tenga en cuenta que, además de la máquina, habrá un cartucho de tóner embalado por separado. Quite las cintas y las protecciones de embalaje del cartucho de tóner antes de usarlo.

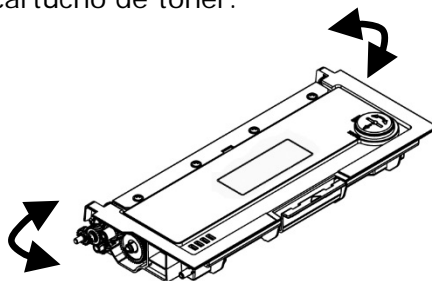
## Instalar el cartucho de tóner

Siga estos pasos para instalar el cartucho de tóner:

1. Desembale el nuevo cartucho de tóner.
2. Quite la cubierta protectora.



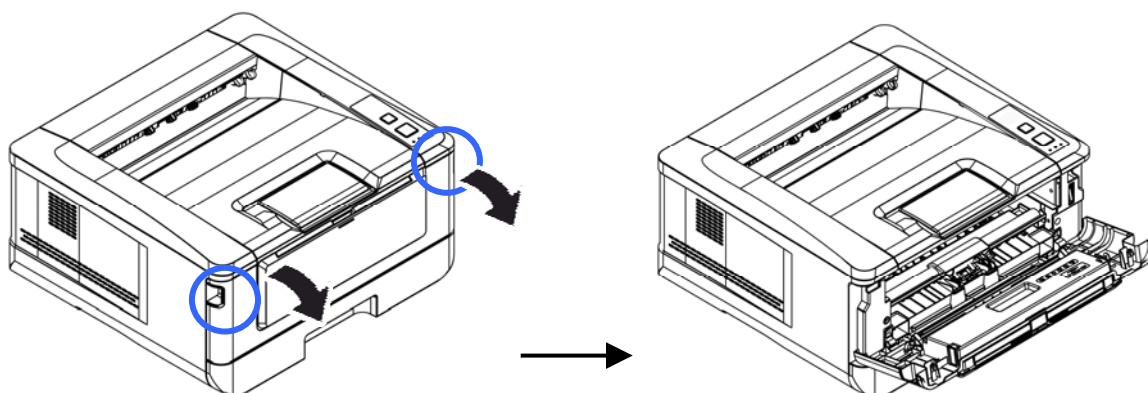
3. Incline el cartucho de tóner hacia arriba y hacia abajo y, a continuación, a la derecha y a la izquierda 10 veces para distribuir el tóner de manera uniforme en el interior del cartucho de tóner.



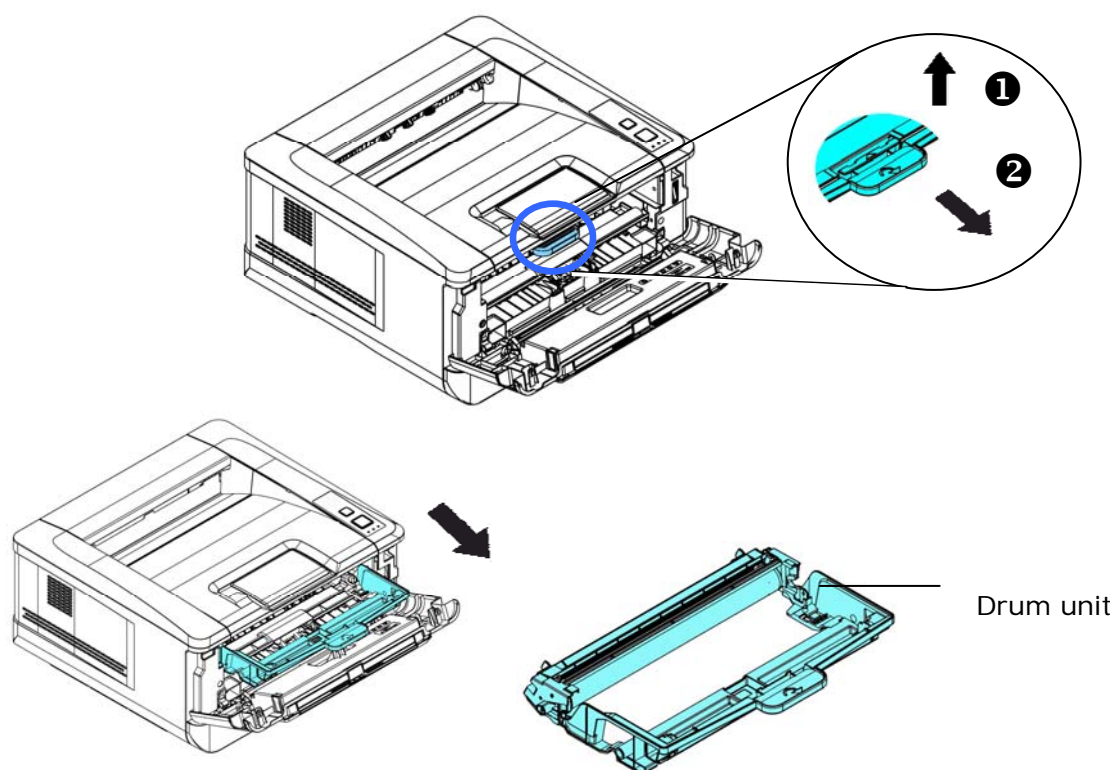
### ¡Advertencia!

- Tenga cuidado de no inhalar el tóner.
- Si el tóner entra en contacto con su ropa u otros tejidos, limpie el tóner con un paño seco. Lave las prendas o tejidos en agua fría y déjelas secar al aire libre.
- Para evitar problemas de calidad de impresión, NO toque los rodillos del tóner.
- Para evitar dañar el cartucho de tóner, no lo deje expuesto más de unos minutos.

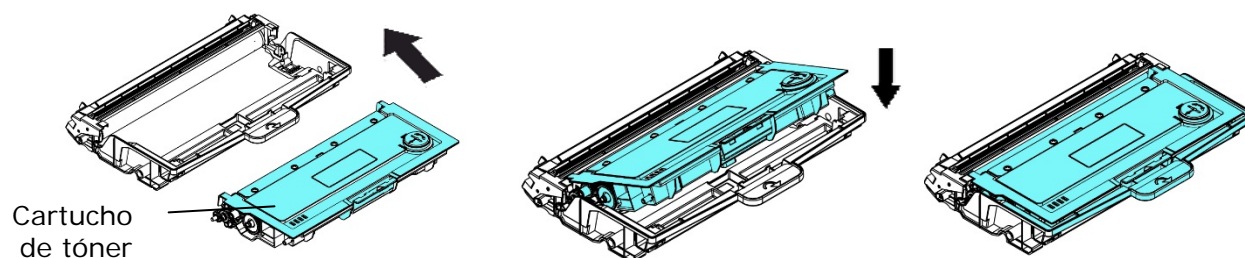
4. Abra la cubierta frontal tirando de las asas ubicadas a ambos lados tal y como se indica.



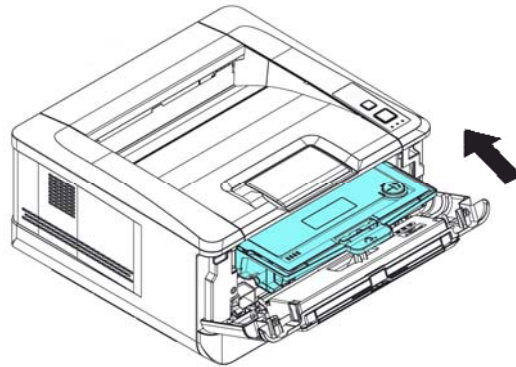
5. Levante el asa de la unidad del tambor y tire de ella hacia fuera tal y como se muestra.



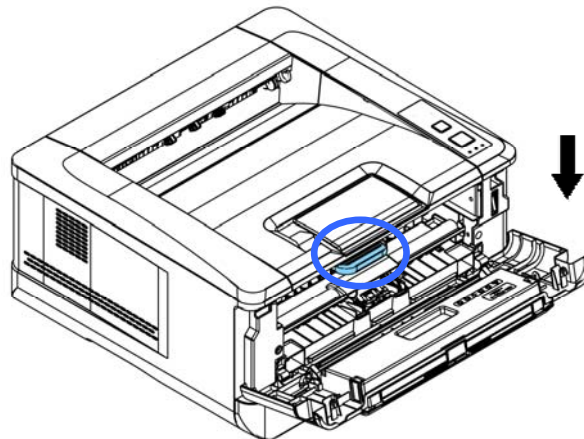
4. Instale el cartucho de tóner en la unidad del tambor.



5. Sujete el asa de la unidad del tambor y el conjunto del cartucho de tóner e introduzca el conjunto en su ubicación original.



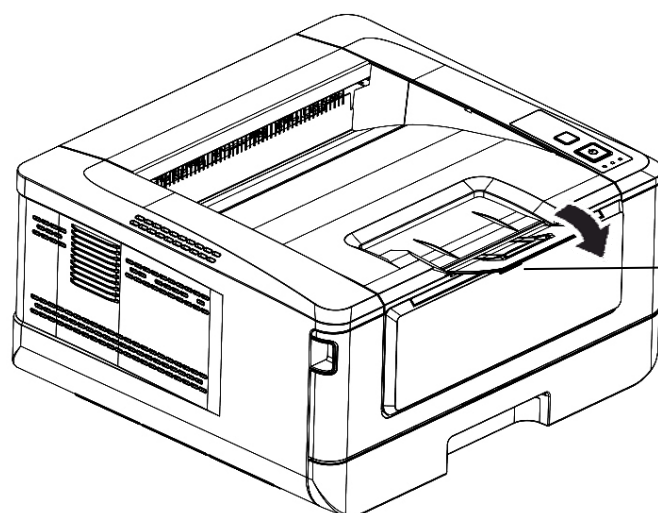
6. Presione hacia abajo el cartucho de tóner para fijarlo en su posición.



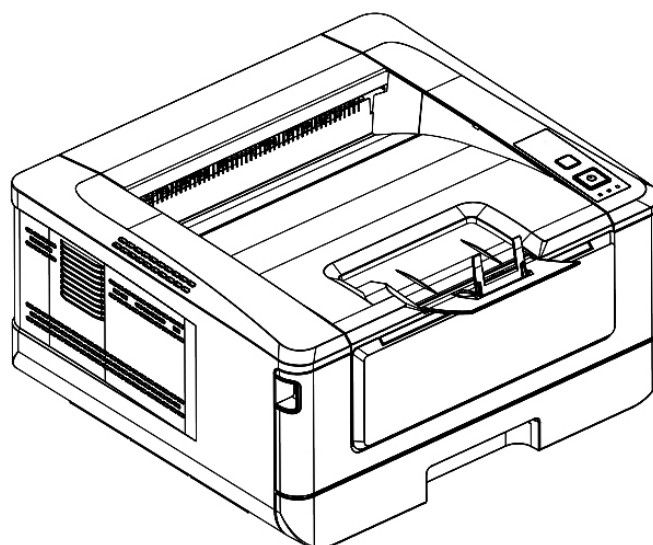
7. Cierre la cubierta frontal.

## Instalar la bandeja de salida

Levante la bandeja de salida hasta la posición de bloqueo.



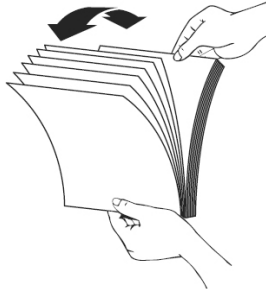
Bandeja de salida



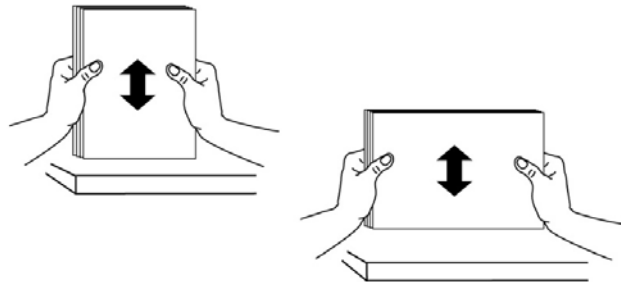
## Cargar la bandeja de entrada principal

Para introducir papel en la bandeja de entrada principal:

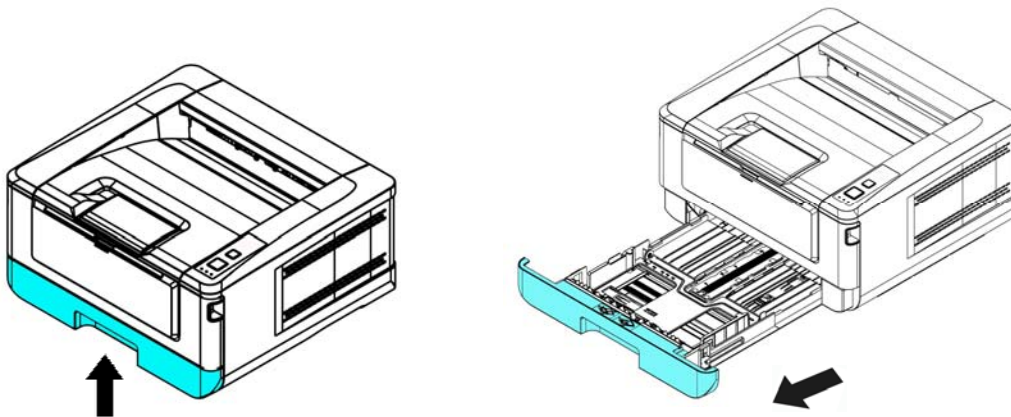
1. Separe primero los bordes del taco de papel para asegurarse de que las páginas no se adhieren unas a otras.



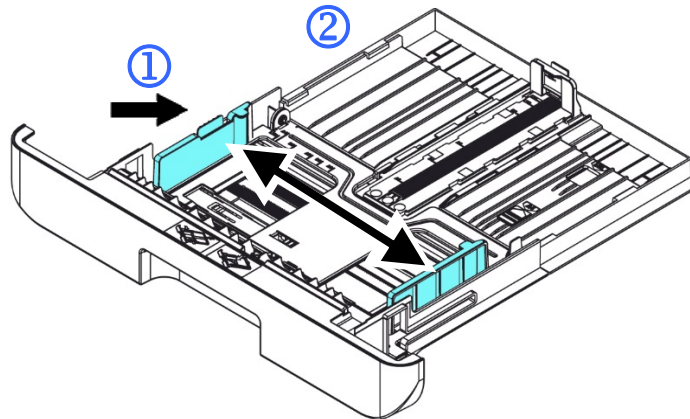
2. Alinee los bordes de los documentos golpeando suavemente el taco de papel contra la parte superior de la mesa. Gire el taco de papel 90 grados y repita el procedimiento.



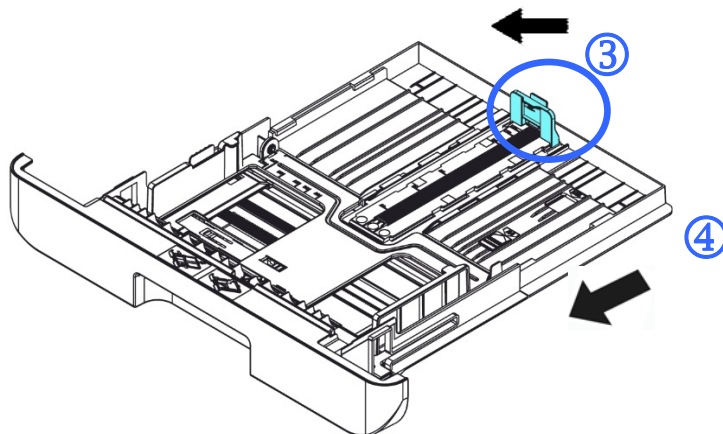
3. Levante el asa de la bandeja de entrada principal y, a continuación, tire suavemente de la bandeja principal hacia fuera.



4. Presione la pestaña de guía de anchura (①) y, a continuación, mueva la guía de anchura (②) hasta que la posición sea la correcta para cargar el tamaño del papel.

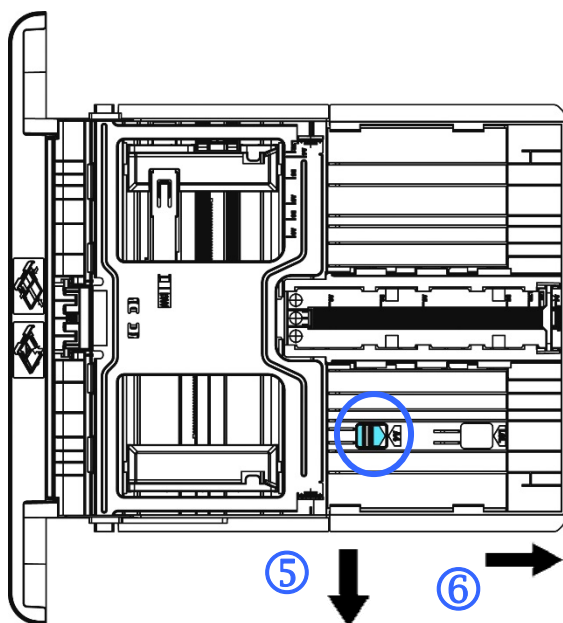


5. Desbloquee la guía de longitud, apriete la pestaña de la guía de longitud hacia dentro (③) tal y como se muestra y deslice la guía (④) hasta que la posición sea la correcta para cargar el tamaño del papel.

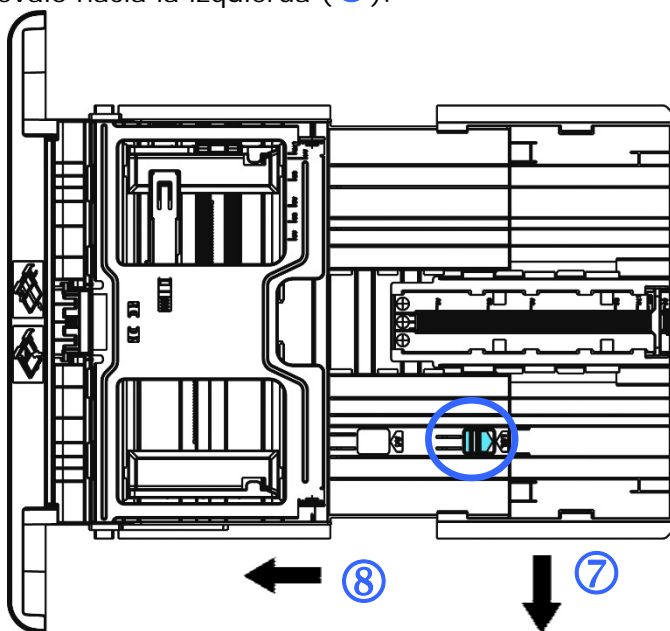


6. Si desea cargar papel con un tamaño superior a A4, presione primero el ajuste deslizante de longitud (⑤) y, a continuación, muévalo hacia la derecha (⑥) hasta la longitud que desee.



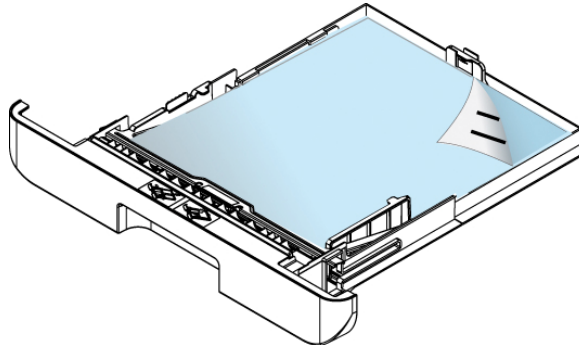


Para volver a colocar el ajuste deslizante de longitud en el tamaño A4, presione el segundo ajuste deslizante de longitud (7) y, a continuación, muévelo hacia la izquierda (8).





7. Introduzca el taco de papel con la cara de impresión **ORIENTADA HACIA ABAJO** tal y como se muestra en la imagen.



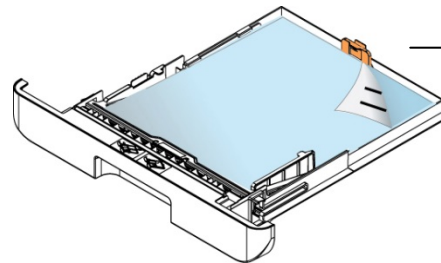
8. Inserte la bandeja.



**Nota:**

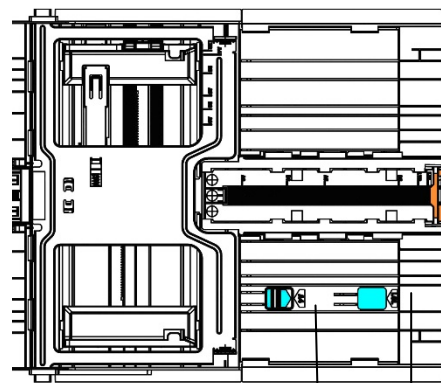
Para evitar la posibilidad de que se introduzca incorrectamente, asegúrese de que la pestaña de la guía de longitud y el ajuste deslizante de longitud estén instalados en sus posiciones correctas.

- Asegúrese de que el extremo inferior del papel toque ligeramente la guía de longitud como se indica más abajo.



Pestaña de guía de longitud

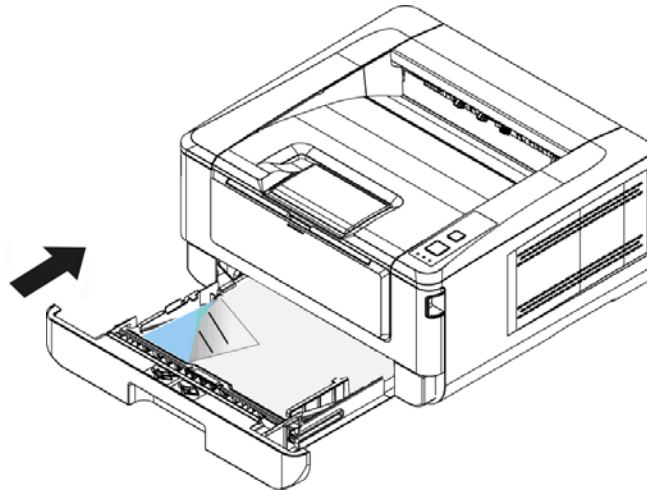
- Asegúrese de que el ajuste deslizante esté instalado en el lugar especificado en la posición A o B tal y como se muestra más abajo.



Pestaña de guía de longitud

Posición A

Posición B



**Tamaños y pesos de papel utilizados en la bandeja de entrada principal**

<b>Capacidad de papel</b>	250 páginas (papel normal de 70 g/m <sup>2</sup> )
<b>Tamaño del papel</b>	A4 (210 x 297 mm) A6 (105 x 148 mm) A5 (148 x 210 mm) B6 (125 x 176 mm) B5 (176 x 250 mm) Carta (216 x 279 mm) Legal (216 x 356 mm) Tamaño personalizado: 76,2 x 127 mm a 216 x 356 mm (3 x 5 pulgadas a 8,5 x 14 pulgadas)
<b>Peso del papel</b>	16 a 28 libras (60 a 105 g/m <sup>2</sup> )

\* La impresión dúplex solamente está disponible para papel con tamaño A4, B5, o Carta.



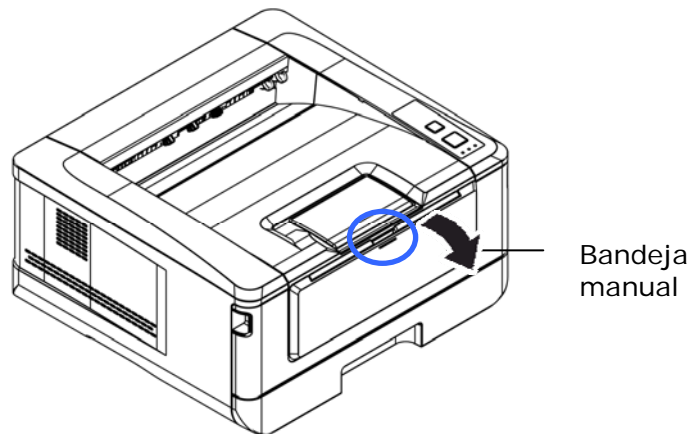
### Nota:

- Para garantizar la mejor calidad de impresión y copiado, utilice el papel o soporte que hemos recomendado.
- Asegúrese de separar los bordes del taco de papel antes de introducirlo en la bandeja de papel.
- Si vienen instrucciones en el paquete de folios acerca de la cara de impresión, siga dichas instrucciones para introducir el papel correctamente con la cara de impresión correcta en la bandeja de papel.
- Si la calidad de impresión no es satisfactoria o se producen fácilmente atascos de papel, dé la vuelta al taco de papel para que la página superior quede en la parte inferior y, continuación, vuelva a introducirlo en la bandeja de papel.
- Empaquete y selle el papel restante dentro del paquete original y guarde el papel en un lugar oscuro y seco alejado de la luz del sol. El papel con demasiada humedad puede provocar fácilmente atascos durante la impresión.

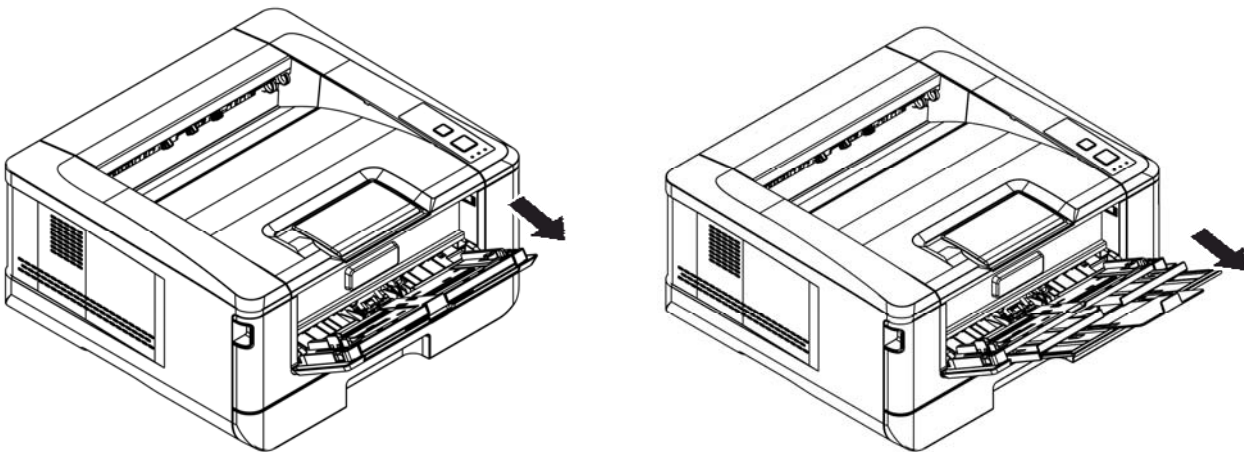
### Cargar la bandeja manual

Cuando necesite imprimir en un papel de un tamaño distinto, puede utilizar la bandeja manual.

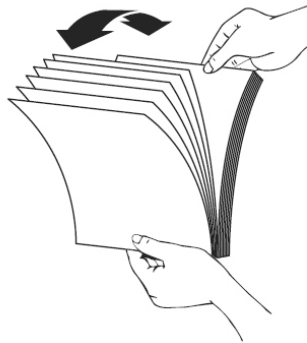
1. Abra la bandeja manual sujetando del asa y tire de ella hacia abajo.



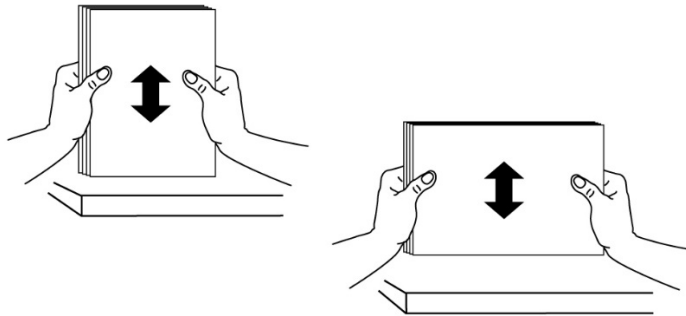
2. Tire de la extensión de la bandeja manual hacia fuera para ajustarla al tamaño del papel.



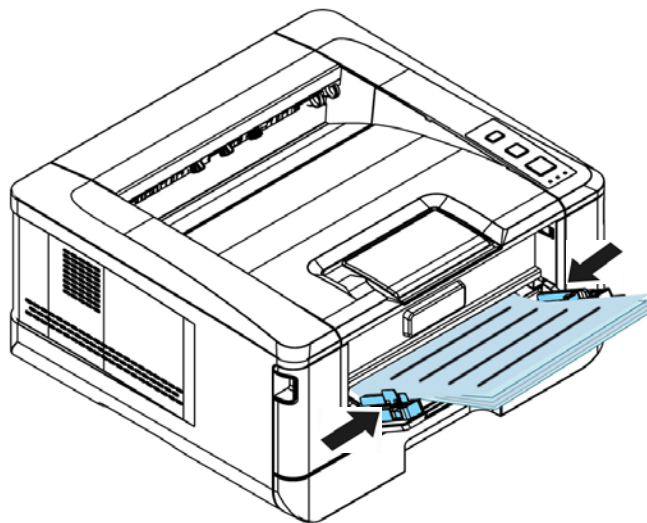
3. Separe primero los bordes del papel para asegurarse de que las páginas no se adhieren unas a otras.



4. Alinee los bordes de los documentos golpeando suavemente el taco de papel contra la parte superior de la mesa. Gire el taco de papel 90 grados y repita el procedimiento.



5. Introduzca el taco de papel con la cara de impresión **ORIENTADA HACIA ARRIBA** tal y como se muestra en la imagen.



6. Deslice las guías de papel de manera que toquen ligeramente el taco de papel.

### Tamaños y pesos de papel utilizados en la bandeja manual

<b>Capacidad de papel</b>	10 páginas (papel normal de 70 g/m <sup>2</sup> )
<b>Tamaño del papel</b>	A4 (210 x 297 mm) A6 (105 x 148 mm) A5 (148 x 210 mm) B6 (125 x 176 mm) B5 (176 x 250 mm) Carta (216 x 279 mm) Legal (216 x 356 mm) Tamaño personalizado: 76,2 x 127 mm a 216 x 356 mm (3 x 5 pulgadas a 8,5 x 14 pulgadas)
<b>Peso del papel</b>	60 a 163 g/m <sup>2</sup> (16 a 43 libras)

\* La impresión dúplex solamente está disponible para papel con tamaño A4, B5, o Carta.

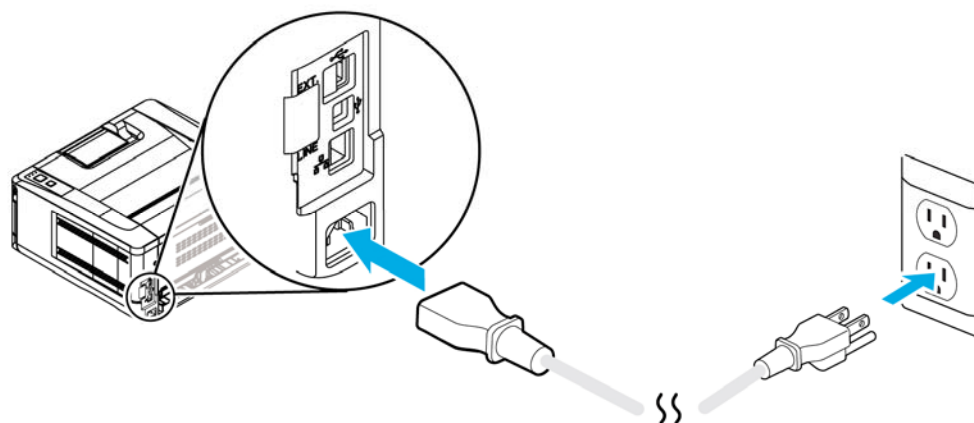


**Nota:**

- Para garantizar la mejor calidad de impresión y copiado, utilice el papel o soporte que hemos recomendado.
- Asegúrese de separar los bordes del taco de papel antes de introducirlo en la bandeja de papel.
- Si vienen instrucciones en el paquete de folios acerca de la cara de impresión, siga dichas instrucciones para introducir el papel correctamente con la cara de impresión correcta en la bandeja de papel.
- Si la calidad de impresión no es satisfactoria o se producen fácilmente atascos de papel, dé la vuelta al taco de papel para que la página superior quede en la parte inferior y, continuación, vuelva a introducirlo en la bandeja de papel.
- Empaque y selle el papel restante dentro del paquete original y guarde el papel en un lugar oscuro y seco alejado de la luz del sol. El papel con demasiada humedad puede provocar fácilmente atascos durante la impresión.

## Conectar a la alimentación

1. Conecte el extremo pequeño del cable de alimentación a la toma de alimentación del producto.
2. Conecte el otro extremo a una toma de corriente adecuada.



## Encender la máquina

---

Para encender el producto, pulse el botón Power (Alimentación) en el panel de control, la luz LED permanecerá encendida. Para apagar el producto, mantenga presionado el botón Power (Alimentación) durante tres segundos, la luz LED se apagará.



**Nota:**

Cuando el producto no se esté utilizando, asegúrese de apagarlo para dejarlo en el estado de consumo cero de energía.

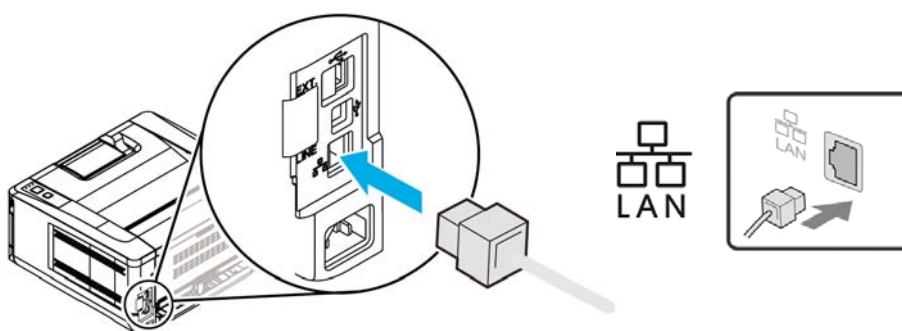


## Conectar a una red cableada

1. Conecte un extremo del cable de red a un puerto disponible de su concentrador de Ethernet.



2. Conecte el otro extremo al puerto LAN situado en la parte posterior del producto tal y como se muestra.



**Nota:**

Para obtener la dirección IP, mantenga presionado el botón Cancelar durante 3 segundos. El uso de IP se imprimirá.

# Instalar el controlador de impresora (Windows)

## Requisitos del sistema

Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows 7 a 10

## Para usuarios con interfaz USB

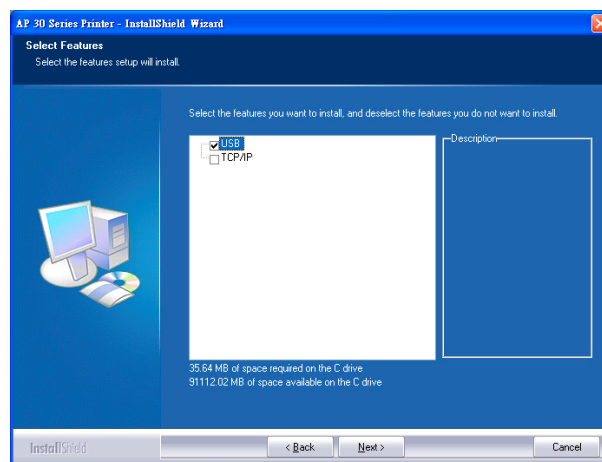
Siga estos pasos para instalar el controlador de impresora si la máquina está conectada a su ordenador a través de un cable USB.



### ¡Importante!

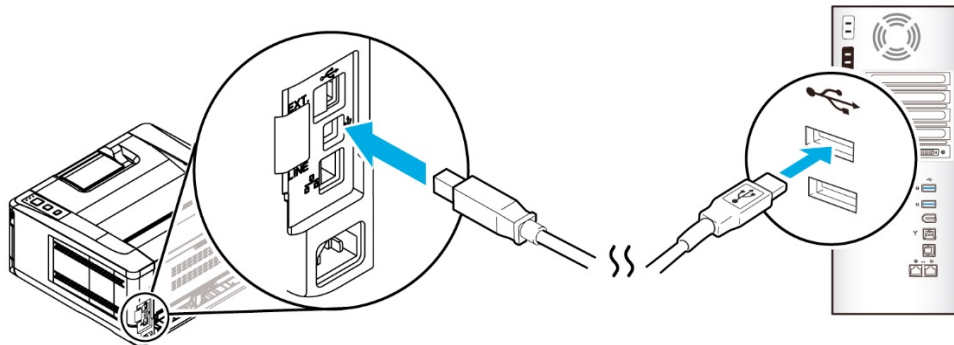
NO conecte el cable USB antes de instalar el controlador de impresora.

1. Inserte el CD suministrado en la unidad de CD-ROM. Aparecerá el menú de instalación, tal y como se muestra más abajo.
2. Haga clic en **“Install Printer Driver” (Instalar Controlador de impresora)** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el programa.
3. Cuando aparezca el cuadro de diálogo Setup Type (Tipo de configuración), seleccione USB.



4. Durante la instalación, aparecerá el cuadro de diálogo USB Connection (Conexión USB) para pedirle que conecte la máquina a su ordenador mediante un cable USB.

- a. Conecte un extremo del cable USB al ordenador.
- b. Conecte el otro extremo al puerto USB del producto.



5. Cuando aparezca la pantalla, "Found New Hardware" (Nuevo hardware encontrado), haga clic en **Next (Siguiete)** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.
6. Cuando aparezca el cuadro de diálogo **Finish (Finalizar)**, haga clic en **Finish (Finalizar)** para completar el procedimiento.

Si ha instalado correctamente el controlador de impresora, verá que se ha añadido una impresora "AP30XX" en la opción "Printers and Faxes" (Impresoras y faxes) del Panel de control.

## Desinstalar el controlador de impresora

1. Asegúrese de que el cable USB está conectado al producto.
2. En el menú "Start" (Iniciar), seleccione "All Programs" (Todos los programas), el modelo del producto y, a continuación, seleccione "Uninstall Driver" (Desinstalar controlador).

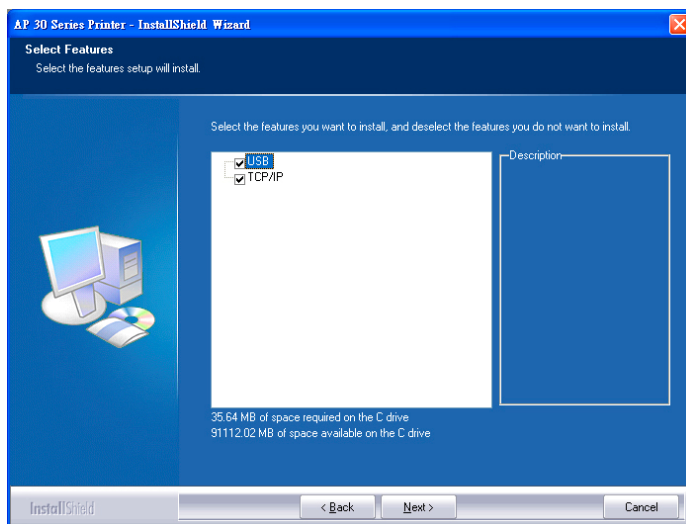
## Para usuarios con interfaz de red

Siga estos pasos para instalar los controladores de escáner, impresora y fax si la máquina está conectada a su ordenador a través de una red.

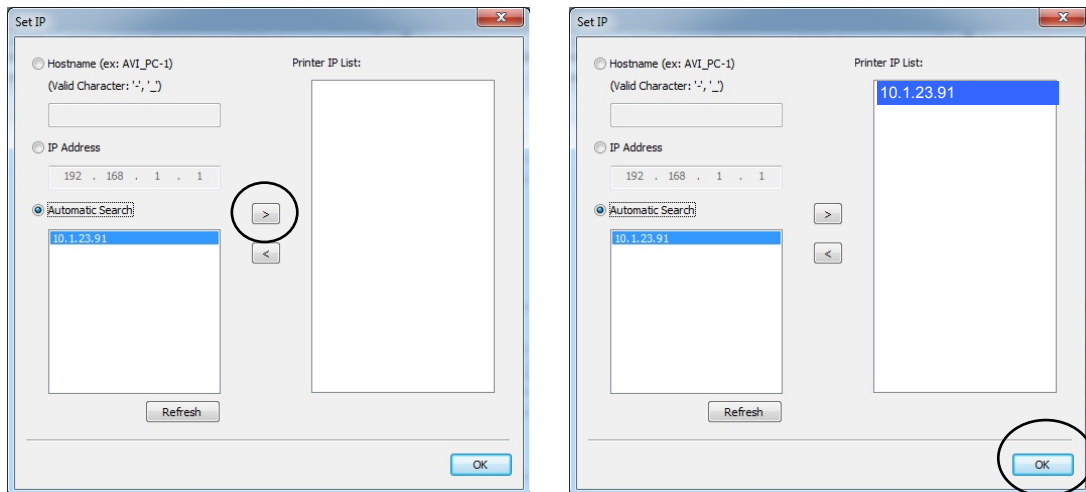
1. Inserte el CD suministrado en la unidad de CD-ROM. Aparecerá el menú de instalación.
2. Para instalar los controladores de escáner y de impresora:

Haga clic en 「**Install Scanner Driver and Printer Driver**」 (**Instalar controladores de escáner y de impresora**) y siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación del programa.

3. Cuando aparezca el cuadro de diálogo **Setup Type (Tipo de configuración)**, marque [**TCP/IP**](**TCP/IP**) y haga clic en [**Next**](**Siguiente**) para continuar. Si necesita conectar el producto a una red inalámbrica, marque [**USB**](**USB**), ya que la Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red) está incluida en el controlador USB y solo está disponible cuando el producto está conectándose al ordenador a través del cable USB.



4. Cuando aparezca el siguiente cuadro de diálogo, **Set IP (Establecer IP)**, seleccione una de las siguientes opciones y haga clic en [**>**] (**Agregar**) para agregarla a la lista de impresoras. Cuando haya terminado de establecer la opción que desee, haga clic en [**OK**] (**Aceptar**). Siga los pasos descritos en la sección anterior, consultar la dirección IP predeterminada del producto, para obtener la dirección IP predeterminada del producto.



<p><b>Host Name (Nombre del host)</b></p>	<p>Introduzca el nombre del host del producto que desea conectar en el cuadro en blanco de la opción Host Name (Nombre del host). Para agregar más nombres de host, en el caso de que se conecten más de una impresora de la serie AP30 en la red, haga clic en <b>More (Más)</b> al lado del cuadro Host Name (Nombre del host).</p>
<p><b>IP Address (Dirección IP)</b></p>	<p>Introduzca la dirección IP del producto que desea conectar en el cuadro en blanco de la opción IP Address (Dirección IP).</p>
<p><b>Automatic Search (Búsqueda automática)</b></p>	<p>Busca las impresoras del producto automáticamente, y todos los nombres de host del producto encontrados en la red se mostrarán en el cuadro de Automatic Search (Búsqueda automática). Utilice el ratón para seleccionar el nombre del host que desee conectar.</p>

5. Durante la instalación, aparecerá el cuadro de diálogo **[USB Connection] (Conexión USB)** para pedirle que encienda la impresora multifunción y la conecte, a continuación, a su ordenador mediante un cable USB.

6. Cuando aparezca el cuadro de diálogo Finish (Finalizar), haga clic en **Finish (Finalizar)** para completar el procedimiento.

Si ha instalado correctamente el controlador de impresora, verá que se ha añadido una impresora, **AP30 Series NetWork** (De red, serie AP30), en la opción **Printers and Faxes** (Impresoras y faxes) del Panel de control.

## Desinstalar los controladores de escáner y de impresora

1. En el menú 「**Start**」 (**Iniciar**), seleccione 「**All Programs**」 (**Todos los programas**), 「**the AP30 Series Printer**」 (**Impresora de serie AP30**) y, a continuación, seleccione 「**Uninstall Driver**」 (**Desinstalar controlador**).

O bien, en el menú 「**Start**」 (**Iniciar**), seleccione 「**Control Panel**」 (**Panel de control**), 「**Add or Remove Programs**」 (**Agregar o quitar programas**), 「**the AP30 Series Printer**」 (**Impresora de serie AP30**) y, a continuación, 「**Remove**」 (**Quitar**).

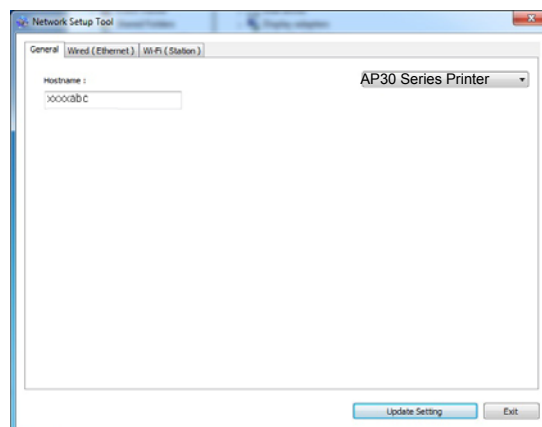
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la eliminación de los controladores de escáner y de impresora.

## Cambiar la dirección IP del producto en una red cableada

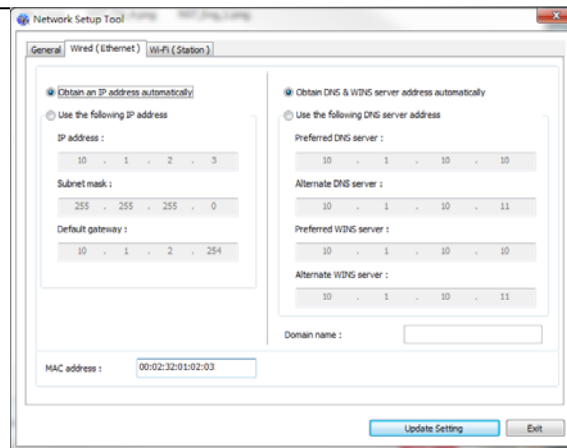
Para cambiar la dirección IP del producto, necesita instalar la **Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)**. La **Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)** está incluida en el controlador de impresora USB. Cuando se haya completado la instalación del controlador de impresora USB, la **Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)** se instalará automáticamente en su ordenador. Siga estos pasos para actualizar la dirección IP del producto en una red cableada.

También puede elegir su tipo de conexión de red a través de la página web. (Consulte más detalles en la sección siguiente Personalizar la configuración del sistema a través de la página web incorporada en el Capítulo 3).

1. Asegúrese de que el producto está conectado a su ordenador a través de un cable USB.
2. Inicie la **Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)** seleccionando el botón **Start (Iniciar)** y, a continuación, seleccione **All Programs (Todos los programas) > AP30XX PRINTER > Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)** de forma consecutiva. Se mostrará la siguiente pantalla de la Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red).



3. En la página [**General(General)**], marque la red [**Wired (Ethernet)**] (Cableada [Ethernet]).
4. Haga clic en la pestaña [**Wired (Ethernet)**] (Cableada [Ethernet]) para mostrar la página Wired (Ethernet) (Cableada [Ethernet]).



5. Marque **[Obtain an IP address automatically] (Obtener una dirección IP automáticamente)** para obtener la dirección IP directamente desde el servidor DHCP o, si no, puede introducir su IP estática en los campos **[IP Address] (Dirección IP)**, **[Subnet Mask] (Máscara de subred)** y **[Gateway] (Puerta de enlace)**.
6. Si se le ha asignado una IP específica, introduzca el servidor del nombre de dominio y también el servidor WINS y, a continuación, haga clic en **[Update Setting] (Actualizar configuración)** para actualizar la información de la dirección IP del producto.
7. Si la actualización se ha realizado correctamente, aparecerá el mensaje **[Update Device Successfully] (Dispositivo actualizado correctamente)** y la Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red) se cerrará automáticamente.

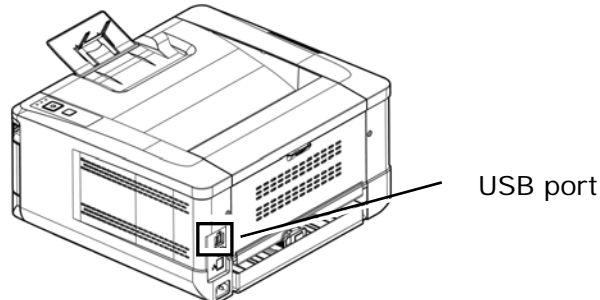


## Configurar la dirección IP del producto en una red inalámbrica

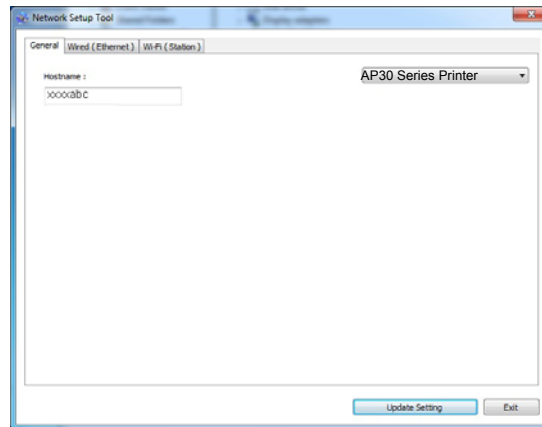
Para configurar una dirección IP del producto, necesita instalar la **Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)**. La **Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)** está incluida en el controlador de impresora USB. Cuando se haya completado la instalación del controlador de impresora USB, la **Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)** se instalará automáticamente en su ordenador. Siga estos pasos para configurar y actualizar la dirección IP del producto en una red inalámbrica:

También puede elegir su tipo de conexión de red a través de la página web. (Consulte más detalles en la sección siguiente Personalizar la configuración del sistema a través de la página web incorporada en el Capítulo 3).

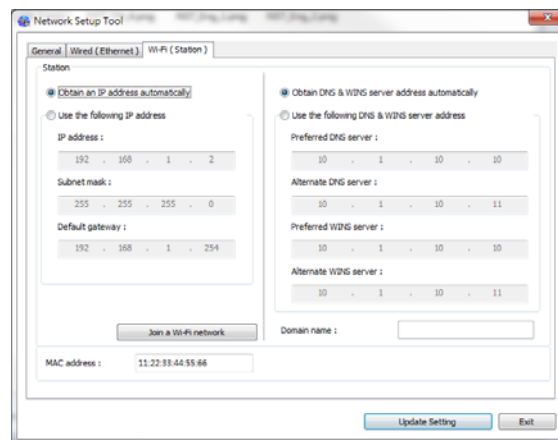
Para conectar de forma inalámbrica el producto a una red, debe instalar un dispositivo de seguridad wifi en el producto en la parte posterior del puerto USB.



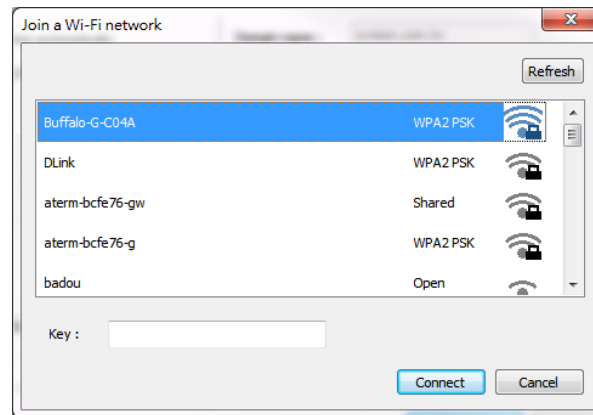
1. Asegúrese de que el producto está conectado a su ordenador a través de un cable USB.
2. Inicie la **Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)** seleccionando el botón **Start (Iniciar)** y, a continuación, seleccione **All Programs (Todos los programas) > AP30XX PRINTER (Impresora multifunción AP30XX) > Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)** de forma consecutiva. Se mostrará la siguiente pantalla de la Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red).



3. En la página [**General (General)**], marque [**Wi-Fi (Station)**] (**Wi-Fi [Estación]**).
4. Haga clic en la pestaña [**Wi-Fi (Station)**] (**Wi-Fi [Estación]**) para mostrar la página [**Wi-Fi (Station)**] (**Wi-Fi [Estación]**).



5. Marque [**Obtain an IP address automatically**] (**Obtener una dirección IP automáticamente**) para obtener la dirección IP directamente desde el servidor DHCP o, si no, puede introducir su IP estática en los campos [**IP Address**] (**Dirección IP**), [**Subnet Mask**] (**Máscara de subred**) y [**Gateway**] (**Puerta de enlace**).
6. Haga clic en [**Join a Wi-Fi network**] (**Unirse a una red Wi-Fi**), se mostrarán las redes inalámbricas conectadas actualmente. Seleccione la red inalámbrica a la que desee conectarse y, a continuación, introduzca la clave de seguridad si es necesario.



7. Haga clic en [**Connect**] (**Conectar**) para empezar a conectarse al SSID (nombre de red inalámbrica) y, a continuación, actualice la información de la dirección IP del producto.
8. Si la actualización se ha realizado correctamente, aparecerá el mensaje [**Update Device Successfully**] (**Dispositivo actualizado correctamente**) y la Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red) se cerrará automáticamente.

## Desinstalar los controladores de escáner y de impresora

1. En el menú 「**Start**」 (**Iniciar**), seleccione 「**All Programs**」 (**Todos los programas**), 「**the AP30 Series PRINTER**」 (**Impresora multifunción de serie AP30**) y, a continuación, seleccione 「**Uninstall Driver**」 (**Desinstalar controlador**).  
O bien, en el menú 「**Start**」 (**Iniciar**), seleccione 「**Control Panel**」 (**Panel de control**), 「**Add or Remove Programs**」 (**Agregar o quitar programas**), 「**the AP30 Series PRINTER**」 (**Impresora multifunción de serie AP30**) y, a continuación, 「**Remove**」 (**Quitar**).
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la eliminación de los controladores de escáner y de impresora.

# Instalar el controlador de impresora opcional (Mac OS)

## Requisitos del sistema

### Sistema operativo:

- Mac OS X 10.11 o posterior

### Ordenador:

- Recomendado: Procesador Intel® Core™ Duo de 2,4 GHz o superior
- Mínimo: Procesador Intel® Core™ Duo de 1,83 GHz  
PowerPC G5 de 1,6 GHz

### Memoria:

- Recomendado: 1 GB o más
- Mínimo: 512 MB

## Encender la impresora

Pulse el botón **Power (Alimentación)** en el panel frontal, el LED de alimentación parpadeará. Cuando haya terminado y esté listo para escanear, el indicador LED dejará de parpadear y permanecerá iluminado. Para apagar el escáner, pulse el botón **Power (Alimentación)** durante aproximadamente tres segundos, la luz LED de alimentación se apagará.

## Instalar el controlador de impresora

---

**NOTA:** Generalmente, las pantallas de esta sección se han obtenido de Mac OS 10.11. Las pantallas de su Macintosh variarán según su sistema operativo.

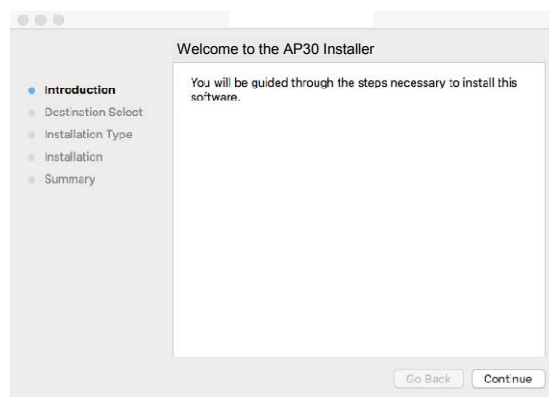
---

Siga el procedimiento para instalar el controlador de la impresora de la serie AP30 de Avision para ordenadores Macintosh incluido en el CD-ROM suministrado con la impresora.

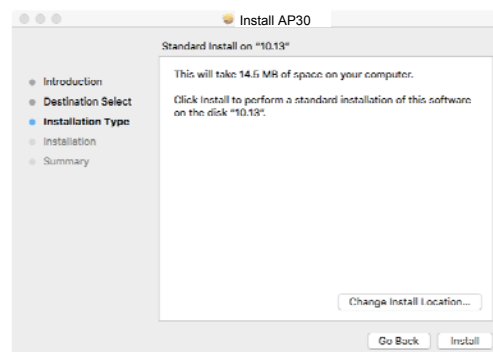
1. Encienda el ordenador e inicie sesión con una cuenta que tenga derechos de administrador.
2. Inserte el CD-ROM de software en la unidad de CD-ROM. Aparecerá el programa de la impresora: Avision AP30...pkg.



3. Haga doble clic en el icono [**Avison AP30... (Avison AP30...)**]
4. Haga clic en el botón [**Continue**] (**Continuar**) de la ventana de bienvenida.



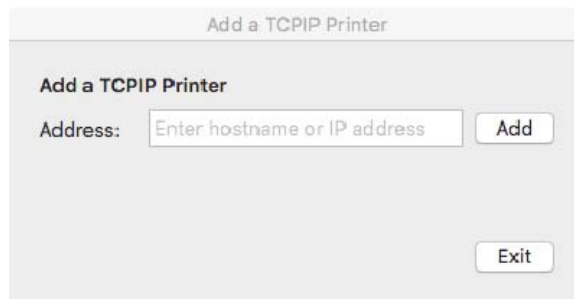
5. Si desea cambiar el disco de instalación predeterminado, haga clic en [**Change Install Location...**] (**Cambiar ubicación de instalación...**), o bien, haga clic en el botón [**Install**] (**Instalar**) para continuar instalando el programa.



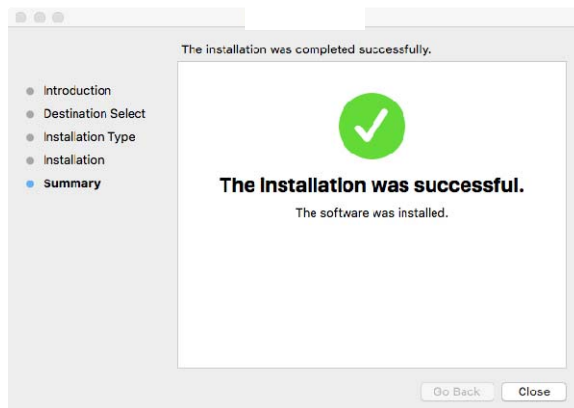
6. Inicie sesión con una contraseña que tenga derechos de administrador y haga clic en el botón [**Install Software**] (**Instalar software**).




7. Cuando se muestre siguiente pantalla, escriba la dirección IP de la impresora y haga clic en **[Add] (Agregar)**. \*Si desea conectar la impresora a su PC con un cable USB, omita la dirección IP y haga clic en **[Exit] (Salir)** para continuar.



8. Cuando se muestre el mensaje **[Add Printer AP30\_Net Successful] (Impresora AP30\_Net agregada correctamente)**, haga clic en **[Exit] (Salir)** para continuar. (Si desea agregar más impresoras AP30, escriba la dirección IP de nuevo y, a continuación, haga clic en **[Add] (Agregar)** para continuar).
9. Cuando aparezca la pantalla **[The installation was successful] (La instalación se realizó correctamente)**, haga clic en el botón **[Close] (Cerrar)** para cerrar la instalación.



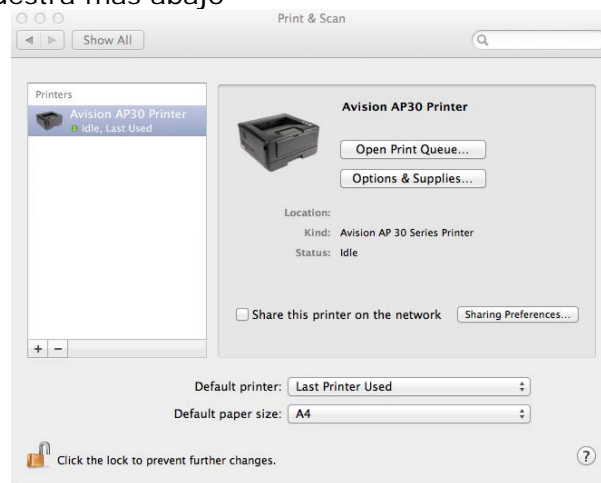
10. Quite el CD-ROM de instalación de la unidad de CD-ROM. \*Si desea conectar la impresora a su PC con un cable USB, hágalo ahora. Si ya lo hizo, desenchufe el conector USB y vuelva a enchufarlo.
12. Seleccione el icono de Apple  en la esquina superior izquierda y, a continuación, haga clic en **[System Preferences] (Preferencias del sistema)** y después en **[Print & Scan] (Imprimir y escanear)**.



O bien, haga clic en el icono **[System Preferences] (Preferencias del sistema)** en la barra de iconos inferior y, a continuación, en **[Print & Scan] (Imprimir y escanear)**.



- Ahora, su impresora estará en la lista de la esquina superior izquierda como se muestra más abajo



## Agregar una nueva impresora

Para agregar una nueva impresora, siga estos pasos:

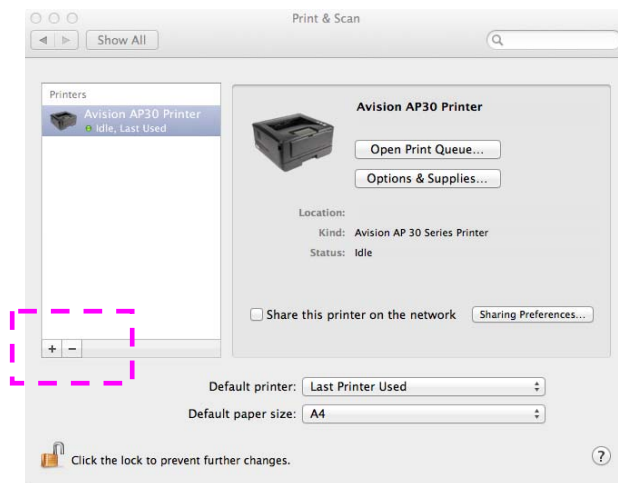
- Seleccione el icono de Apple  en la esquina superior izquierda y, a continuación, haga clic en **[System Preferences] (Preferencias del sistema)** y después en **[Print & Scan] (Imprimir y escanear)**.



O bien, haga clic en el icono **[System Preferences]** (Preferencias del sistema) en la barra de iconos inferior y, a continuación, en **[Print & Scan]** (Imprimir y escanear).

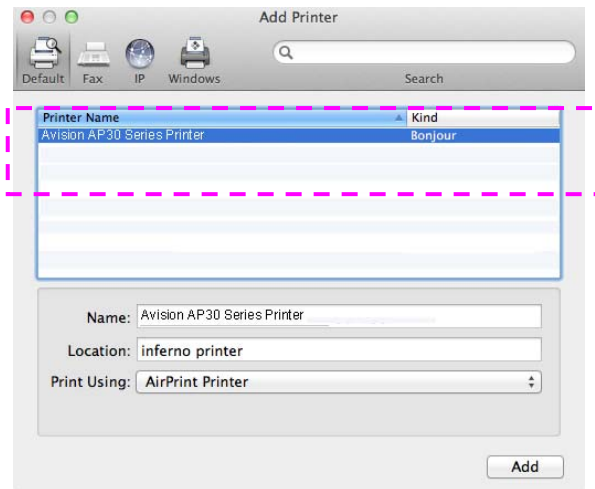


2. Haga clic en **[+]** y, a continuación, en **[Add Other Printer or Scanner]** (Agregar otra impresora o escáner) para agregar la impresora.

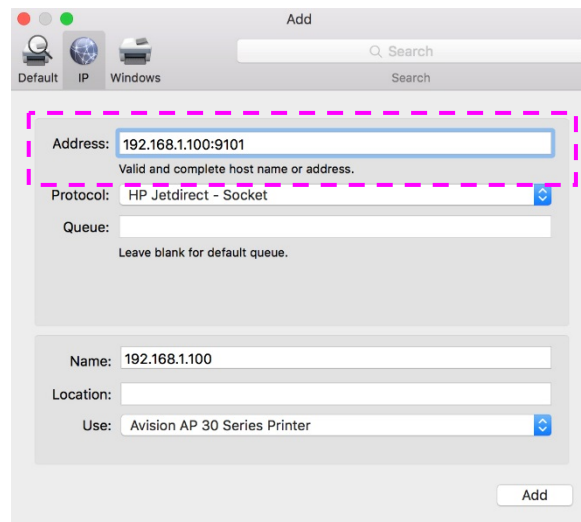


3. Aparecerá un cuadro de diálogo con una lista de las impresoras conectadas a su red local. Es posible que su impresora tarde uno o dos minutos en aparecer. Seleccione su impresora cuando aparezca en la lista.

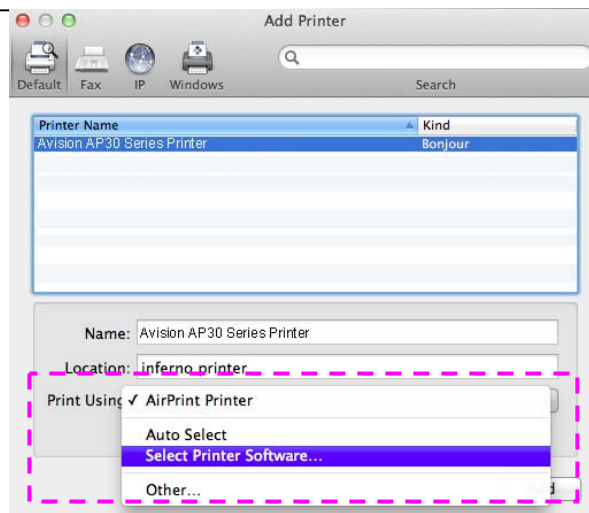




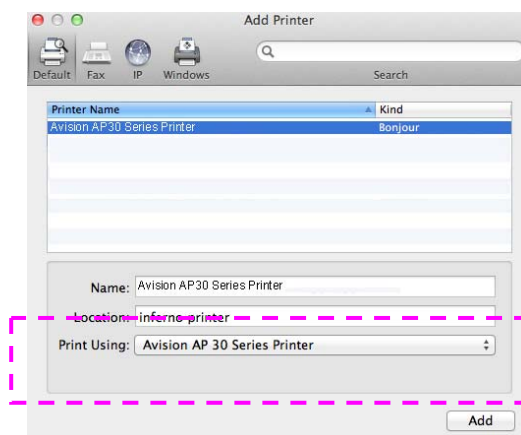
Si su impresora sigue sin aparecer en la lista, intente agregar la impresora mediante su dirección IP. Cuando introduzca la dirección IP haciendo clic en el icono IP, asegúrese de incluir la dirección con [:9101], por ejemplo: 192.168.1.100:9101.



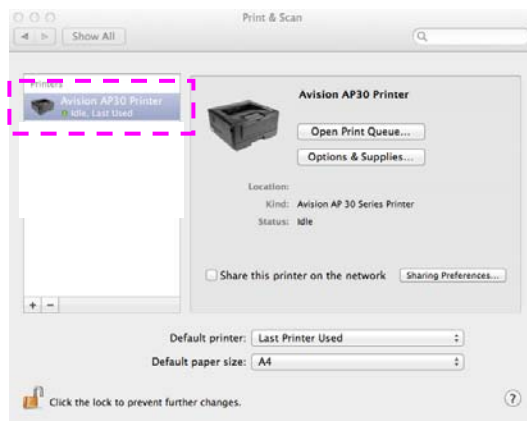
4. Localice el controlador de impresora haciendo clic en el botón de flecha de la opción [**Print Using**] (**Imprimir usando**) y, a continuación, seleccione [**Select Printer Software**] (**Seleccionar software de impresora**).



5. Aparecerá un cuadro de diálogo con una lista de los controladores de impresora instalados actualmente en su ordenador. Seleccione su impresora y haga clic en **[OK] (Aceptar)**. La opción **[Print Using] (Imprimir usando)** mostrará la impresora que ha seleccionado.



6. Haga clic en el botón **[Add] (Agregar)** para agregar la impresora. Ahora, su impresora estará en la lista de la esquina superior izquierda como se muestra más abajo.

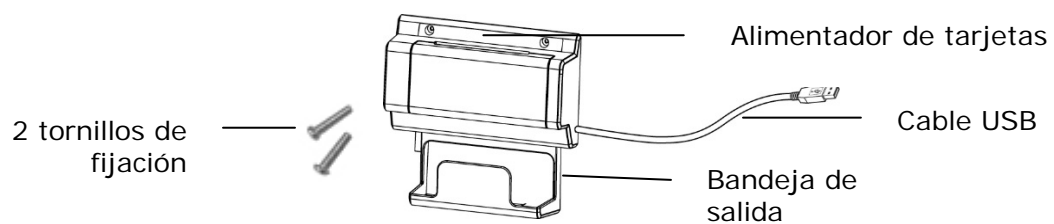


7. Cierre la ventana **[Print & Scan] (Imprimir y escanear)**.

## Usar el módulo de escaneo opcional (CSA6) para tarjetas de identificación

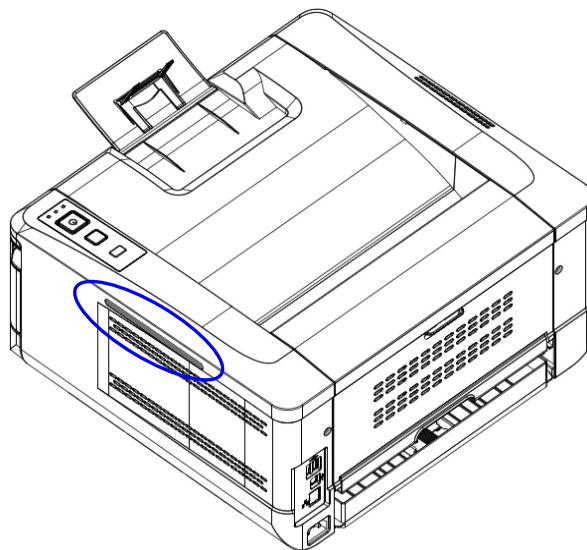
Simplemente, introduzca su tarjeta de identificación en el módulo de escaneo (CSA6) y la impresión podrá iniciarse. En un segundo, la cara delantera y la cara trasera de la tarjeta de identificación se imprimirán en una cara de una hoja.

### Familiarícese con el Módulo de escaneo:



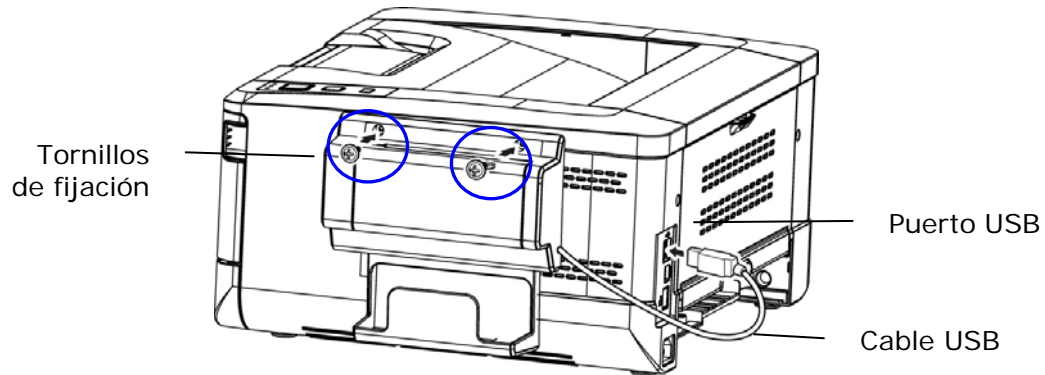
### Removiendo el Mylar:

Ubique el mylar para los agujeros reservados en la cubierta lateral y quítelo con un cortador de caja.



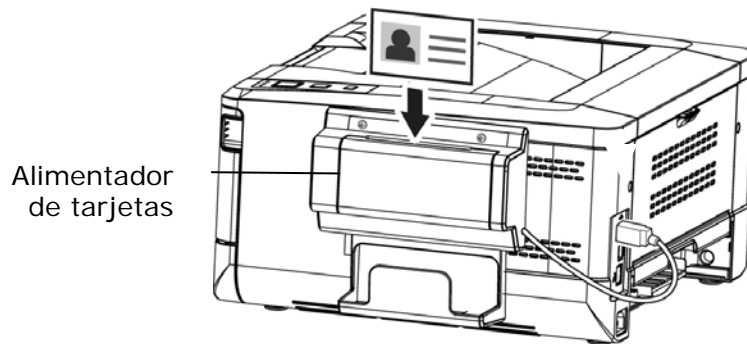
**Instalar el Módulo de escaneado:**

1. Localice los dos agujeros reservados en la pared lateral debajo del panel operacional y fije el módulo de escaneado con dos tornillos de fijación tal y como se muestra.
2. Conecte el cable USB al puerto USB ubicado en la parte trasera.

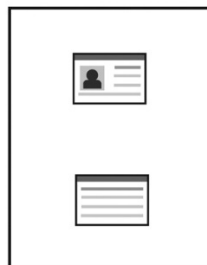


**Realizar una copia de tarjeta de identificación:**

1. Introduzca la tarjeta **Face Down (ORIENTADA HACIA FUERA)** en el alimentador de tarjetas y asegúrese de que se introduce primero la parte inferior de la tarjeta tal y como se muestra en la imagen.



2. En un segundo, la cara delantera y la cara trasera de la tarjeta de identificación se copiarán en una cara de una hoja.



**Nota:**

- Solamente se puede insertar una tarjeta al mismo tiempo. El módulo de escaneo no permite que se introduzca más de una tarjeta al mismo tiempo.
- Tenga en cuenta que la ID Card Copy Settings (Configuración de copia de tarjeta de identificación) también se puede aplicar a la configuración de CSA6. Si lo desea, puede cambiar la configuración de CSA6 modificando la ID Card Copy Settings (Configuración de copia de tarjeta de identificación) en la página web del producto o en el panel de control tal y como se describe en la siguiente sección, **ID Card Copy Settings (Configuración de copia de tarjeta de identificación)**.

# 3. Personalizar la configuración del producto

---

Este capítulo está especialmente dirigido a las personas responsables de la administración del producto. Se recomienda al administrador que lea este capítulo antes de instalar la máquina.

La configuración del producto se puede personalizar a través de la página web incrustada del producto. En las siguientes secciones, se describe cómo personalizar la configuración del producto a través de estos dos métodos.



**Nota:**

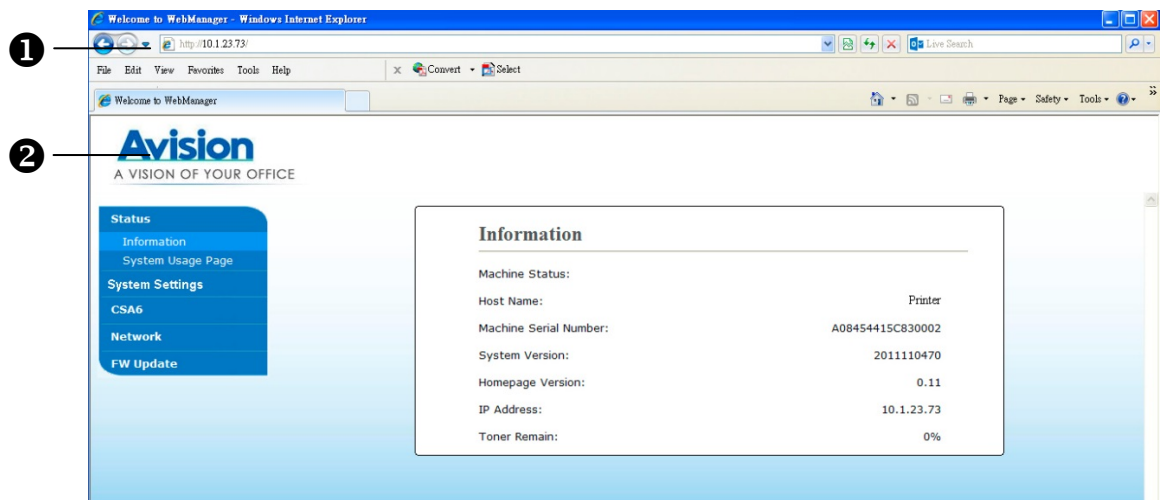
Cuando se instale el producto por primera vez, se recomienda al Administrador que conserve la configuración del sistema predeterminada. La configuración se puede personalizar más tarde, una vez se haya familiarizado con el uso y el funcionamiento.

## Configuración del sistema personalizada a través de la página web incrustada

Nota: Cualquier actualización de la página web requiere el inicio de sesión del administrador.

También puede elegir su tipo de conexión de red a través de la página web.

1. Consulte la sección anterior para establecer la configuración de red del producto.
2. Abra su explorador y escriba la dirección IP del producto en la dirección URL **1**; por ejemplo, `http://10.1.23.73`, y pulse Enter (Entrar). Al cabo de un segundo, se mostrará la página web incrustada **2**.



3. Introduzca el ajuste que desee en sus elementos seleccionados.

## Configurar elementos para personalizarlos

### Status (Estado)

Muestra el estado y la información básica del producto.

Elemento	Descripción
<b>Information (Información)</b>	Muestra la siguiente información básica del producto:
Machine Status (Estado de la máquina)	Muestra el estado de la máquina.
Host Name (Nombre del host)	Muestra el nombre del host.
Machine SN (N.º de serie de la máquina)	Muestra el número de serie de la máquina.
System Version (Versión del sistema)	Muestra la versión del firmware.
Homepage Version (Versión de la página de inicio)	Muestra la versión de la página web incrustada.
IP Address (Dirección IP)	Muestra la dirección IP.
Mac Address (Dirección MAC)	Muestra la dirección MAC.
Wi-Fi IP (Dirección IP Wi-Fi)	Muestra la dirección IP Wi-Fi.
Wi-Fi Mac (Dirección Mac Wi-Fi)	Muestra la dirección Mac Wi-Fi.
Wi-Fi SSID (SSID Wi-Fi)	Muestra el nombre del SSID Wi-Fi.
Toner Remain (Tóner restante)	Muestra el tóner que queda en el cartucho de tóner.
<b>System Usage Page (Página de uso del sistema)</b>	Seleccione Download (Descargar) para descargar la página de uso del sistema en su ordenador e imprimir el informe de uso.

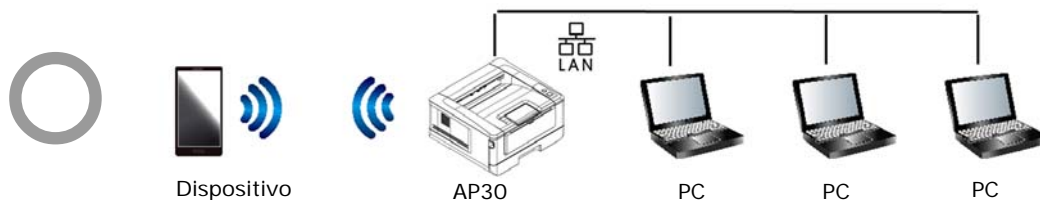


## System Settings (Configuración del sistema)

\*Ajustes de fábrica

Elemento	Descripción	Opción
<b>Language (Idioma)</b>	Elija el idioma que se muestra en la página web.	* Inglés /繁體中文/簡體中文/ Deutsch
<b>Sleep Mode (Modo de suspensión)</b>	Elija cuánto tardará en entrar en el modo de ahorro de energía después de su última acción.	5 min./*15 min./30 min./1 h/2 h/4 h
<b>Auto Off (Apagado automático)</b>	Elija cuánto tardará en apagarse automáticamente el producto después de su última acción.	*Off (Desactivado)/5 min./15 min./30 min./1 h/2 h/4 h
<b>Paper Size Default (Tamaño de papel predeterminado)</b>	Especifique el tamaño de papel predeterminado.	*A4/LTR/LGL (*A4/Carta/Legal)

<b>Network (Red)</b>	<b>Wi-Fi:</b> Permite activar o desactivar la conexión Wi-Fi. <b>Opción: Botón WPS Wi-Fi/Direct Link</b>		Wi-Fi/Wi-Fi WPS Btn/Network Filter (Wi-Fi/ Botón WPS Wi-Fi/ Filtro de red)
	<b>Activado</b>	Permite activar la conexión Wi-Fi y entrar en el modo de estación Wi-Fi. Vaya a la página web del producto para seleccionar una red inalámbrica (SSID).	
	<b>Direct Link</b>	Permite activar la conexión Wi-Fi e ir al modo PA (Punto de Acceso) Wi-Fi. El producto será ahora un PA Wi-Fi.	
<p><b>Botón WPS Wi-Fi:</b> Puede conectar el dispositivo a un punto de acceso inalámbrico compatible con WPS seleccionando [<b>Wi-Fi WPS button</b>] (<b>Botón WPS Wi-Fi</b>). Para habilitar la conexión WPS del punto de acceso, consulte la guía del usuario de su punto de acceso.</p> <p><b>Filtro de red:</b> Permite especificar si desea habilitar o deshabilitar la configuración del filtro de red. Una vez habilitado, puede especificar que el modo Filtro permita o deniegue el acceso al dispositivo a algunas direcciones IP a través de la página web incrustada del producto. Opción: Habilitar/*Deshabilitar</p>			



**Wi-Fi (modo PA) y el modo LAN se pueden utilizar simultáneamente**



Wi-Fi (modo Estación) y el modo LAN **no** se pueden utilizar simultáneamente

**Conexión Wi-Fi:**

- **Red LAN cableada:** Si el dispositivo está conectado a una red LAN cableada a través de un cable Ethernet, la conexión Wi-Fi se establecerá automáticamente en el modo PA. Una red LAN cableada y un modo PA Wi-Fi pueden funcionar simultáneamente.
- **Red inalámbrica:** Si un SSID se ha conectado correctamente, la red LAN cableada no funcionará. Si el dispositivo no puede conectarse a una red inalámbrica (SSID), el dispositivo se establecerá automáticamente en el modo PA Wi-Fi (el propio dispositivo es un PA).

Administración		
<b>Factory Def. (Ajustes predeterminados de fábrica)</b>	Restablece los valores predeterminados de fábrica de toda la configuración.	
<b>Reset Count (Restablecer contador)</b>	Seleccione para restablecer el contador del rodillo o la almohadilla después de sustituirlos. Haga clic en [Immediate] (Inmediatamente) para restablecer el contador.	ADF Pad/ADF Roller/Tray 1 Pad/Manual Tray Pad (Almohadilla del Alimentador Automático de Documentos/Rodillo del Alimentador Automático de Documentos/Almohadilla de la Bandeja 1/Almohadilla de la Bandeja manual)
<b>V-Mag Adjustmnet (Ajuste de la ampliación vertical)</b>	Seleccione para ajustar la tasa de ampliación vertical de la impresora.	-0,4 %/-0,2%/*0% +0,2%/+0,4%

<b>Password Settings (Configuración de contraseña)</b>		
<b>New Password (Nueva contraseña)</b>	<p>Ingrese una contraseña para habilitar la modificación de la página web.</p> <p>La contraseña debe tener entre 8 y 32 caracteres o dígitos de longitud.</p>	
<b>Retype Password (Vuelva a escribir la contraseña)</b>	<p>Vuelva a escribir la nueva contraseña.</p>	

## CSA6

Muestra la configuración predeterminada de CSA6 (opcional) cuando se imprime la tarjeta de identificación o la tarjeta de nombre.

Elemento	Descripción
Mode (Modo)	Muestra el modo predeterminado. Opción: Up/Down (Arriba/Abajo), Left/Right (Izquierda/Derecha), Front/Rear (Delante/Detrás)
Density (Densidad)	Muestra el nivel de densidad predeterminado. Por defecto: 4 (intervalo de valores: 1 a 7)
Position Adjustment (Ajuste de la posición)	Ajusta la posición de impresión de su tarjeta de identificación.
Vertical	Opción: Mover hacia arriba, Mover hacia abajo (intervalo de valores: 0 a 177)
Horizontal	Opción: Mover hacia la derecha, Mover hacia la izquierda (intervalo de valores: 0 a 107)

## Network Security Setup (Configuración de seguridad de red)

Muestra la información de red del producto.

\*Ajustes de fábrica

Elemento	Descripción	Opción
<b>Host Name (Nombre del host)</b>		
<b>Host Name (Nombre del host)</b>	Muestra el nombre del host del producto.	
<b>Ethernet Settings (Configuración de Ethernet)</b>		
Obtener una dirección IP automáticamente	*Off/On (*Desactivado/Activado)	
IP Address (Dirección IP): Establece una dirección IP.	Escriba la dirección IP del producto.	
Subnet Mask (Máscara de subred)	Escriba el número de la máscara de subred.	
Gateway (Puerta de enlace)	Introduzca la puerta de enlace para su dirección IP.	
Auto-Obtain WINS/DNS (Obtener automáticamente WINS/DNS)	*Off/On (*Desactivado/Activado)	
Preferred DNS Server (Servidor DNS preferido)	Establece la dirección del servidor DNS principal del producto.	
Alternate DNS Server (Servidor DNS alternativo)	Establece la dirección del servidor DNS secundario del producto.	
Preferred WINS Server (Servidor WINS preferido)	Establece la dirección del servidor WINS principal del producto.	
Alternate WINS Server (Servidor WINS alternativo)	Establece la dirección del servidor WINS secundario del producto.	
Domain Name (Nombre del dominio)	Establece un nombre de dominio del producto.	
<b>Wi-Fi Settings (Wi-Fi Impostazioni)</b>		
Search AP (Búsqueda AP)	Haga clic en <b>[Search AP] (Búsqueda a una red Wi-Fi)</b> , se mostrarán las redes inalámbricas conectadas actualmente. Seleccione la red inalámbrica a la que desee conectarse y, a continuación, introduzca la clave de seguridad si es necesario.	
IP Settings (IP Configuraciones)	Marque <b>[Obtain an IP address automatically] (Obtener una dirección IP automáticamente)</b> para obtener la dirección IP directamente desde el servidor DHCP o, si no, puede introducir su IP estática en los campos <b>[IP Address] (Dirección IP)</b> , <b>[Subnet Mask] (Máscara de subred)</b> y <b>[Gateway] (Puerta de enlace)</b> .	

<b>Network Security Settings (Configuración de seguridad de red)</b>		
<b>Security Configuration Filter (Filtro de configuración de seguridad)</b>	Especifique si desea habilitar o deshabilitar la configuración del filtro.	*Disable/Enable (*Deshabilitar/Habilitar)
<b>Filter Mode (Modo Filtro)</b>	Especifique su Modo Filtro para permitir o denegar a algunas direcciones IP el acceso al dispositivo.	Allow/Deny (Permitir/Denegar)
<b>IP Address Filter Configuration (Configuración del filtro de direcciones IP)</b>	<p><b>IP Address Filter Configuration (Configuración del filtro de direcciones IP):</b> se pueden especificar cuatro tipos de IP iniciales e IP finales.</p> <p><b>Mac Address Filter Configuration (Configuración del filtro de direcciones Mac):</b> se pueden especificar hasta 10 direcciones Mac.</p>	IP Address Filter Configuration (Configuración del filtro de direcciones IP)/ Mac Address Filter Configuration (Configuración del filtro de direcciones Mac)

<b>A+ Manager Settings (Configuración del centro de A+ Manager)</b>	
<b>A+ Manager Settings (Configuración del centro de A+ Manager)</b>	Introduzca la dirección IP de un servidor específico para enviar el archivo de registro del sistema para solucionar problemas rápidamente.



**Nota:**

1. DHCP server (Servidor DHCP): Con DHCP (Protocolo de configuración dinámica de host), se puede asignar automáticamente a un host una única dirección IP cada vez que se conecte a una red; lo que hace que la administración de direcciones IP sea una tarea sencilla para los administradores de red. Si el servidor DHCP está disponible en su red, no necesita introducir la TCP/IP, la máscara de subred, la puerta de enlace ni la información DNS. En lugar de ello, dicha información se asignará automáticamente al producto.
2. IP Address (Dirección IP): Una dirección IP (Protocolo de Internet) identifica únicamente una conexión de host a una red IP. El administrador del sistema o el diseñador de red asigna la dirección IP. La dirección IP se compone de dos partes, una que identifica la red y otra que identifica su nodo.

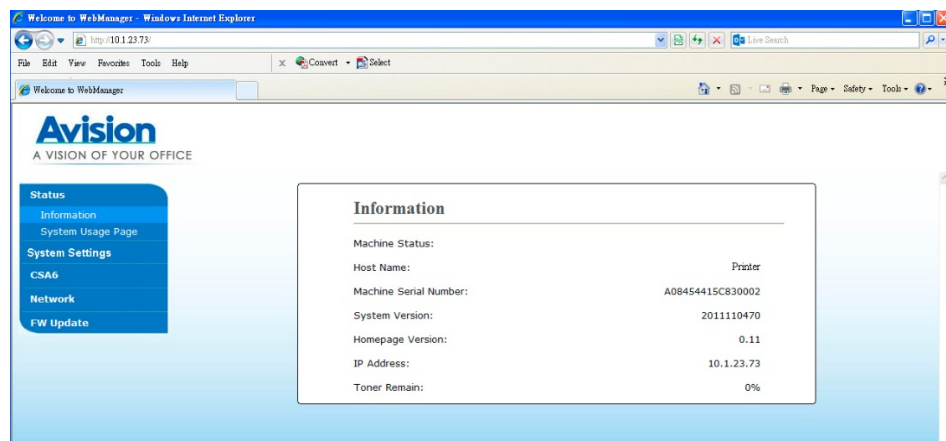


## Actualizar el firmware del producto

Antes de actualizar el firmware del producto, necesita primero descargar la última versión del firmware desde nuestro sitio web [www.avision.com](http://www.avision.com) en su ordenador.

Para actualizar el firmware del producto, siga los siguientes pasos:

1. Consulte la sección anterior, **Knowing the Product's Default IP Address (Conocer la dirección IP predeterminada del producto)**, para obtener la dirección IP del producto desde el servidor DHCP.
2. Abra su explorador.
3. Escriba la dirección IP del producto en el campo de URL del explorador. Por ejemplo: 10.1.23.73. Se mostrará la siguiente página web incrustada.



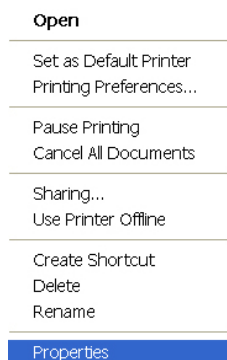
4. En la página web del producto, seleccione [**FW Update**] (**Actualizar firmware**) en el lado izquierdo. Se mostrará la página [**FW Update**] (**Actualizar firmware**).
5. Seleccione [**Browse**] (**Examinar**) para buscar el archivo del firmware en su ordenador.
6. Seleccione [**Update**] (**Actualizar**) para empezar a actualizar el firmware en el producto.

## 4. Configurar el controlador de impresora

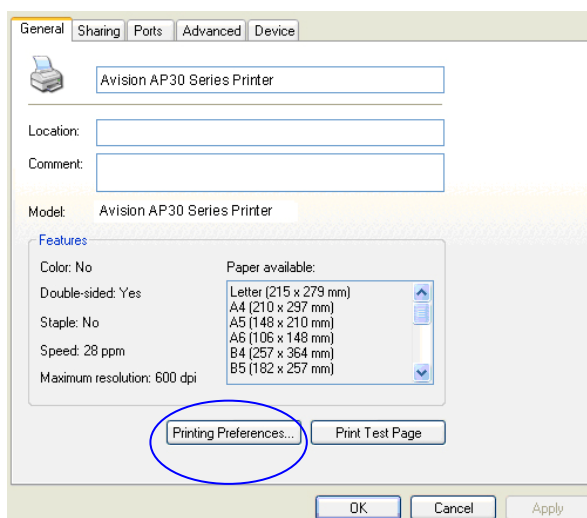
### Mostrar el cuadro de diálogo de propiedades del controlador de impresora (Windows)

Para mostrar el cuadro de diálogo de propiedades del controlador de impresora:

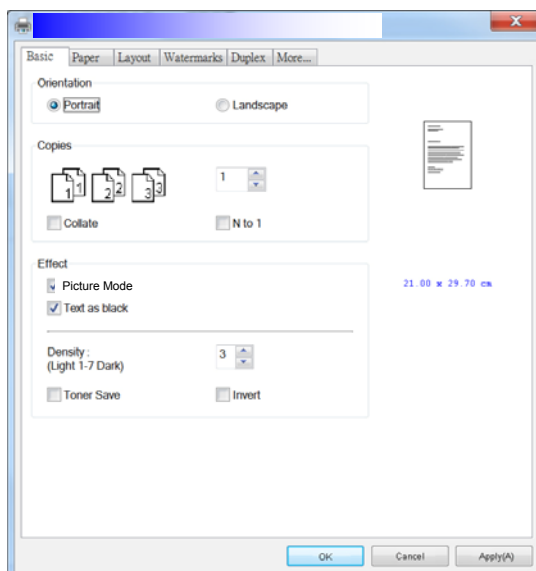
1. Haga clic en **Start (Iniciar)** en la bandeja del sistema y seleccione **Printers and Faxes (Impresoras y faxes)**.
2. Haga clic con el botón derecho en el nombre de la impresora y seleccione **Properties (Propiedades)**.



3. Se mostrará el cuadro de diálogo de Propiedades de impresora del producto.



4. Haga clic en **Printing Preferences (Preferencias de impresión)** para mostrar el siguiente cuadro de diálogo **Printing Preferences (Preferencias de impresión)**.

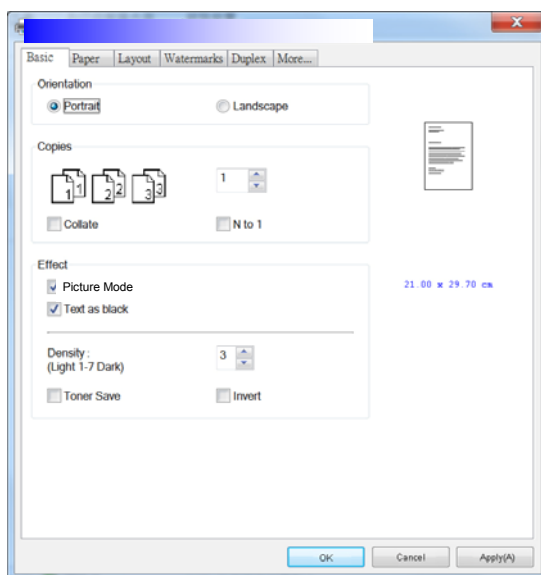


## Configurar el controlador de impresora

El cuadro de diálogo Printing Preferences (Preferencias de impresión) está compuesto por las siguientes pestañas: Basic (Básico), Paper (Papel), Layout (Diseño), Watermark (Marca de agua), Duplex (Dúplex) y More (Más). El contenido de cada pestaña se describirá en las siguientes secciones.

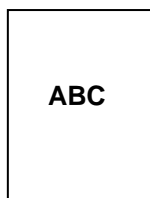
### Pestaña Basic (Básico)

La pestaña Basic (Básico) contiene ajustes para: Orientation (Orientación), Copies (Copias), Effect (Efecto), Density (Densidad), Toner Save (Ahorrar tóner) e Invert (Invertir).

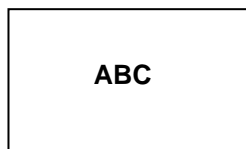


### Orientación

Elija la orientación. **Opción: Portrait, Landscape (Choice: Vertical, Horizontal)**



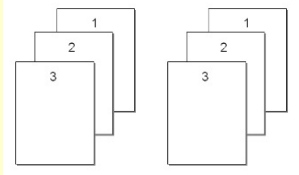
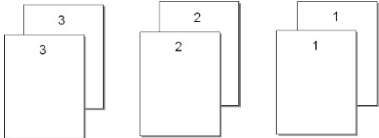
**Portrait  
(Vertical)**



**Landscape  
(Horizontal)**

### Copies (Copias)

Seleccione el número de copias que desea imprimir. Puede escribir hasta 999.

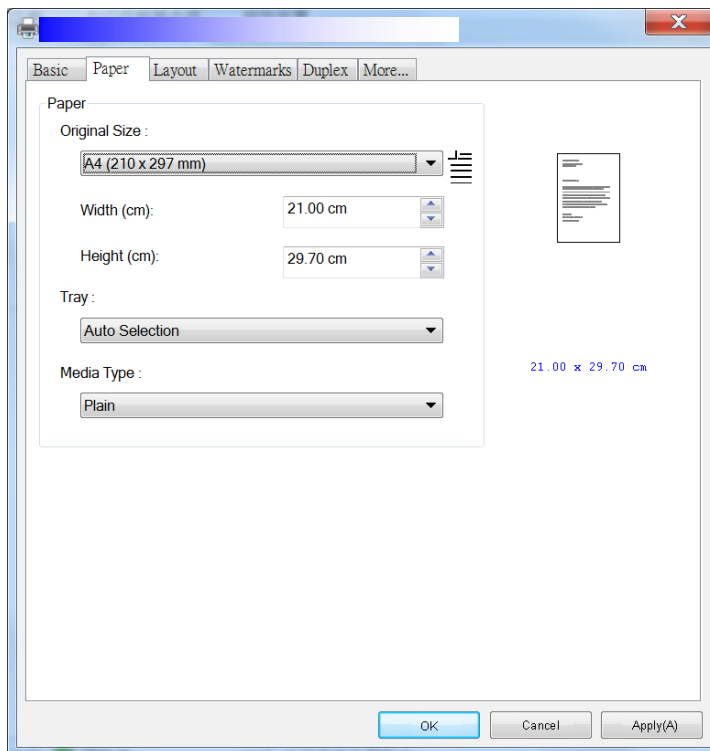
<p><b>Collate (Intercalar):</b></p>	<p>Haga clic para imprimir el documento en el siguiente orden de páginas: 1/2/3, 1/2/3, 1/2/3.</p> 
<p><b>N to 1 (N a 1):</b></p>	<p>Haga clic para invertir el orden de impresión del documento. Como resultado, la última página del documento se imprimirá primero, y viceversa.</p> 

### Effect (Efecto)

<p><b>Picture Mode (Modo de imagen):</b></p>	<p>Si la imagen del documento no se imprime de forma nítida, haga clic en <b>Picture Mode (Modo de imagen)</b> para mejorar su calidad.</p>
<p><b>Density (Densidad):</b></p>	<p>Haga clic para aclarar u oscurecer el documento. Density level (Nivel de densidad) (1 a 7). Por defecto: 3</p>
<p><b>Toner Save (Ahorrar tóner):</b></p>	<p>Le permite imprimir el documento utilizando el modo de ahorro de tóner.</p>
<p><b>Invert (Invertir):</b></p>	<p>Hace que cada píxel se invierta a su color complementario. Por ejemplo: un texto original en negro sobre un fondo blanco se convierte en un texto blanco sobre un fondo negro.</p>

## Pestaña Paper (Papel)

La pestaña Paper (Papel) contiene ajustes para: Original Size (Tamaño original), Tray (Bandeja) y Media Type (Tipo de soporte).

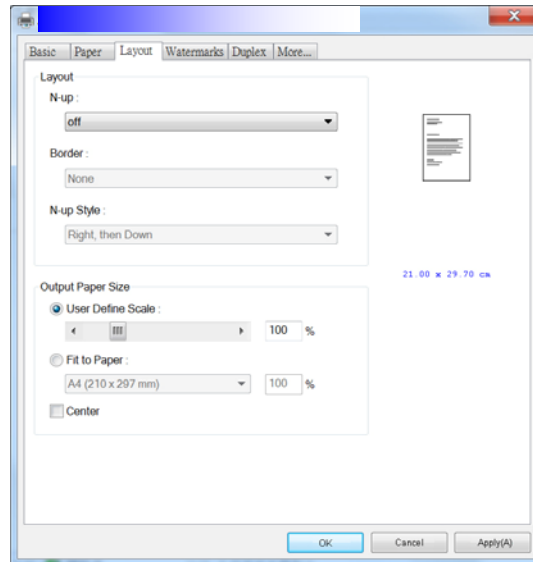


## Paper (Papel)

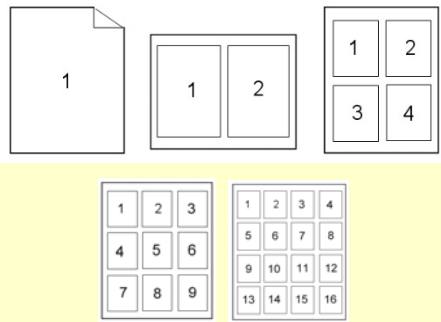
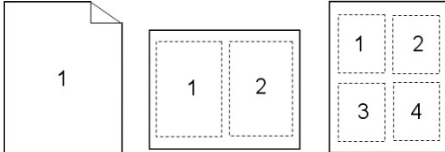
<p><b>Original Size (Tamaño original):</b></p>	<p>Seleccione el tamaño del papel introducido en la bandeja designada.</p> <p><b>Choice(Opción): A4, A5, A6, B5, B6, Legal, Letter, Usuario Conjuntos</b></p>
<p><b>Tray (Bandeja):</b></p>	<p>Seleccione la bandeja desde la cual se deberá alimentar el papel.</p> <p><b>Opción: Auto (Automática), Manual Tray (Bandeja manual), Main Tray (Bandeja principal)</b></p> <p>Automático significa que selecciona automáticamente la bandeja de papel que está disponible (prioridad: 1: bandeja manual, 2: bandeja principal).</p>
<p><b>Media Type (Tipo de soporte):</b></p>	<p>Seleccione el tipo de soporte que desea utilizar para imprimir.</p> <p><b>Opción: Plain Paper (Papel normal), Thin Paper (Papel fino), Thick Paper (Papel grueso), Laser Paper (Papel de impresión láser), *Postcard (Postal), *Bond (Papel Bond), *Envelope (Sobre)</b></p> <p><b>*: Solo disponible en la bandeja manual para la impresión por una cara</b></p>

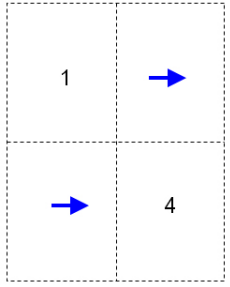
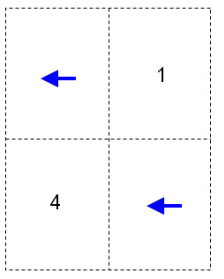
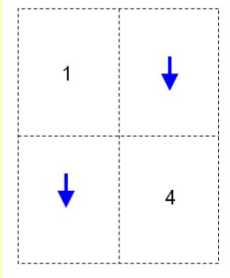
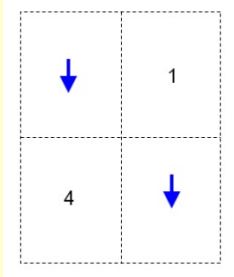
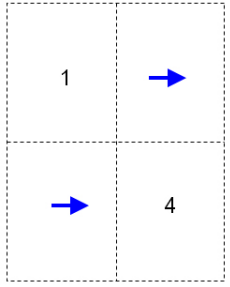
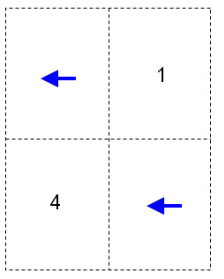
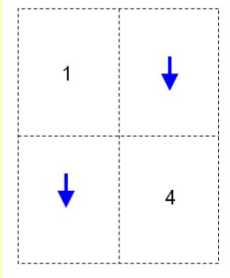
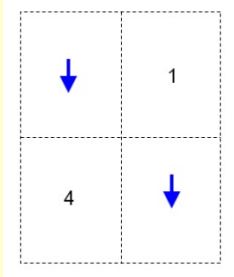
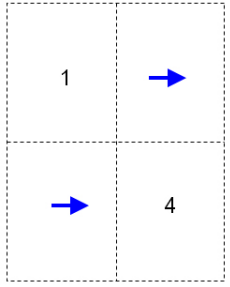
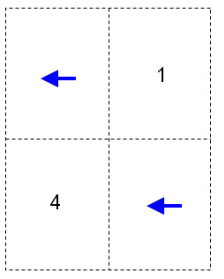
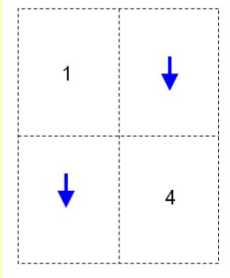
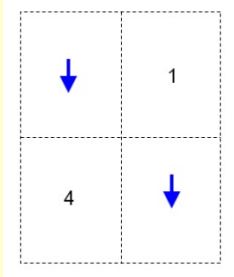
## Pestaña Layout (Diseño)

La pestaña Layout (Diseño) contiene ajustes para: N-up (Varias páginas en una hoja) y Output Paper Size (Tamaño del papel de impresión).



### N-up (Varias páginas en una hoja)

<p><b>N-up (Varias páginas en una hoja):</b></p>	<p>Elija el número de páginas que desea imprimir en una misma hoja de papel.</p> <p><b>Opción: Off, 2up(2-in-1), 4-up(4-in-1), 9-up(9-in-1), 16-up(16-in-1) [Desactivado, 2 páginas (2 en 1), 4 páginas (4 en 1), 9 páginas (9 en 1), 16 páginas (16 en 1)]</b></p> 
<p><b>Border (Borde):</b></p>	<p>Seleccione si desea añadir un borde alrededor de cada página cuando imprima más de una página en una misma hoja de papel.</p> <p><b>Opción: None (Ninguno), Border Line (Línea de borde), Dashed Line (Línea de guiones)</b></p> 

<p><b>N-up Style (Estilo de varias páginas en una hoja):</b></p>	<p>Seleccione el estilo que desea utilizar cuando imprima un documento de varias páginas en una misma hoja.</p> <p><b>Opción: Right, then Down/Down, then Right/Left, then Down/Down, then Left (Derecha y después abajo/Abajo y después derecha/Izquierda y después Abajo/Abajo y después izquierda)</b></p> <table border="1" data-bbox="507 456 1225 1252"> <tr> <td data-bbox="507 456 865 842"> <p>Derecha y después abajo</p>  </td> <td data-bbox="865 456 1225 842"> <p>Abajo y después izquierda</p>  </td> </tr> <tr> <td data-bbox="507 842 865 1252"> <p>Abajo y después derecha</p>  </td> <td data-bbox="865 842 1225 1252"> <p>Izquierda y después abajo</p>  </td> </tr> </table>	<p>Derecha y después abajo</p> 	<p>Abajo y después izquierda</p> 	<p>Abajo y después derecha</p> 	<p>Izquierda y después abajo</p> 
<p>Derecha y después abajo</p> 	<p>Abajo y después izquierda</p> 				
<p>Abajo y después derecha</p> 	<p>Izquierda y después abajo</p> 				

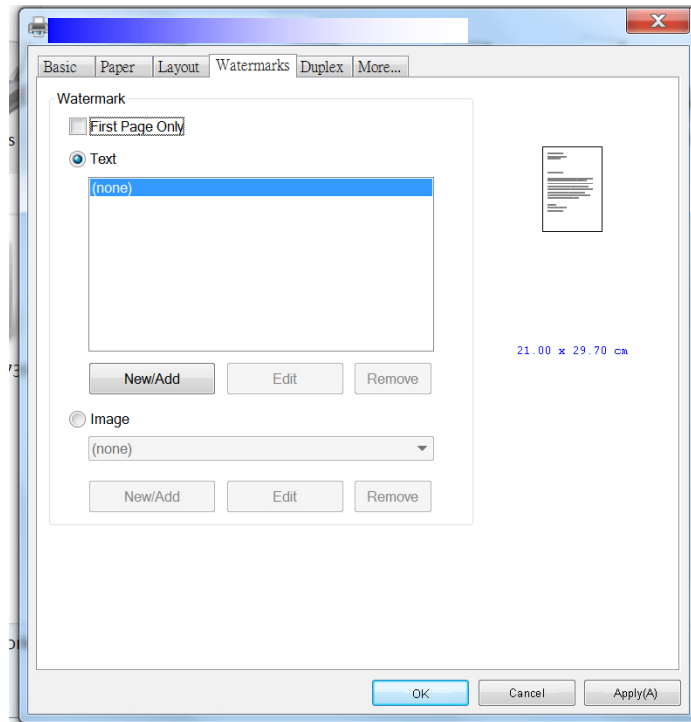
**Output Paper Size (Tamaño del papel de impresión)**


<p><b>User Define Scale (Escala definida por el usuario)</b></p>	<p>Puede reducir o ampliar la imagen de impresión utilizando la barra deslizante. <b>Scaling rate (Índice de ajuste de escala): 25% a 400%</b></p>
<p><b>Fit to Paper (Ajustar al papel)</b></p>	<p>Imprime toda la página del original seleccionado incluyendo los cuatro márgenes.</p>
<p><b>Center (Centro)</b></p>	<p>Imprime su imagen en el centro del papel de impresión.</p>



## Pestaña Watermark (Marca de agua)

La pestaña Watermark (Marca de agua) le permite agregar un texto o una imagen; como CONFIDENCIAL, IMPORTANTE, BORRADOR, etc.; a su documento.

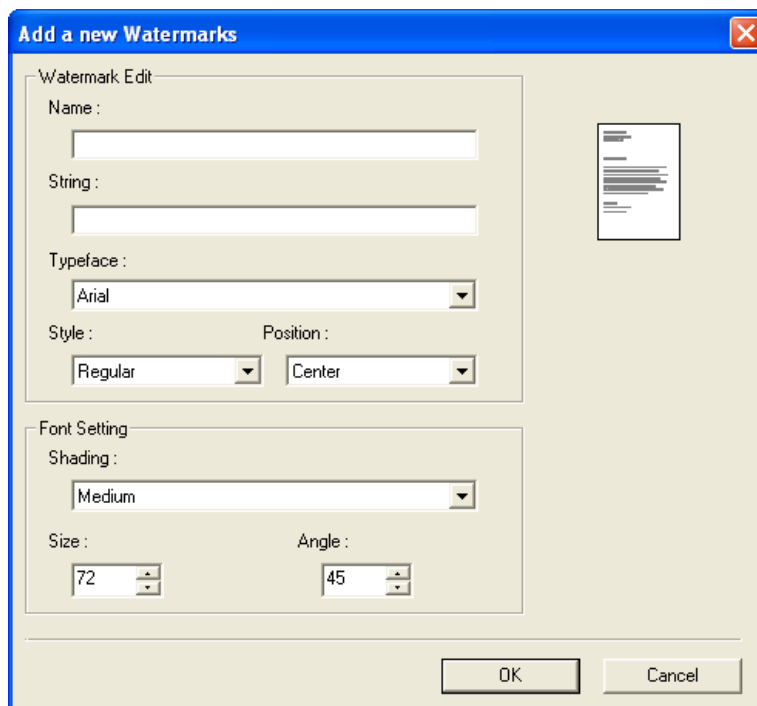


<b>First Page only (Solo primera página)</b>	Marque para imprimir una marca de agua solo en la primera página. Desmarque la casilla para imprimir la marca de agua en todas las páginas.
<b>Text (Texto)</b>	<p>Seleccione y haga clic en <b>New/Add (Nuevo/Agregar)</b> para agregar un nuevo texto de marca de agua. Haga clic en el botón <b>Edit (Editar)</b> para modificarlo o en el botón <b>Remove (Quitar)</b> para borrarlo.</p> 
<b>Image (Imagen)</b>	Seleccione y haga clic en <b>New/Add (Nuevo/Agregar)</b> para agregar una nueva imagen de marca de agua. Haga clic en el botón <b>Edit (Editar)</b> para modificarlo o en el botón <b>Remove (Quitar)</b> para borrarlo. Puede elegir su imagen en los formatos de archivo BMP, TIFF o JPEG.

### Agregar un nuevo texto de marca de agua

Para agregar un nuevo texto de marca de agua:

1. Seleccione **Text (Texto)** y, a continuación, haga clic en el botón **Add/New (Agregar/Nuevo)**. Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo de Marca de agua.



<b>Name (Nombre)</b>	Escriba el nombre del texto de marca de agua. Este nombre aparecerá en la lista de textos de marca de agua.
<b>String (Cadena)</b>	Escriba el texto de marca de agua; como confidencial, importante, etc.
<b>Typeface (Tipo de letra)</b>	Seleccione el tipo de fuente del texto de marca de agua.
<b>Style (Estilo)</b>	Seleccione el estilo del texto de marca de agua. <b>Choice(Opción): Regular (Normal), Bold (Negrita), Italic (Cursiva), Bold Italic (Negrita cursiva).</b>
<b>Position (Posición)</b>	Seleccione la posición del texto de marca de agua. <b>Choice(Opción): Center (Centro), Tile (Mosaico).</b>

<b>Angle (Ángulo)</b>	Especifique el ángulo del texto de marca de agua de 0° a 360°.
<b>Size (Tamaño)</b>	Especifique el tamaño del texto de marca de agua de 1 a 288.
<b>Shading (Sombreado)</b>	Especifique una densidad relativa para el texto de marca de agua. <b>Choice(Opción): Lightest (Más claro), Light (Claro), Medium (Medio), Dark (Oscuro), Darkest (Más oscuro).</b>

2. Haga clic en el botón **OK (Aceptar)** para guardar los ajustes. Si se crea correctamente el nuevo texto de marca de agua, el nombre de la marca de agua aparecerá en la lista de textos.

### Editar un texto de marca de agua actual

Para editar un texto de marca de agua actual:

1. Seleccione el nombre de la marca de agua que desea editar en la lista de textos.
2. Haga clic en el botón **Edit (Editar)**. Aparecerá el cuadro de diálogo de edición de marca de agua.
3. Cambie los ajustes del texto de marca de agua seleccionado y seleccione **OK (Aceptar)** para finalizar.

### Quitar un texto de marca de agua actual

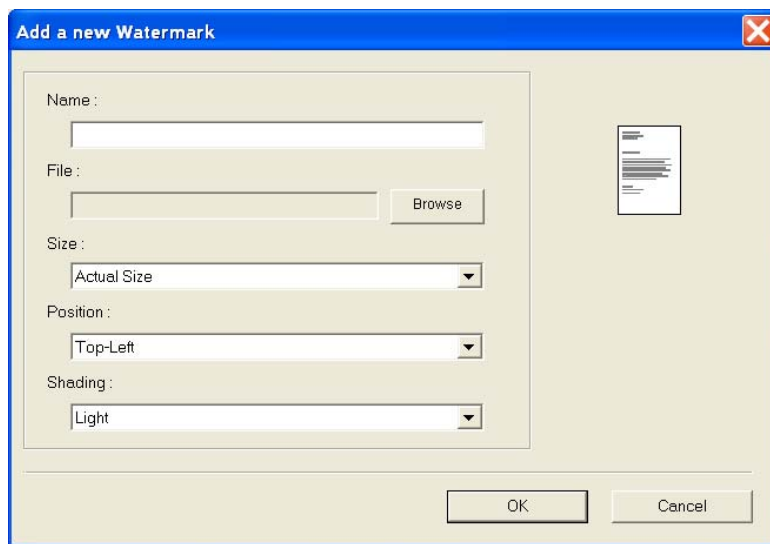
Para quitar un texto de marca de agua actual:

1. Seleccione el nombre de la marca de agua que desea quitar en la lista de textos.
2. Haga clic en el botón **Remove (Quitar)**. Se eliminará el texto de marca de agua.

### Agregar una nueva imagen de marca de agua

Para agregar una nueva imagen de marca de agua:

1. Seleccione **Image (Imagen)** y, a continuación, haga clic en el botón **Add/New (Agregar/Nueva)**. Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo de Marca de agua.



<b>Name (Nombre)</b>	Escriba el nombre de la imagen de marca de agua. Este nombre aparecerá en la lista de imágenes de marca de agua.
<b>File (Archivo)</b>	Haga clic en el botón <b>Browse (Examinar)</b> para localizar la imagen de marca de agua.
<b>Size (Tamaño)</b>	<b>Specify the size of your watermark image. Choice: Actual Size, Fit to Page, Tile.</b> <b>Especifique el tamaño de la imagen de marca de agua. Opción: Actual Size, Fit to Page, Tile.</b>
<b>Position (Posición)</b>	Seleccione la posición de la imagen de marca de agua. <b>Opción: Top-Left (Arriba-Izquierda), Top-Center (Arriba-Centro), Top-Right (Arriba-Derecha), Center (Centro), Center-Left (Centro-Izquierda), Center-Right (Centro-Derecha), Bottom-Center (Abajo-Centro), Bottom-Right (Abajo-Derecha), Bottom-Left (Abajo-Izquierda).</b>
<b>Shading (Sombreado)</b>	Especifique una densidad relativa para el texto de marca de agua. <b>Opción: Lightest (Más claro), Light (Claro), Medium (Medio), Dark (Oscuro), Darkest (Más oscuro).</b>

2. Haga clic en el botón **OK (Aceptar)** para guardar los ajustes. Si se crea correctamente la nueva imagen de marca de agua, el nombre de la marca de agua aparecerá en la lista de imágenes.

### Editar una imagen de marca de agua actual

Para editar una imagen de marca de agua actual:

1. Seleccione el nombre de la marca de agua que desea editar en la lista de imágenes.
2. Haga clic en el botón **Edit (Editar)**. Aparecerá el cuadro de diálogo de edición de marca de agua.
3. Cambie los ajustes de la imagen de marca de agua seleccionada y seleccione **OK (Aceptar)** para finalizar.

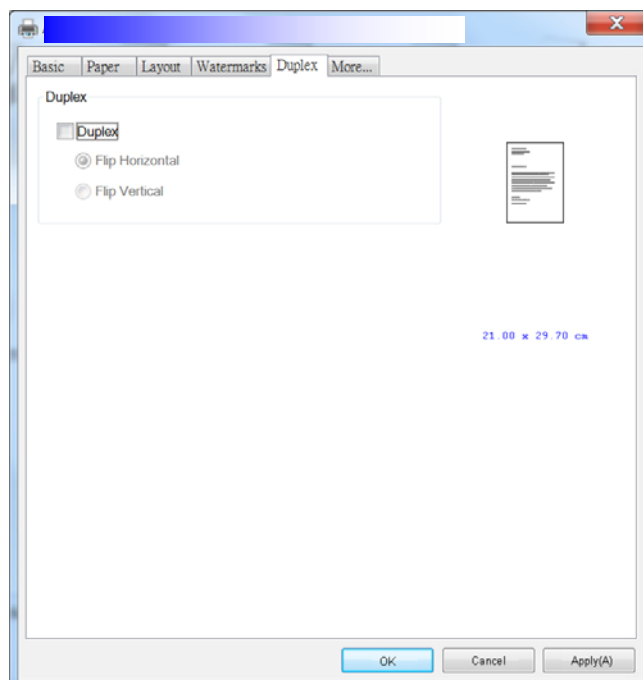
### Quitar una imagen de marca de agua actual


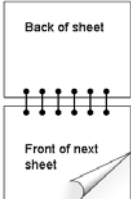
Para quitar una imagen de marca de agua actual:

1. Seleccione el nombre de la marca de agua que desea quitar en la lista de imágenes.
2. Haga clic en el botón **Remove (Quitar)**. Se quitará la imagen de marca de agua.

## Pestaña Duplex (Dúplex)

La pestaña Dúplex le permite imprimir el documento en las dos caras del papel.



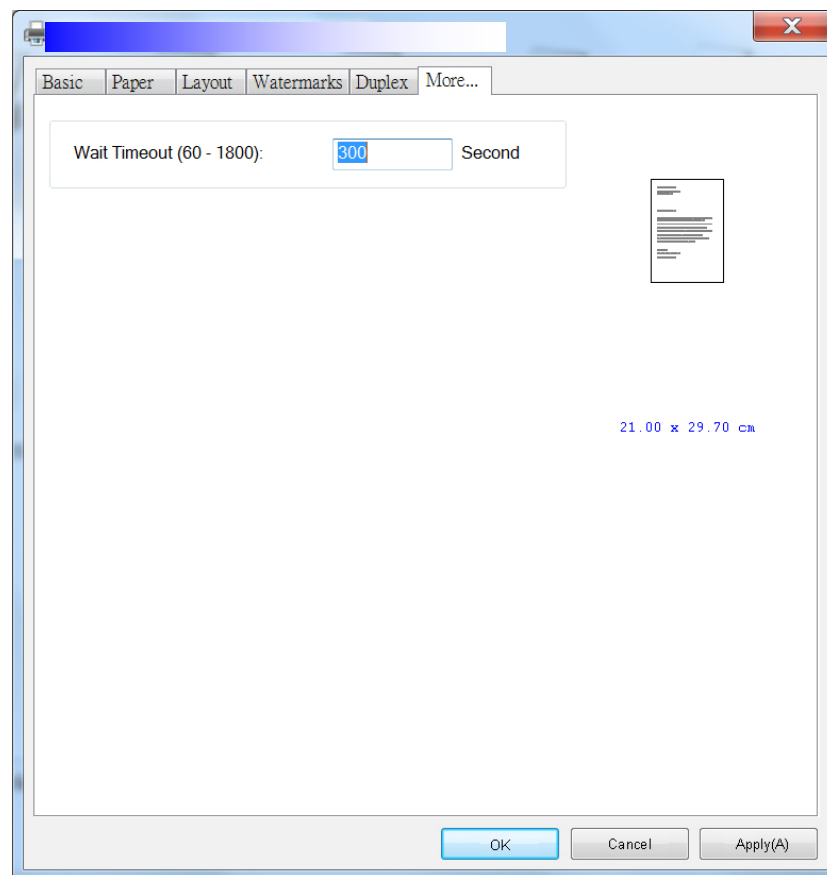
<b>Flip Horizontal (Giro horizontal)</b>	Marque para dar la vuelta al documento dúplex desde el borde izquierdo. 
<b>Flip Vertical (Giro vertical)</b>	Marque para dar la vuelta al documento dúplex desde el borde inferior. 

**Nota:** La función dúplex solo admite los tamaños de papel A4, B5, y Carta con un peso del papel de 60 a 105 g/m<sup>2</sup>.

## Pestaña More (Más)

En la pestaña **More (Más)**, utilice la opción **Wait Timeout (Esperar al tiempo de espera)** para establecer el periodo de tiempo que esperará la impresora multifunción para recibir los datos del ordenador durante un trabajo. Si se pausa la transmisión de datos durante más tiempo que el número de segundos especificado, el trabajo se cancelará.

Valores de tiempo de espera permitidos: 60 a 1800 segundos, valores de tiempo de espera predeterminados: 300 segundos

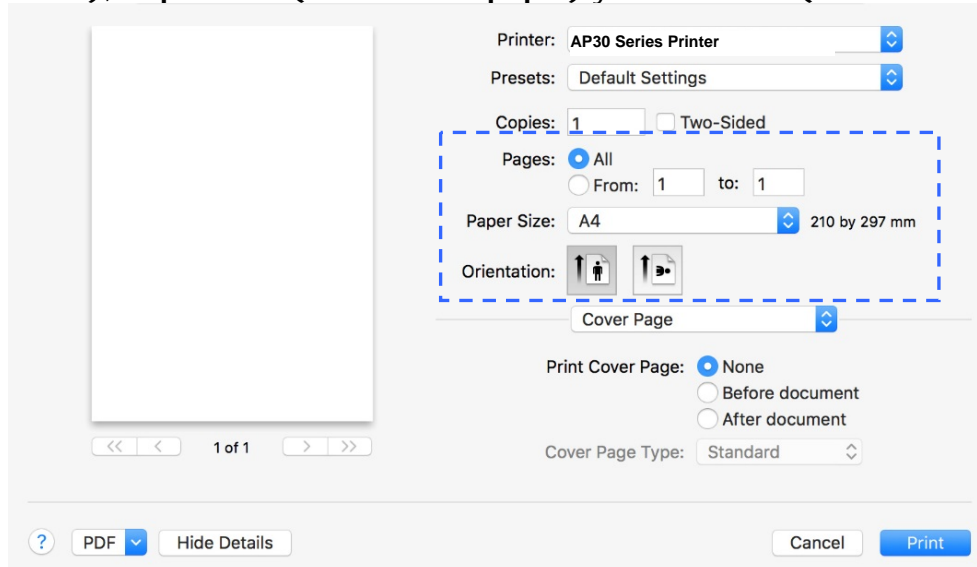


## Acceder a las características del controlador de impresora (Mac OS)

La impresora de Serie AP30 de Avision ofrece las siguientes características de impresora. Puede cambiar la siguiente configuración de la impresora cuando imprima desde su ordenador.


### Elegir las opciones de configuración de página

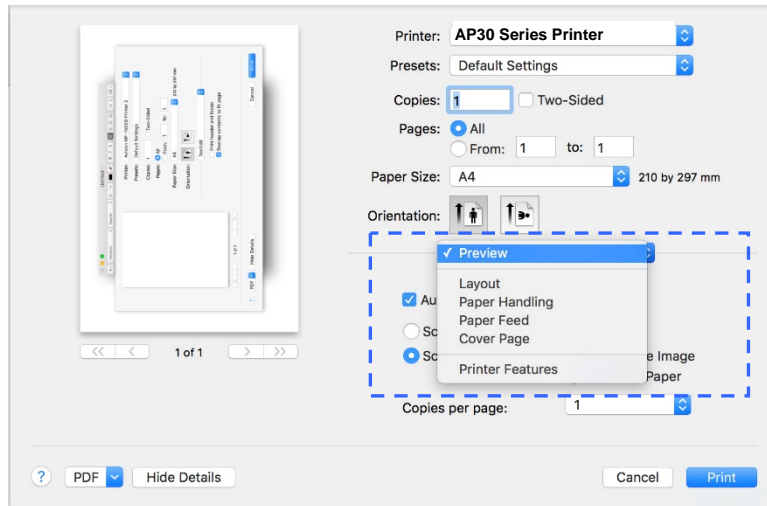
Abra su documento y, a continuación, haga clic en **File (Archivo)** y después en **Page (Página)**. Asegúrese de que la Impresora de Avision XXXX (siendo XXXX el nombre de su modelo) esté seleccionada en el menú emergente **Printer (Impresora)**. Puede cambiar la configuración de **Copies (Copias)**, **Two-Sided (Por ambas caras)**, **Paper Size (Tamaño del papel)** y **Orientation (Orientación)**.





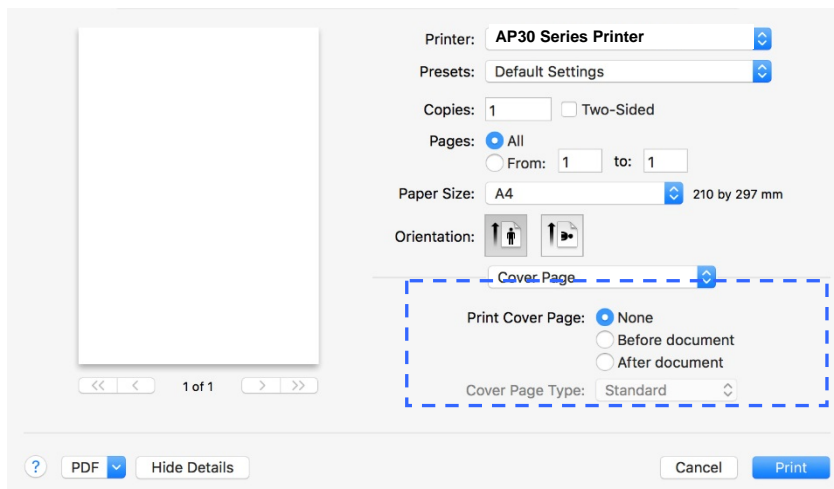
### Elegir las opciones de impresión

Para ver más opciones de configuración de página, haga clic en la flecha de despliegue (  ) en las opciones de la impresora.



### Cover Page (Portada)

Puede realizar los siguientes ajustes de la portada:

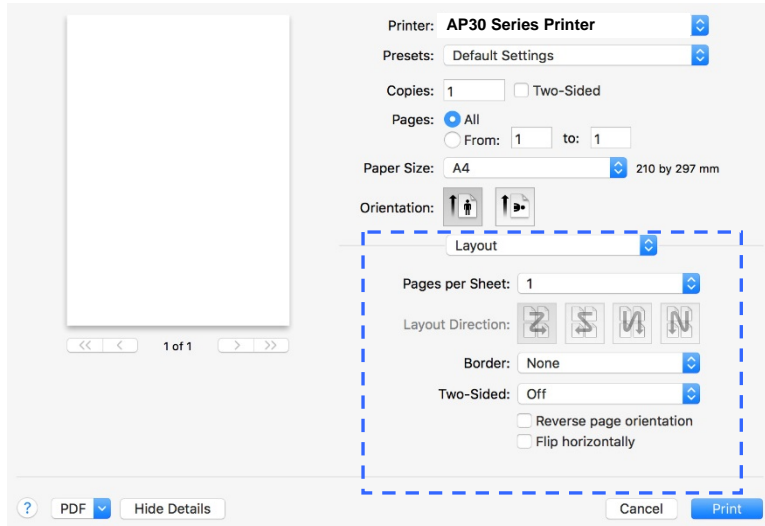


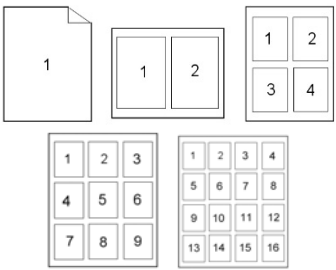
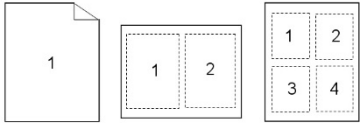
- **Print Cover page (Imprimir portada):**

Si desea agregar una portada a su documento, utilice esta función.

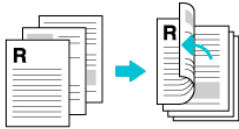

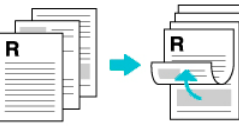

**Opción: None (Ninguna), Before Document (Antes del documento), After document (Después del documento)**

Layout (Diseño)

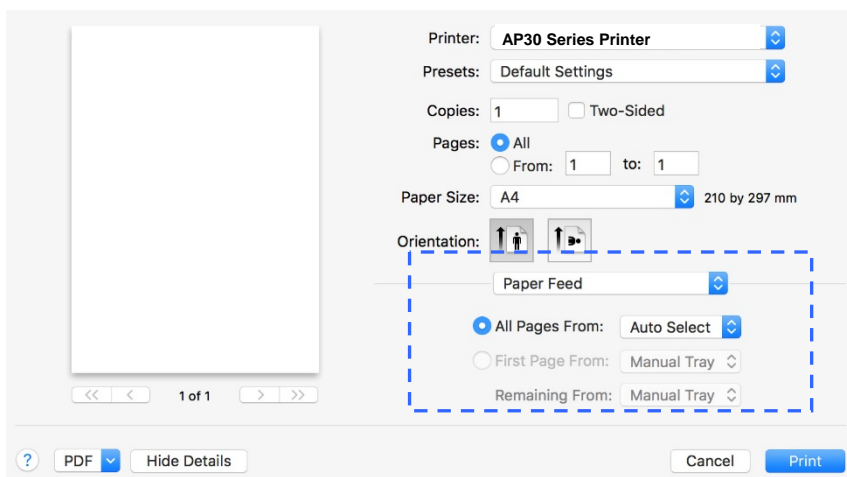


<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Pages per Sheet (Páginas por hoja):</b></li> </ul>	<p>Elija el número de páginas que desea imprimir en una misma hoja de papel. <b>Choice(Opción): 1, 2 ,4, 6, 9, 16</b></p> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Layout Direction (Dirección del diseño):</b></li> </ul>	<p>Cuando especifique las páginas por hoja, también podrá indicar la dirección del diseño.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Border (Borde):</b></li> </ul>	<p>Si desea agregar un borde, utilice esta función.  <b>Opción: None (Ninguno), Single hairline (Una línea muy fina), Single Thin Line (Una línea fina), Double Hairline (Dos líneas muy finas), Double Thin Line (Dos líneas finas)</b></p> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Two-Sided (Por ambas caras):</b></li> </ul>	<p><b>Opción: Off (Desactivado), Long-Edge binding (Encuadernación con borde largo), Short-Edge binding (Encuadernación con borde corto)</b></p> <p>Cuando utilice la impresión <b>Two-Sided (Por ambas caras)</b>, podrá elegir si las copias se encuadernarán en el borde largo o en el borde corto. <b>Long-Edge binding (Encuadernación con borde largo)</b> imprimirá las páginas de manera que pueda pasar las hojas como lo haría en un <b>libro</b>. <b>Short-Edge binding (Encuadernación con borde corto)</b> imprimirá las páginas de manera que pueda pasar las hojas como lo haría en un <b>calendario</b>.</p>

## Configurar el controlador de impresora

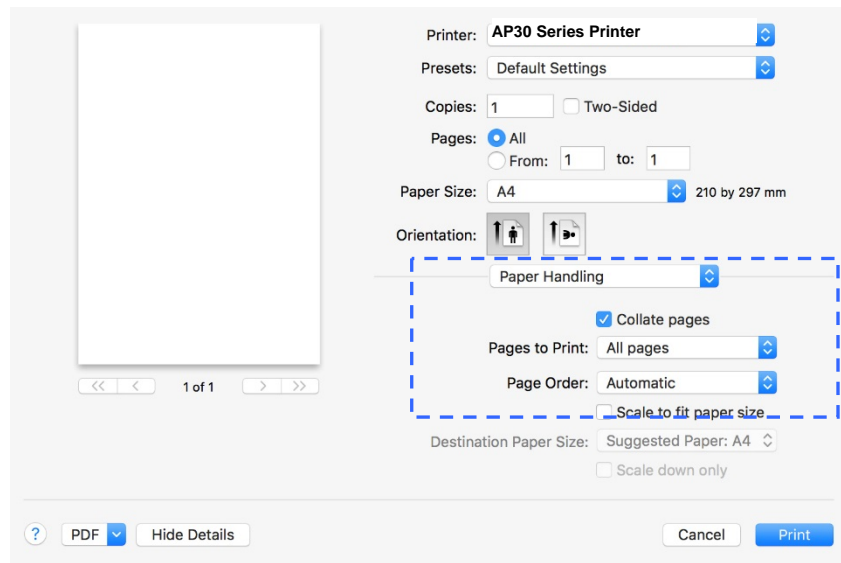
	 <p>Encuadernación con borde largo (Vertical)</p>	 <p>Encuadernación con borde largo (Horizontal)</p>
	 <p>Encuadernación con borde corto (Vertical)</p>	 <p>Encuadernación con borde corto (Horizontal)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Reverse Page Orientation (Invertir orientación de la página):</b></li> </ul>	<p><b>Nota:</b> La función dúplex solo admite tamaños de página de A4, B5, y Carta con un peso del papel entre 60g/m<sup>2</sup> y 105g/m<sup>2</sup>.</p> <p>Marque <b>Reverse Page Orientation (Invertir orientación de la página)</b> para invertir los datos desde arriba hacia abajo.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Flip Horizontally (Girar horizontalmente):</b></li> </ul>	<p>Marque para imprimir las páginas de manera que pueda pasar las hojas como lo haría en un <b>book (libro)</b>.</p>	

### Paper Feed (Alimentación del papel)



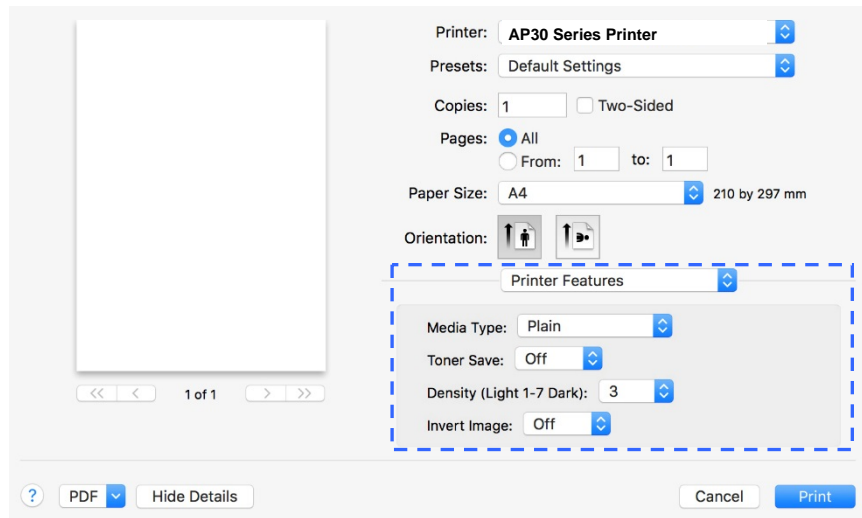
<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>All pages From (Todas las páginas de):</b></li></ul>	<p>Seleccione la bandeja desde la cual se deberá alimentar el papel.</p> <p><b>Opción: Auto (Automática), Manual Tray (Bandeja manual), Main Tray (Bandeja principal)</b></p> <p>Auto (Automática) significa seleccionar la bandeja de papel que coincida con el tamaño de papel del documento.</p>
---	---

Paper Handling (Manipulación del papel)



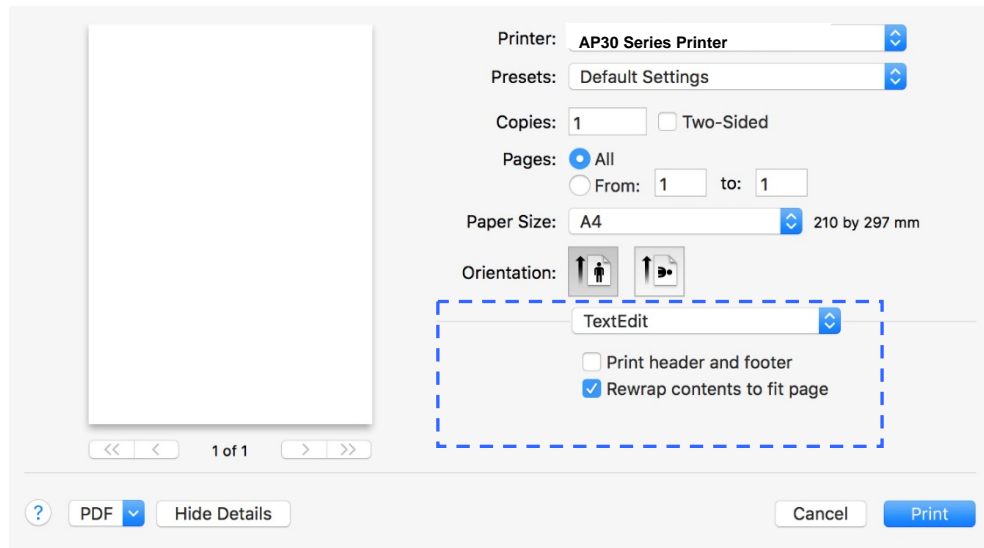
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Collate pages (Intercalar páginas):</b></li> </ul>	<p>La impresora puede ordenar varios trabajos de copiado. Por ejemplo, si imprime dos copias de un documento de tres páginas y elige no intercalarlas, las páginas se imprimen en este orden: 1, 1, 2, 2, 3, 3. Si elige intercalarlas, las páginas se imprimen en este orden: 1, 2, 3, 1, 2, 3.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Pages to Print (Páginas para imprimir):</b></li> </ul>	<p>Seleccione cuántas páginas desea imprimir.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Page Order (Orden de las páginas):</b></li> </ul>	<p><b>Choice(Opción): Automatic (Automático), Normal(Normal), Reverse (Invertir)</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Scale to fit paper size (Ajustar al tamaño del papel):</b></li> </ul>	<p>Imprime toda la página del original seleccionado incluyendo los cuatro márgenes.</p>

Printer Features (Características de la impresora)



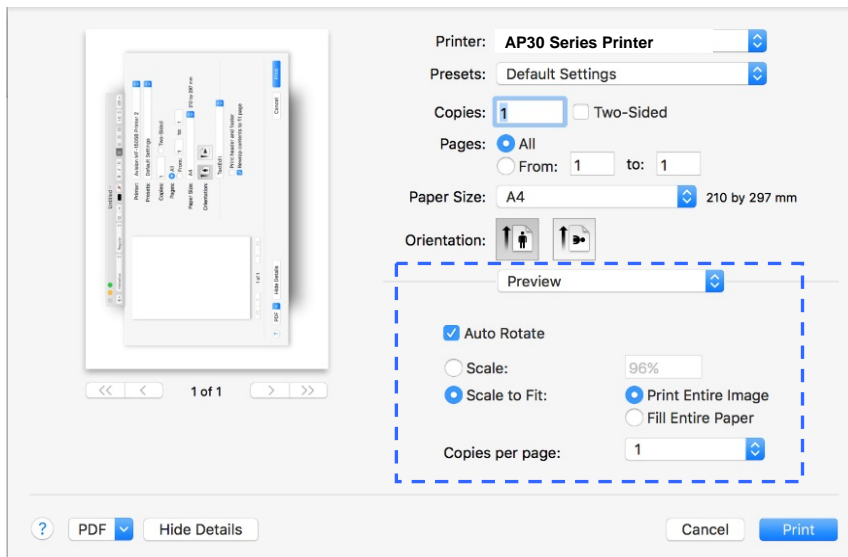
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Media Type (Tipo de soporte):</b></li> </ul>	<p>Seleccione el tipo de soporte que desea utilizar para imprimir.</p> <p><b>Opción: Plain Paper (Papel normal), Thin Paper (Papel fino), Thick Paper (Papel grueso), Laser Paper (Papel de impresión láser), *CardStock (Tarjetas), *Bond (Papel Bond), *Envelope (Sobre)</b></p> <p><b>*: Only available in the manual tray for one-side printing (Solo disponible en la bandeja manual para la impresión por una cara)</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Toner Save (Ahorrar tóner):</b></li> </ul>	<p>Le permite imprimir el documento utilizando el modo de ahorro de tóner.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Density Level (Light 1~7 Dark) (Nivel de densidad (claro 1 a 7 oscuro))</b></li> </ul>	<p>Haga clic para aclarar u oscurecer el documento. <b>Choice (Opción): 1 a 7. (Default (Por defecto): 3)</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Invert Images (Invertir imágenes):</b></li> </ul>	<p>Hace que cada píxel se invierta a su color complementario. Por ejemplo: un texto original en negro sobre un fondo blanco se convierte en un texto blanco sobre un fondo negro. <b>Opción: *off/On (*Desactivado/Activado)</b></p>

TextEdit (Edición de texto)



<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Print Header and Footer (Imprimir encabezado y pie de página):</b></li></ul>	Si desea imprimir el encabezado y el pie de página, utilice esta función.
<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Adaptar el contenido para ajustarlo a la página:</b></li></ul>	Adapta el contenido para ajustarlo a la página.

### Preview (Vista previa)



<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Auto Rotate (Giro automático):</b></li></ul>	Marque para girar automáticamente la imagen para ajustarla al papel.
<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Scale (Escala):</b></li></ul>	Amplía o reduce la imagen. Opción: Print Entire Image (Imprimir toda la imagen), Fill Entire Paper (Rellenar todo el papel)



## 5. Imprimir documentos desde un dispositivo móvil

---

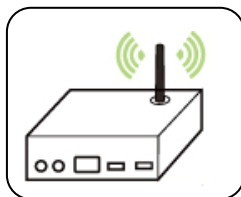
Si conecta una llave USB externa (módulo Wi-Fi) al producto e instala la aplicación Mopria™ en su dispositivo móvil Android, el producto se podrá convertir en un dispositivo inalámbrico y su dispositivo móvil podrá imprimir correos electrónicos y documentos simplemente tocando Print (Imprimir) en el menú.

### Preparación

Para conectar el producto a una LAN inalámbrica, prepare lo siguiente:

- **Un entorno en el que haya disponible una LAN inalámbrica**

Cuando conecte el escáner a una LAN inalámbrica, es posible que necesite información para un punto de acceso inalámbrico como un SSID (nombre de red) y una clave de seguridad (contraseña). Para obtener más información, contacte con su Administrador de red o consulte el manual para ver información del punto de acceso inalámbrico.



---

#### **¡Atención!**

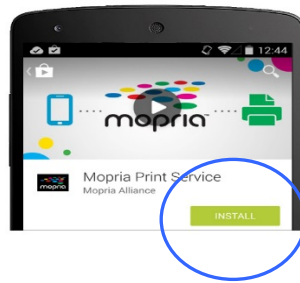
No coloque obstáculos que bloqueen las ondas de radio (por ejemplo: paredes o placas metálicas) o dispositivos que puedan provocar interferencias de ondas de radio (por ejemplo: teléfonos inalámbricos) a una distancia de 100 mm con respecto al producto o cerca del punto de acceso inalámbrico.

---

---

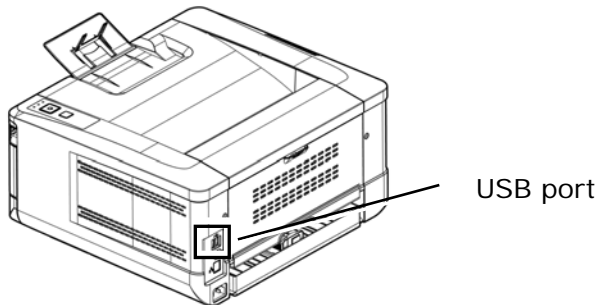
- **Servicio de impresión Mopria**

La aplicación Mopria Print Service (Servicio de Impresión Mopria) se puede descargar desde Google Play Store para habilitar la funcionalidad de impresión en cualquier teléfono o tablet Android (versión de Android 4.4 o posterior). Una vez instalada, simplemente conecte su dispositivo a la misma red que la de la impresora y podrá completar la impresión a través de su móvil.



## Conectar una llave USB

Inserte la llave USB suministrada (Módulo Wi-Fi) en el puerto flash USB de la parte trasera del producto y, a continuación, encienda el producto.



## Conectar a una red inalámbrica a través de la Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)

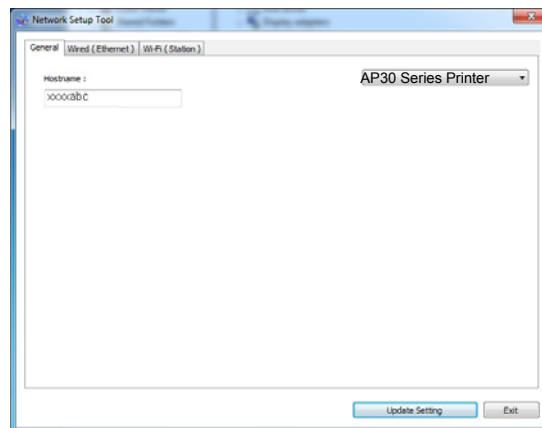
### Antes de comenzar

- Asegúrese de que el ordenador está conectado al producto a través de un cable USB.
- Asegúrese de que el adaptador de alimentación está conectado y el producto está encendido.

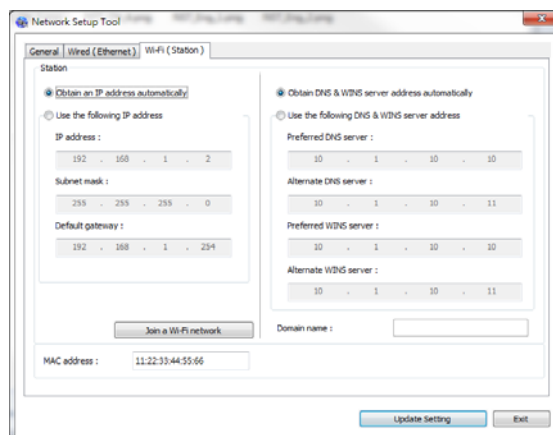
La **Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)** es una aplicación que se utiliza para configurar los ajustes necesarios para conectar el producto a través de una LAN inalámbrica. La **Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)** se puede utilizar para configurar los siguientes ajustes de conexión cableada o inalámbrica:

- Conectar el producto a un punto de acceso inalámbrico
- Conectar el producto a una red cableada
- Establecer la dirección IP para el escáner

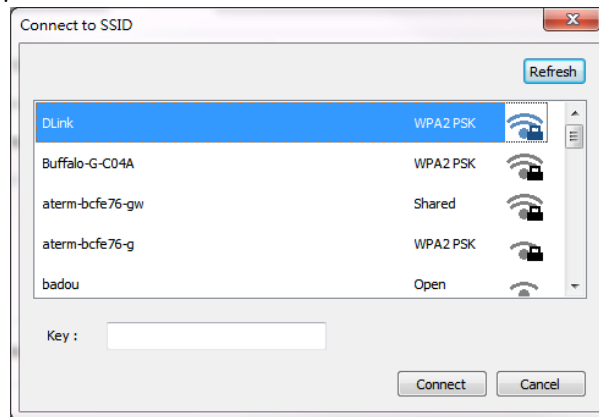
1. Inicie el programa haciendo clic en **Start (Iniciar)>All Programs (Todos los programas)>Avision AP30 Series Printer>Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red)**. Aparecerá la ventana principal.



2. En la página [**General (General)**], marque [**Wi-Fi (Station)**] (Wi-Fi [Estación]).
3. Haga clic en la pestaña [**Wi-Fi (Station)**] (Wi-Fi [Estación]) para mostrar la página [**Wi-Fi (Station)**] (Wi-Fi [Estación]).



- 
4. Marque [**DHCP(DHCP)**] para obtener la dirección IP directamente desde el servidor DHCP o, si no, puede introducir su IP estática en los campos [**IP Address**] (**Dirección IP**), [**Subnet Mask**] (**Máscara de subred**) y [**Gateway**] (**Puerta de enlace**).
  5. Haga clic en [**Connect to SSID**] (**Conectar a SSID**), se mostrarán las redes inalámbricas conectadas actualmente. Seleccione la red inalámbrica a la que desee conectarse y, a continuación, introduzca la clave de seguridad si es necesario.



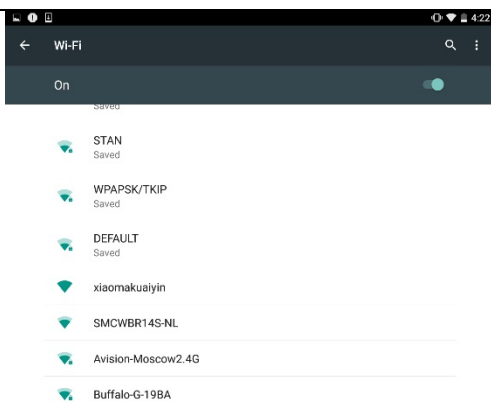
6. Haga clic en [**Connect**] (**Conectar**) para empezar a conectarse al SSID (nombre de red inalámbrica) y, a continuación, actualice la información de la dirección IP del producto.
7. Si la actualización se ha realizado correctamente, aparecerá el mensaje [**Update Device Successfully**] (**Dispositivo actualizado correctamente**) y la Network Setup Tool (Herramienta de configuración de red) se cerrará automáticamente.

## Imprimir un archivo desde un dispositivo móvil Android

Asegúrese de que la aplicación de impresión Mopria Print Service (Servicio de Impresión Mopria), está instalada en su dispositivo móvil Android. La **Mopria Print App (Aplicación de Impresión Mopria)** se puede adquirir de forma gratuita desde una tienda de aplicaciones como Google Play.

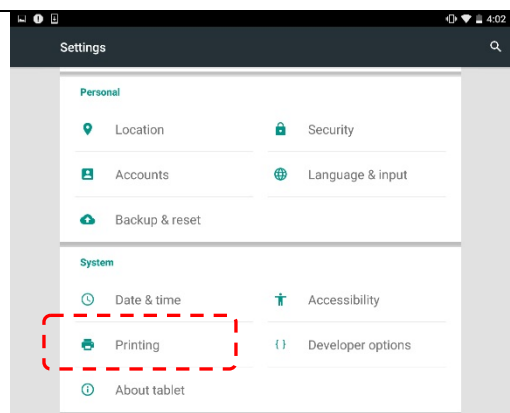
### 1. Seleccione la misma red inalámbrica que la de su impresora.

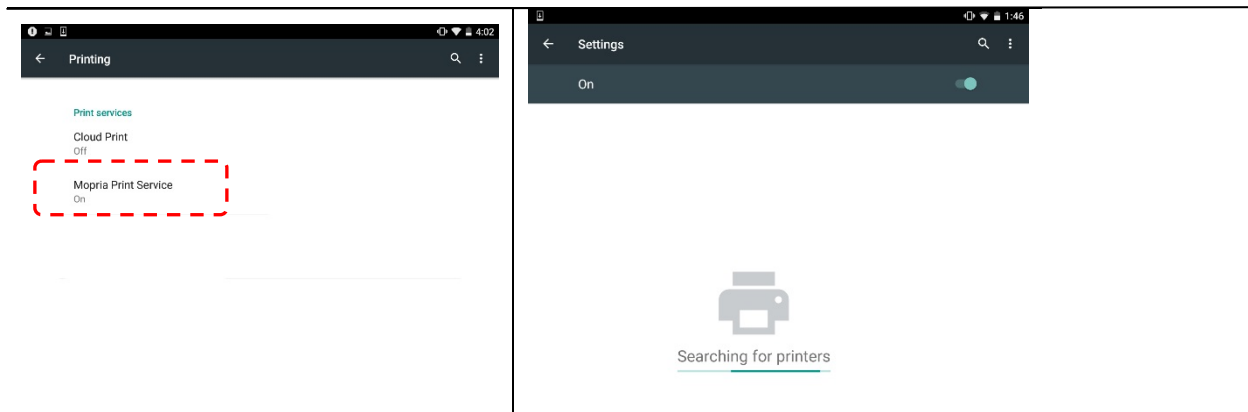
En su dispositivo móvil, toque **Settings (Configuración) > Wi-Fi** y seleccione el nombre de la misma red (SSID) que la de su impresora.



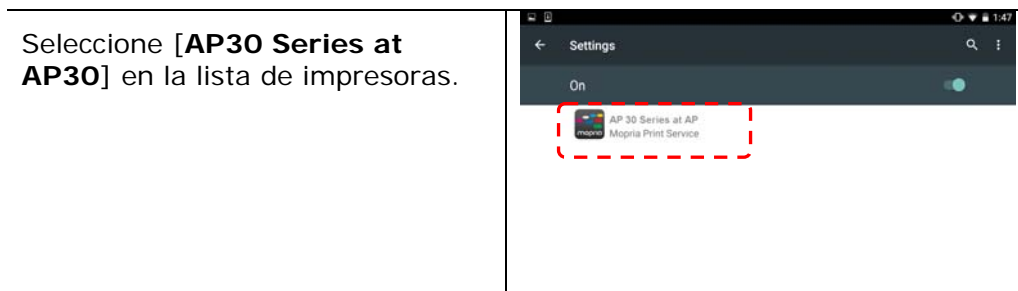
### 2. Active el Mopria Print Service (Servicio de Impresión Mopria). El dispositivo buscará las impresoras disponibles.

En su dispositivo móvil, toque **Settings (Configuración) > Printing (Imprimir) > Mopria Print Service (Servicio de Impresión Mopria)** para activar el Servicio de Impresión Mopria. El dispositivo buscará todas las impresoras disponibles.

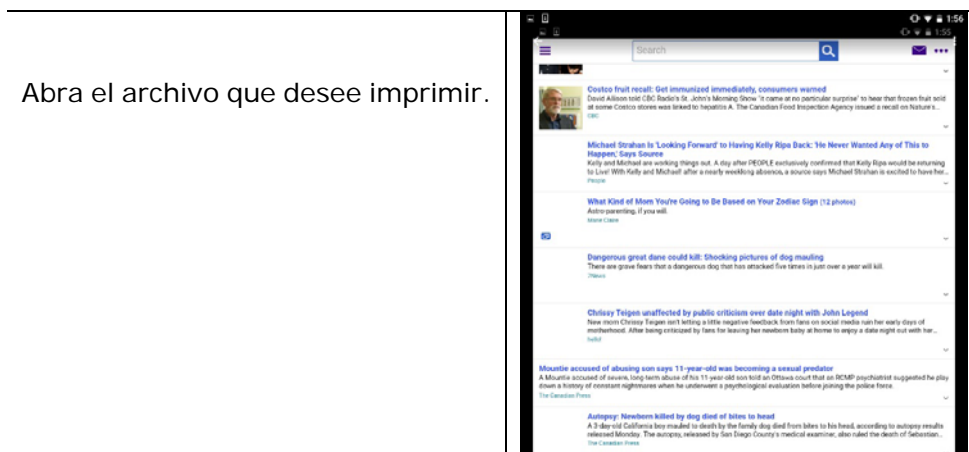




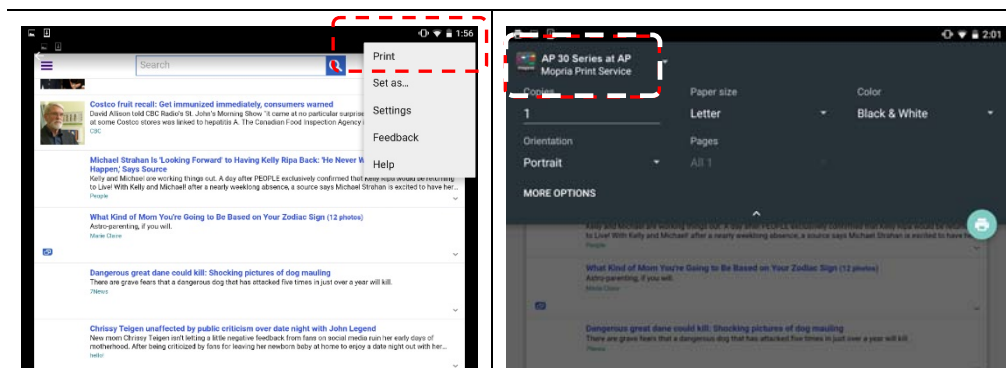
Seleccione su impresora.



3. Abra el archivo que desee imprimir.

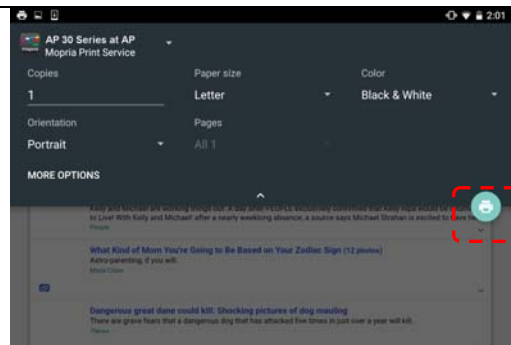


4. Seleccione [Print] (Imprimir) en el menú y seleccione su impresora.



### 5. Seleccione la configuración de impresión e imprimir.

- Si no necesita cambiar las opciones de impresión, toque **Print (Imprimir)** para enviar el trabajo de impresión.
- Si necesita cambiar las opciones de impresión, continúe en la siguiente sección.

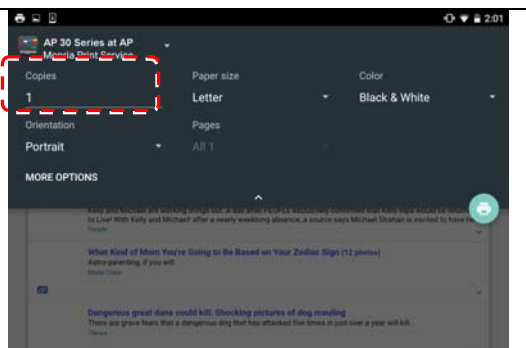


## Cambiar la configuración de impresión

El Mopria Print Service (Servicio de Impresión Mopria) le permite imprimir páginas web, documentos, correos electrónicos, fotografías y contenidos desde aplicaciones que admitan la impresión con Android. La configuración de impresión puede variar dependiendo de la aplicaciones y la impresora seleccionada. Pueden mostrarse las siguientes opciones de impresión:

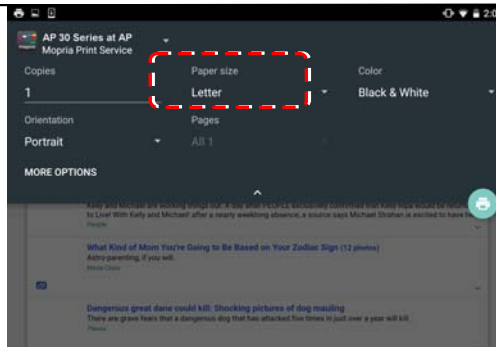
### Número de copias impresas

Toque [Copies] (Copias) para introducir el número de copias que desee si quiere imprimir más de una copia.



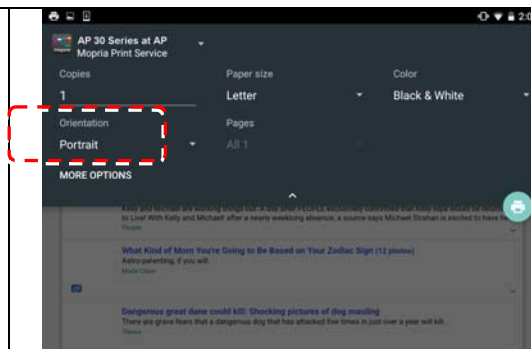
### Cambiar el tamaño del papel

En el menú Print settings (Configuración de impresión), toque [**Paper size**] (**Tamaño del papel**) y, a continuación, seleccione la opción **Paper size** (**Tamaño del papel**) en el menú: Dependiendo de la aplicación o la impresora, las opciones disponibles pueden ser: Letter (Carta), A4.



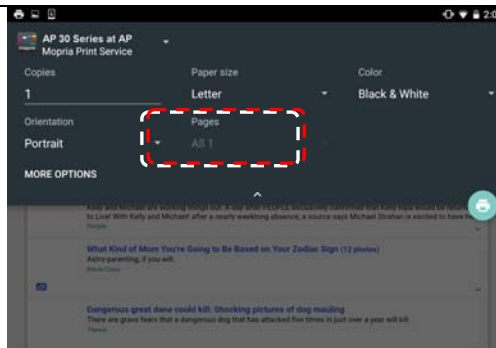
## Cambiar la orientación

En el menú Print settings (Configuración de impresión), toque [**Orientation**] (**Orientación**) y, a continuación, seleccione la opción que desee. Dependiendo de la aplicación o la impresora, las opciones disponibles pueden ser: Portrait (Vertical) o Landscape (Horizontal).



## Definir el intervalo de páginas



En el menú Print settings (Configuración de impresión), para imprimir varias páginas, toque [**Pages**] (**Páginas**) y, a continuación, seleccione el intervalo de páginas que desee imprimir. **NOTA:** La opción **Pages** (**Páginas**) solo se mostrará en algunas aplicaciones y tipos de archivos, como archivos PDF.

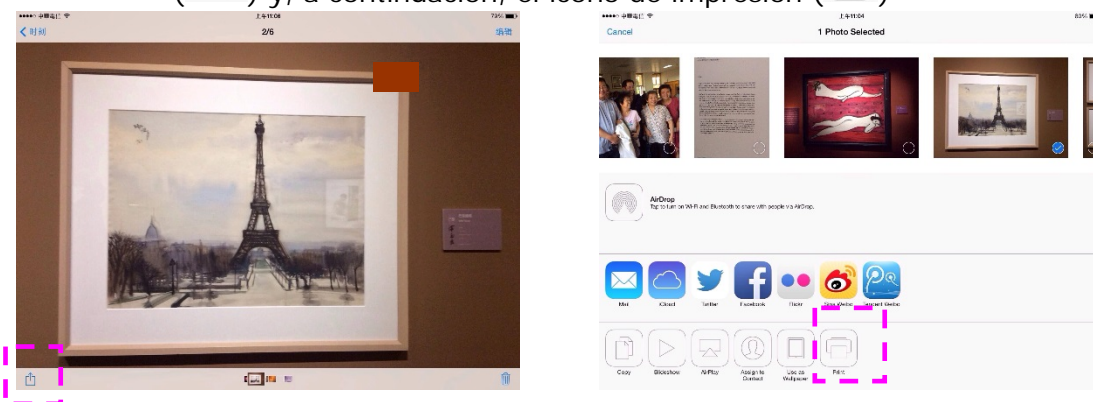




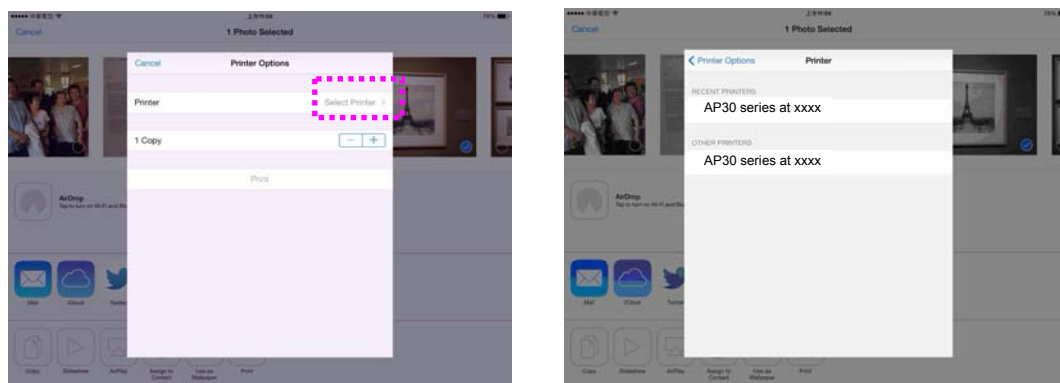
## Cómo utilizar AirPrint desde un iPhone o iPad

1. Encienda los dispositivos móviles (iPhone o iPad).
2. Pulse 「**Configuración**」 y, a continuación, abra la conexión Wi-Fi. Seleccione la misma red con la impresora.
3. Abra la imagen o el documento que desee imprimir. Pulse el icono Compartir

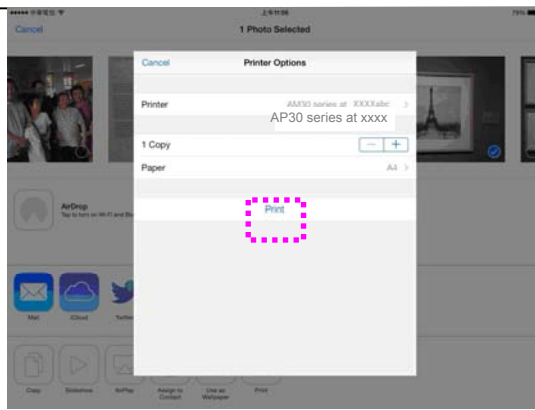
() y, a continuación, el icono de impresión ()。"



4. Pulse [Select Printer] (Seleccionar impresora) y elija la impresora que desee.



5. Pulse [Print] (Imprimir) para iniciar la impresión.



---

## 6. Imprimir

---

### Cancelar un trabajo de impresión

Puede detener una solicitud de impresión desde el panel de control o utilizando el programa de software. Para consultar las instrucciones acerca de cómo detener una solicitud de impresión de un ordenador en red, consulte la Ayuda online del software de red específico.

### Detener un trabajo de impresión actual desde el panel de control

Pulse el botón Cancel (Cancelar) del panel de control.

### Detener un trabajo de impresión actual desde el programa de software

Cuando envíe un trabajo de impresión, aparecerá brevemente un cuadro de diálogo en la pantalla. Puede cancelar el trabajo de impresión desde el cuadro de diálogo.

Si se han enviado varias solicitudes al producto a través del software, pueden estar esperando en una cola de impresión; por ejemplo, en el Windows Print Manager (Administrador de impresión de Windows). Consulte la documentación del software para ver las instrucciones específicas acerca de cancelar una solicitud de impresión desde el ordenador.

Si un trabajo de impresión está esperando en una cola de impresión o en un administrador de trabajos de impresión, elimine el trabajo de impresión de dicho lugar.

1. Windows XP y Windows Server 2003 (utilizando la vista del menú de inicio predeterminado): Seleccione **Start (Iniciar) > Printers and Faxes (Impresoras y faxes)** de forma consecutiva.

---

**O**

Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003 (utilizando la vista del menú de inicio clásico): Seleccione **Start (Iniciar)>Settings (Configuración)>Printers (Impresoras)** de forma consecutiva.

**O**

Windows Vista (utilizando la vista del menú de inicio clásico): Seleccione **Start (Iniciar)>Settings (Configuración)>Printers (Impresoras)** de forma consecutiva.

**O**

Windows Vista (utilizando la vista del menú de inicio predeterminado): Seleccione **Start (Iniciar)>Control Panel (Panel de control)>Hardware and Sound (Hardware y sonido)>Printers (Impresoras)** de forma consecutiva.

**O**

Windows 7: Seleccione **Start (Iniciar)>Control Panel (Panel de control)>Hardware and Sound (Hardware y sonido)>Devices and Printers (Dispositivos e impresoras)** de forma consecutiva.

2. En la lista de impresoras, haga doble clic en el nombre de este producto para abrir la cola de impresión o el administrador de trabajos en cola.
3. Seleccione el trabajo de impresión que desea cancelar y, a continuación, pulse **Delete (Eliminar)** en el menú **Document (Documento)**.

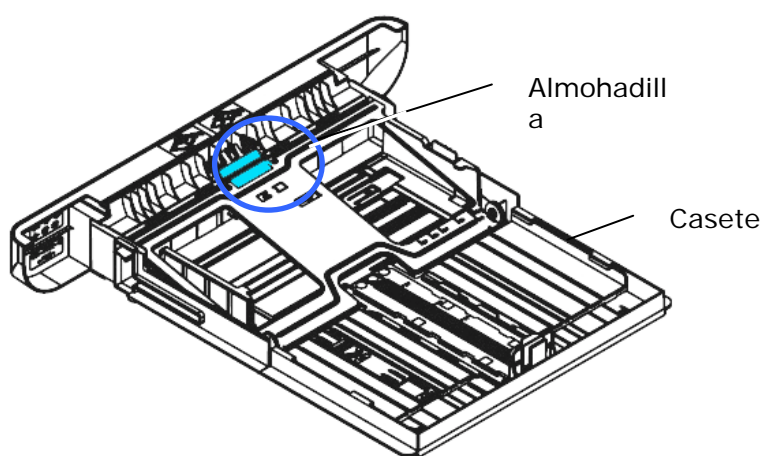
## 7. Mantenimiento del producto

### Limpiar la almohadilla del casete

Si la almohadilla del casete está manchada con polvo de papel o suciedad, o cada 30.000 copias, es posible que el papel no se alimente suavemente o se emita un ruido durante la alimentación del papel. Siga el procedimiento que se describe a continuación para limpiar la almohadilla del casete.

Necesita tener preparado un bastoncillo de algodón.

1. Quite todo el papel del casete.
2. Humedezca un bastoncillo de algodón con alcohol isopropílico (95%).
3. Limpie la parte de goma de la almohadilla.



**Importante:**

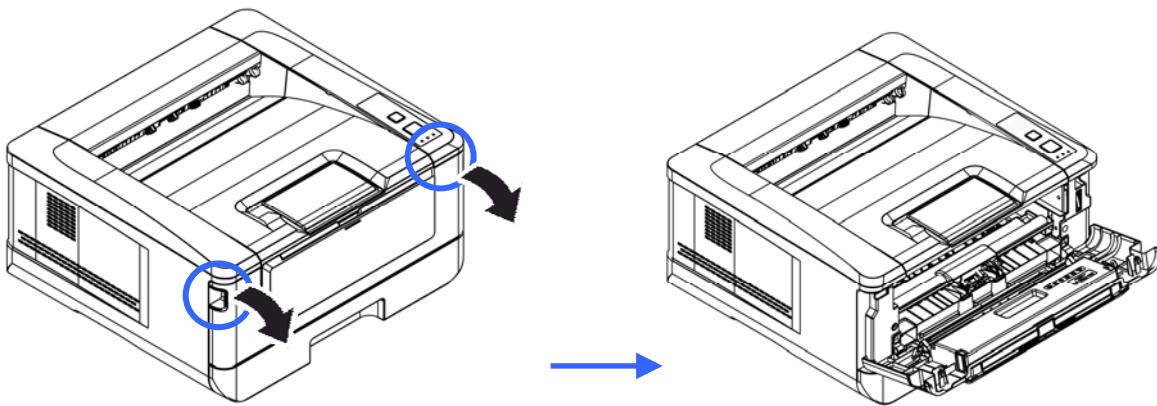
Después de limpiar la almohadilla manchada, séquela completamente.

---

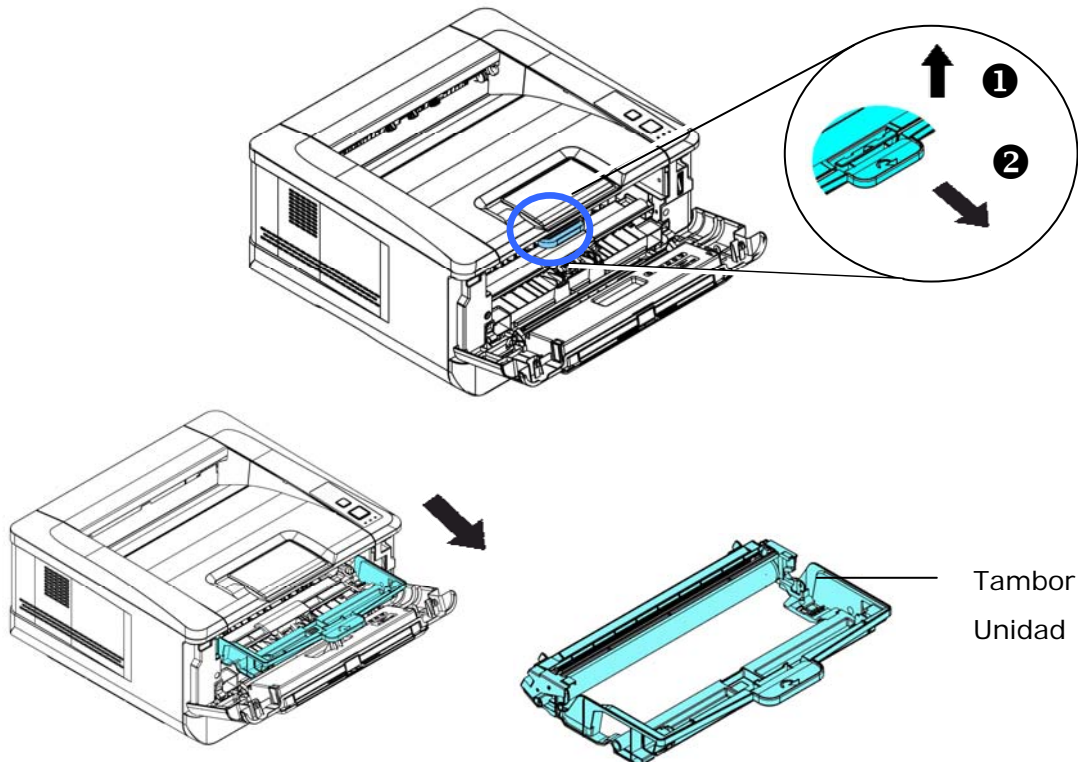
## Limpeza de la unidad de tambor

Si la unidad de tambor está manchada con polvo de papel o suciedad, la impresión puede aparecer como una imagen defectuosa de intervalo regular. Siga el procedimiento a continuación para limpiar la unidad de tambor.

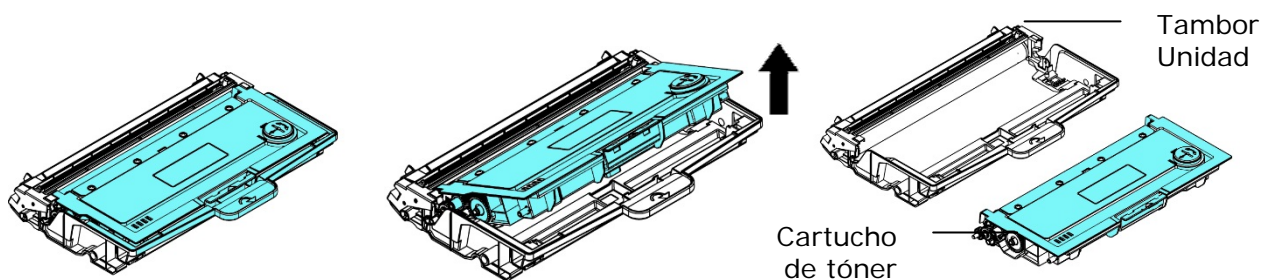
1. Apague la alimentación y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Abra la cubierta frontal tirando de las asas ubicadas a ambos lados tal y como se indica.



2. Levante el asa de la unidad del tambor y el conjunto del cartucho de tóner y saque suavemente el conjunto.

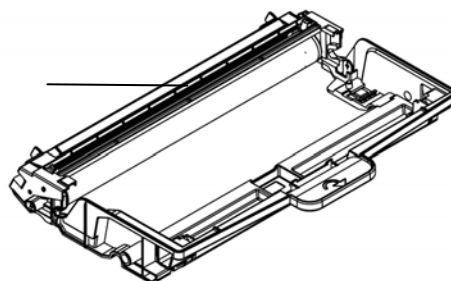


3. Saque el cartucho de tóner de la unidad del tambor tal y como se muestra.



4. Limpie la unidad de tambor con un paño limpio y suave.

Limpia esta  rea.



---

## Sustituir el cartucho de tóner

El cartucho de tóner que se proporciona con el producto necesitará sustituirse después de imprimir aproximadamente 3.000 páginas. Cuando el cartucho de tóner se esté agotando, se mostrará el mensaje [**Toner Low**] (**Tóner casi agotado**). Compre un nuevo cartucho de tóner y téngalo preparado antes de que se muestre el mensaje [**Replace Toner**] (**Sustituya el tóner**).



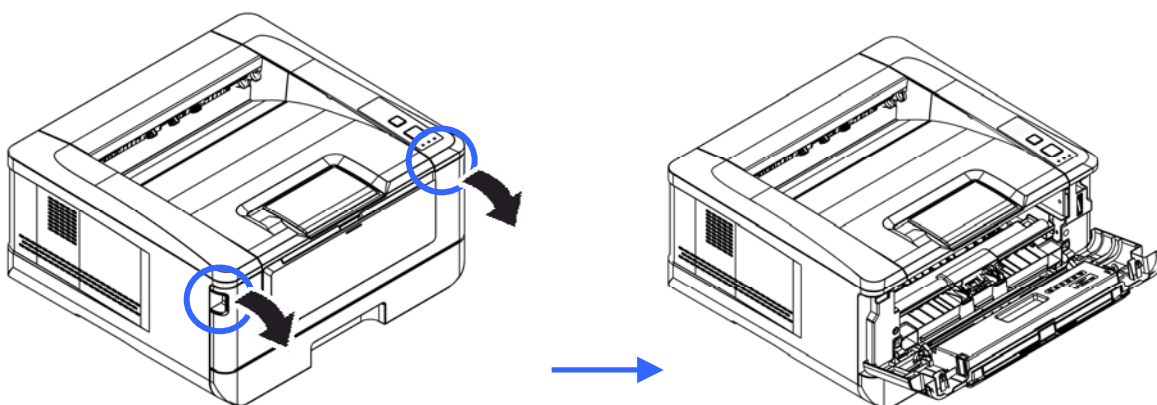
### Nota:

La unidad del tambor y el cartucho de tóner son dos piezas independientes.

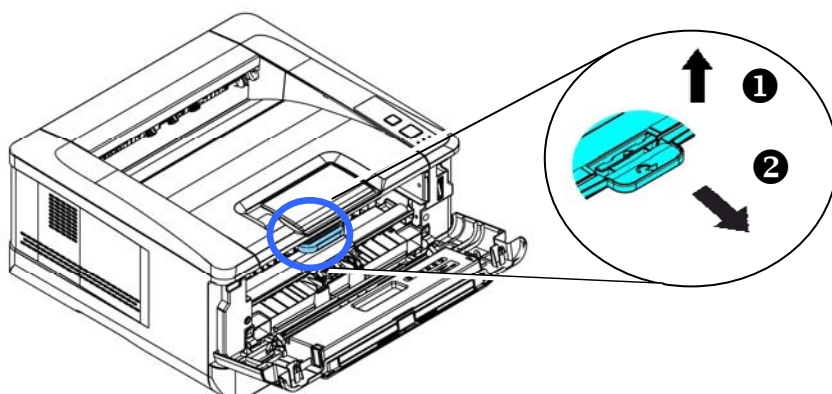
Siga estos pasos para sustituir el cartucho de tóner:

### Quitar el cartucho de tóner

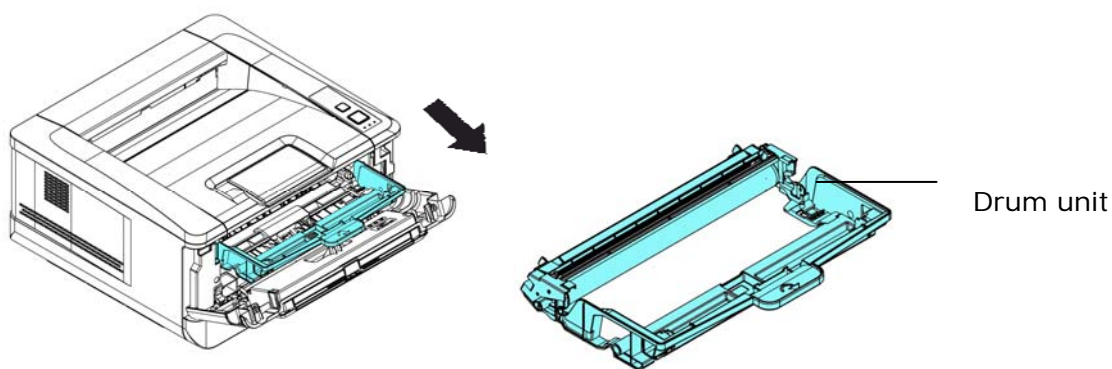
3. Apague la alimentación y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
4. Abra la cubierta frontal tirando de las asas ubicadas a ambos lados tal y como se indica.



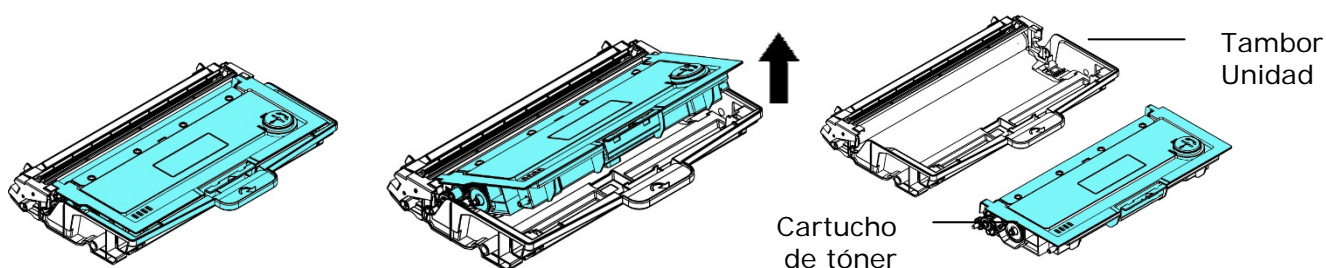
2. Levante el asa de la unidad del tambor y el conjunto del cartucho de tóner y saque suavemente el conjunto.





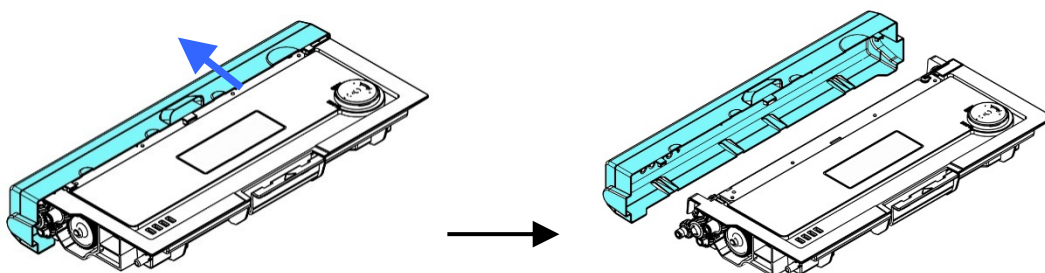


3. Saque el cartucho de tóner de la unidad del tambor tal y como se muestra.

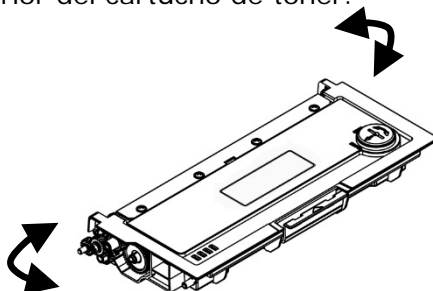


### Instalar el cartucho de tóner

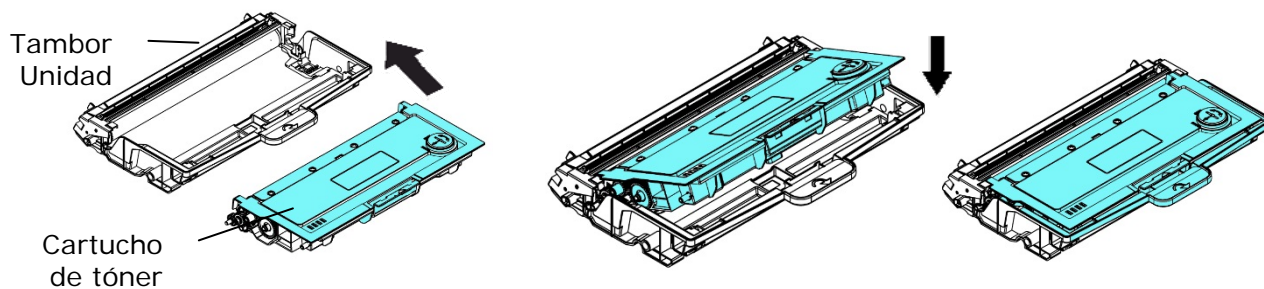
1. Desembale el nuevo cartucho de tóner.
2. Quite la cubierta protectora.



3. Incline el cartucho de tóner hacia arriba y hacia abajo y, a continuación, a la derecha y a la izquierda 10 veces para distribuir el tóner de manera uniforme en el interior del cartucho de tóner.



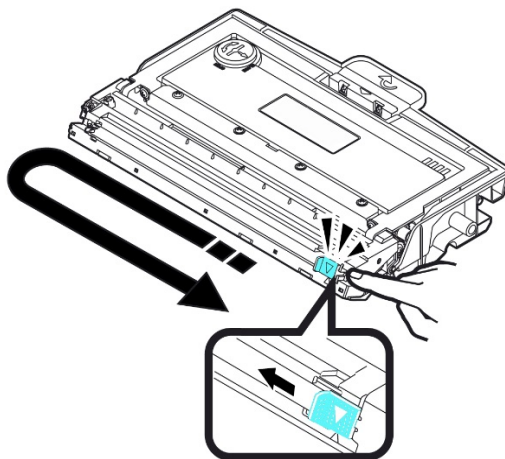
4. Instale el cartucho de tóner en la unidad del tambor.



### ¡Advertencia!

- Tenga cuidado de no inhalar el tóner.
- Si el tóner entra en contacto con su ropa u otros tejidos, limpie el tóner con un paño seco. Lave las prendas o tejidos en agua fría y déjelas secar al aire libre.
- Para evitar problemas de calidad de impresión, NO toque los rodillos del tóner.
- Para evitar dañar el cartucho de tóner, no lo deje expuesto más de unos minutos.

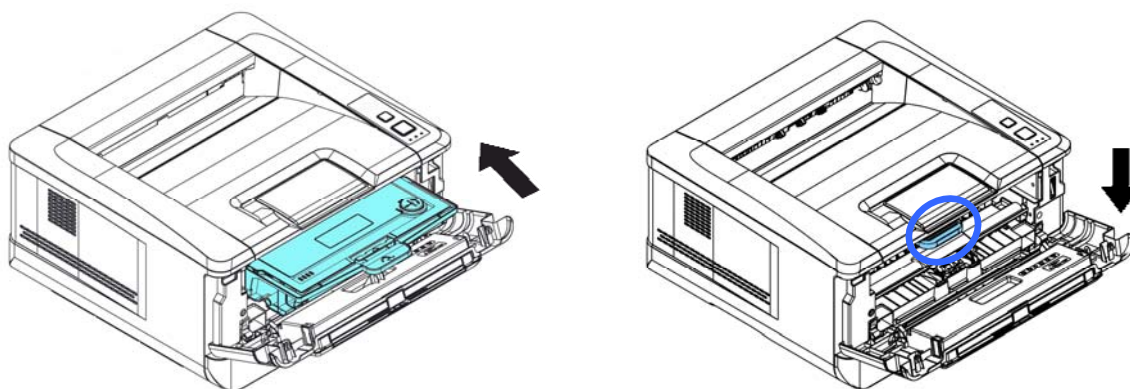
5. Limpie el cable de corona del interior de la unidad del tambor deslizando la pestaña suavemente de izquierda a derecha y de derecha a izquierda varias veces. (Después de que se haya utilizado el cartucho de tóner durante un periodo de tiempo, pueden quedar algunos restos de tóner en el cable de corona.)



### Nota:

Asegúrese de que vuelve a colocar la pestaña en la posición de inicio (▲). La flecha de la pestaña debe estar alineada con la flecha de la unidad del tambor. En caso contrario, las páginas impresas pueden tener una línea vertical.

6. Sujete el asa del conjunto del cartucho de tóner e introduzca el conjunto del cartucho de tóner en su posición original. Presione el asa para fijarlo firmemente en su posición.



**Nota:**

No deseche el cartucho de tóner. Introduzca el cartucho de tóner usado en la bolsa de plástico del embalaje y llévelo a un distribuidor o agente de servicio. Estos reciclar n o llevarán a reciclar los cartuchos de tóner recogidos conforme a la normativa vigente.

7. Cierre la cubierta frontal.

---

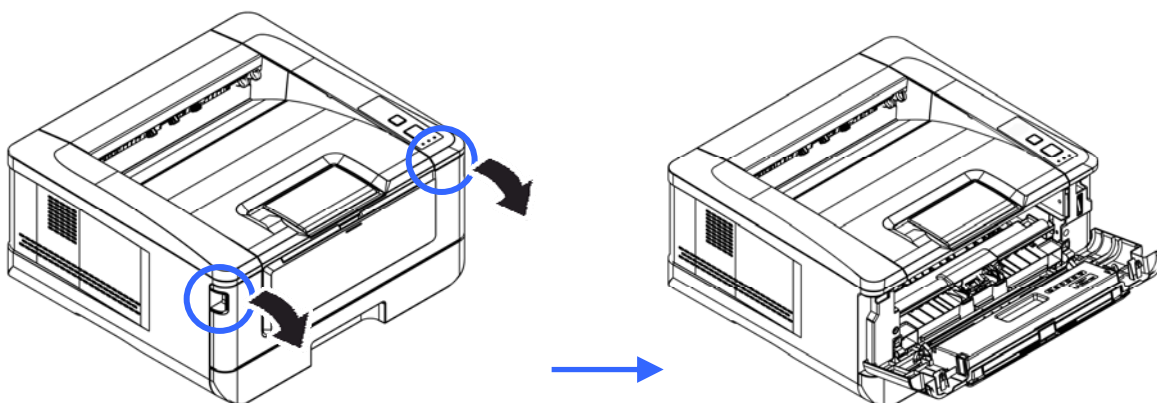
## Sustituir la unidad del tambor

La unidad del tambor que se proporciona con el producto necesitará sustituirse después de imprimir aproximadamente 12.000 páginas. Cuando la unidad del tambor se esté agotando, se mostrará el mensaje **[Drum Low]** (**Tambor casi agotado**). Compre un nuevo cartucho de tóner y téngalo preparado antes de que se muestre el mensaje **[Replace Drum]** (**Sustituya el tambor**).

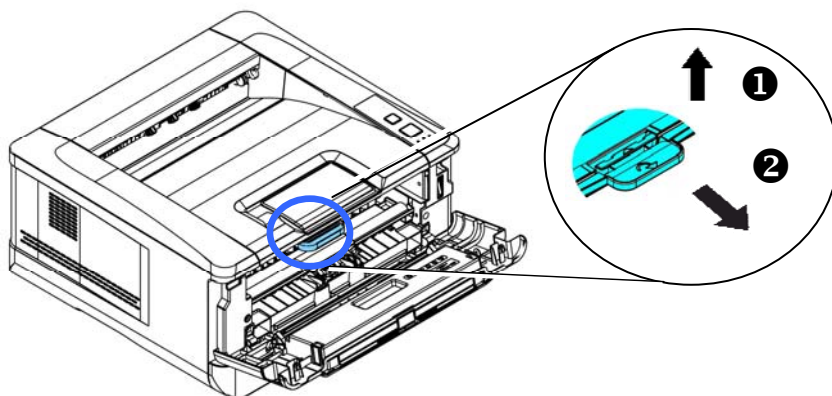
Siga estos pasos para sustituir el cartucho de tóner:

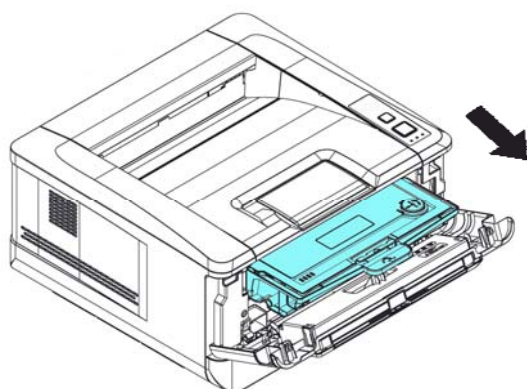
### Quitar la unidad del tambor y el conjunto del cartucho de tóner

4. Apague la alimentación y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
5. Abra la cubierta frontal tirando de las asas ubicadas a ambos lados tal y como se indica.

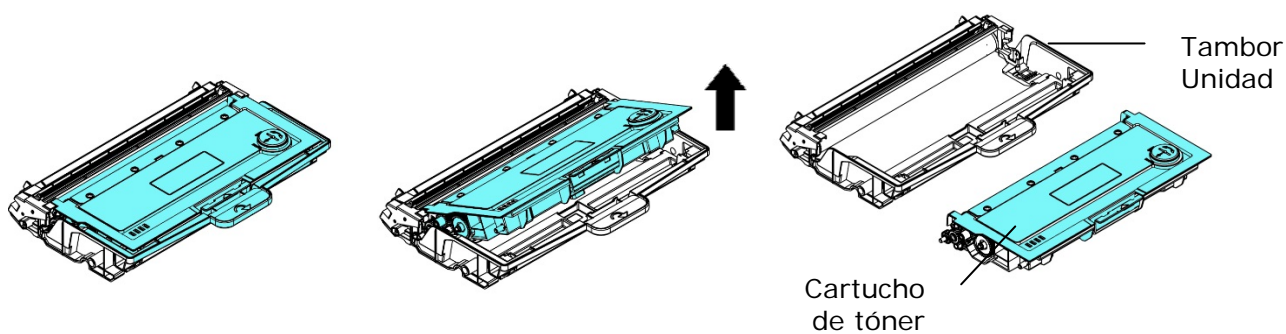


3. Levante el asa del cartucho de tóner y sáquelo suavemente.



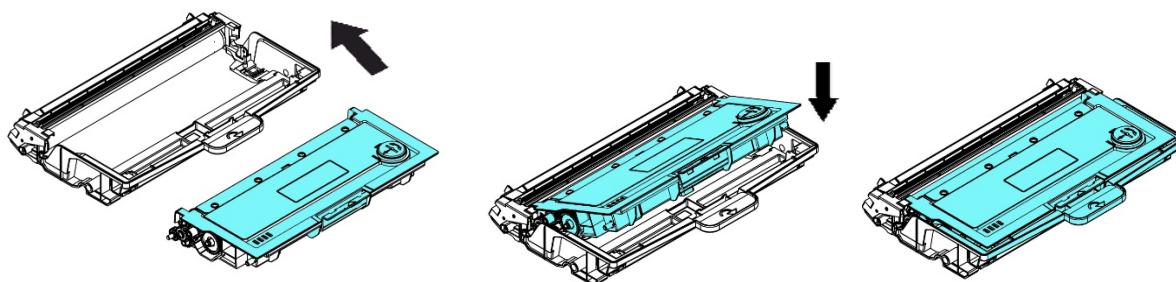


4. Saque el cartucho de t ner de la unidad del tambor tal y como se muestra.



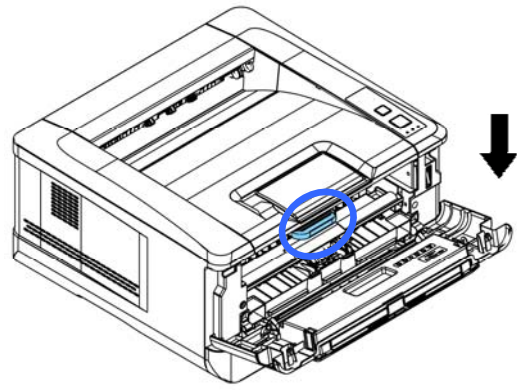
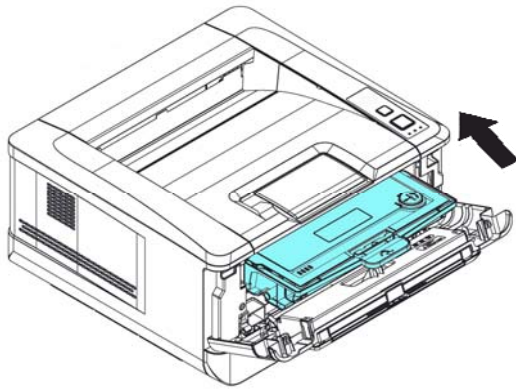
### Instalar la unidad del tambor

1. Instale el cartucho de tóner en la nueva unidad del tambor.



2. Sujete el asa del cartucho de tóner e introduzca el cartucho de tóner en su posición original. Presione el asa para fijarlo firmemente en su posición.





- 3.** Cierre la cubierta frontal.

## 8. Resolución de problemas

### Monitorizar la impresora a través de Printer Status Monitor

Printer Status Monitor le permite monitorizar el estado de su impresora, obtener información acerca de las piezas consumibles y avisarle cuando se produzcan errores en la impresora.

Printer Status Monitor está disponible cuando la impresora está conectada directamente a un ordenador host a través de un puerto USB o un puerto de red.

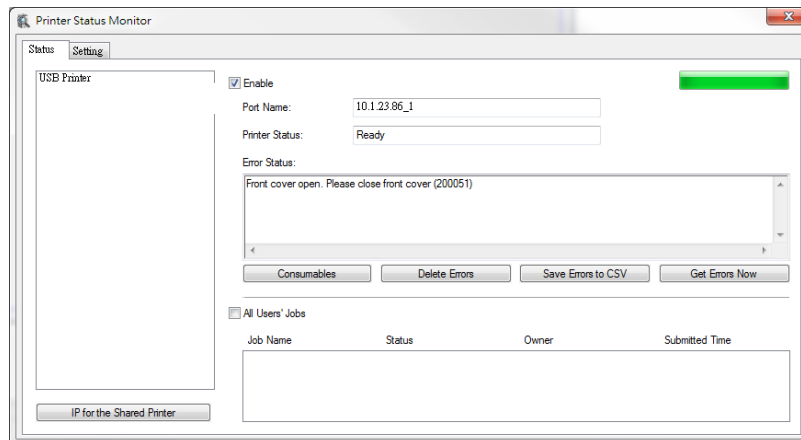
Printer Status Monitor se instalará cuando instale el controlador de la impresora como se explica en la sección anterior.

#### Acceder a Printer Status Monitor

Haga doble clic en el icono de **Printer Status Monitor (Printer Status Monitor)** de la bandeja del sistema. Se mostrará la siguiente ventana del estado de la impresora.



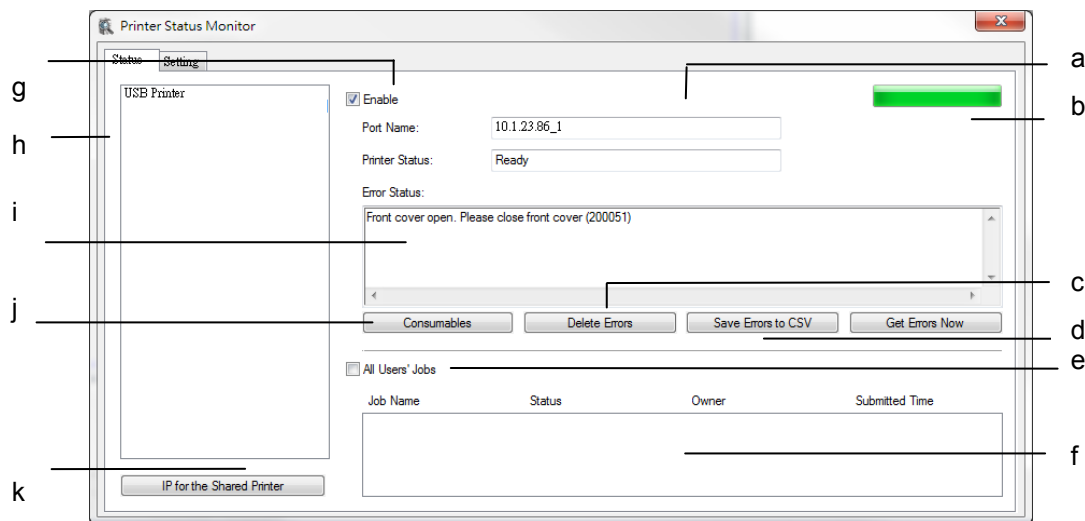
Icono de Printer Status Monitor



Printer Status Window (Ventana de estado de la impresora)

## Obtener información del estado de la impresora

Puede monitorizar el estado de la impresora y obtener información acerca de los productos consumibles a través del cuadro de diálogo de Avisión Status Monitor.

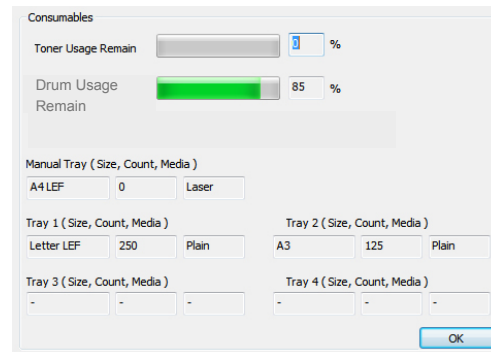


<b>a Port Name (Nombre del puerto)</b>	Nombre del puerto de la impresora especificada.
<b>b Progress Bar (Barra de progreso)</b>	Barra de progreso para acceder a los últimos datos de la impresora especificada.
<b>c Delete Errors (Eliminar errores)</b>	Elimina todos los mensajes de error.
<b>d Save Errors to CSV (Guardar errores en archivo CSV)</b>	Guarda los mensajes de error en un archivo CSV.
<b>e All Users' Jobs (Todos los trabajos de los usuarios)</b>	Marque la casilla para mostrar todos los trabajos de los usuarios.
<b>f Job Box (Cuadro de trabajos)</b>	Muestra todos los trabajos en cola.
<b>g Enable (Habilitar)</b>	Marque la casilla para habilitar el acceso al estado de una impresora especificada.
<b>h Modelo de impresora</b>	Mostrar modelos de impresora.
<b>i Text Box (Cuadro de texto)</b>	Muestra el estado actual de la impresora.



**j Consumables (Consumibles)**

Haga clic para mostrar la información de la bandeja de papel y las piezas consumibles, como por ejemplo: Drum, Toner Cartridge (Cartucho de tóner).



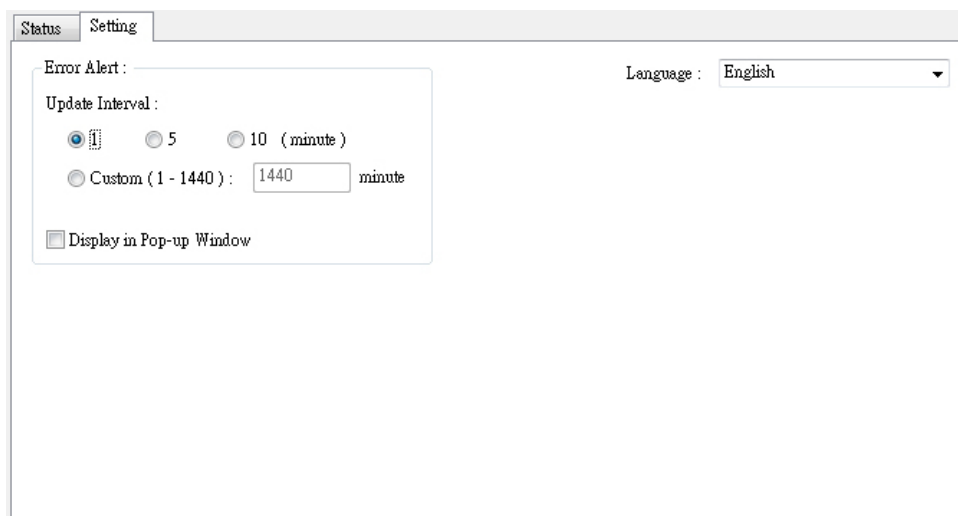
**Ventana Consumables (Consumibles)**

**k IP for the Shared Printer (IP para la impresora compartida)**

Haga clic aquí para ingresar la dirección IP de una impresora compartida para obtener el estado de la impresora.

## Configurar preferencias de monitorización

Para establecer ajustes de monitorización específicos, haga clic en la pestaña Setting (Configuración) en la ventana de Avisión Status Monitor.



<p><b>Language (Idioma)</b></p>	<p>Muestra el idioma de la ventana. Opción: English (Inglés), Chinese Traditional (Chino tradicional), Chinese Simplified (Chino simplificado).</p>
<p><b>Status Alert (Alerta de estado)</b></p> <p><b>Update time (Hora de actualización)</b></p>	<p>Defina el intervalo para actualizar el estado de los errores de la impresora. Opción: 1, 5, 10 (minutos), Custom (Personalizado) (1 a 1400 minutos)</p>
<p><b>Display in Pop-up Window (Mostrar en ventana emergente)</b></p>	<p>Marque la casilla de [Pop-up Window] (Ventana emergente) para mostrar automáticamente el estado de los errores en una ventana emergente en la bandeja del sistema.</p>

## Solucionar un mensaje de error o una advertencia

El LED de error parpadeará o permanecerá encendido para indicar un estado de error o una advertencia. Consulte la siguiente tabla sobre cómo resolver los problemas.

### Mensaje de advertencia

Mensaje	Descripción o solución
<b>Toner low</b> (Tóner casi agotado) (200032)	El tóner restante es inferior al 10%. La máquina aún puede realizar las funciones de impresión o copiado pero con baja calidad.
<b>Drum near end</b> (Drum casi agotado) (200043)	El drum restante es inferior al 10%. Contacte con el personal técnico para solicitar y sustituir el drum.
<b>Toner empty</b> (Tóner vacío) (200031)	El tóner se ha agotado. Sustitúyalo por un nuevo cartucho de tóner.
<b>No Drum</b> (No hay Drum) (200041)	Instale el drum y reinicie la impresora multifunción.
<b>Drum life ends</b> (Drum agotado) (200042)	El drum ha llegado al final de su vida útil. Contacte con el personal técnico para solicitar y sustituir el módulo del drum.

---

## Mensaje de error

Códigos y mensajes de error	Posibles causas o soluciones
<b>System error (Error del sistema)</b>	
Código de servicio: 100111	Reinicie la impresora multifunción. Si este error persiste, contacte con el personal técnico para solicitar ayuda.
Error del módulo de escaneado (000113) Reinicie la impresora multifunción o contacte con el personal técnico.	Ha ocurrido un error inesperado en las piezas del escáner. Reinicie la impresora multifunción o contacte con el personal técnico para sustituir las piezas del escáner que fallen.
Error del módulo de la impresora. Reinicie la impresora multifunción o contacte con el personal técnico (205000, 205001, 205101).	Ha ocurrido un error inesperado en las piezas de la impresora. Reinicie la impresora multifunción o contacte con el personal técnico para sustituir las piezas de la impresora que fallen.
Error del módulo de fax (300000). Reinicie la impresora multifunción o contacte con el personal técnico.	La placa del fax no está instalada o está dañada. Reinicie la impresora multifunción o contacte con el personal técnico para sustituir la placa del fax.
Error del motor (000001). Pulse el botón # para borrar o contacte con el personal técnico.	Cuando ya ha arrancado la impresora multifunción, falla la inicialización del motor de la impresora y el escáner. Reinicie la impresora multifunción.
Error de lámpara del escáner (002007). Cierre la cubierta del vidrio plano y pulse el botón # para borrar o contacte con el personal técnico.	La lámpara del CIS está dañada o no se ilumina. Contacte con el personal técnico para sustituir la unidad del CIS.
El ventilador no funciona (200090).	Contacte con el personal técnico para sustituir el ventilador.
Cubierta frontal abierta (200051).	Cierre la cubierta frontal.

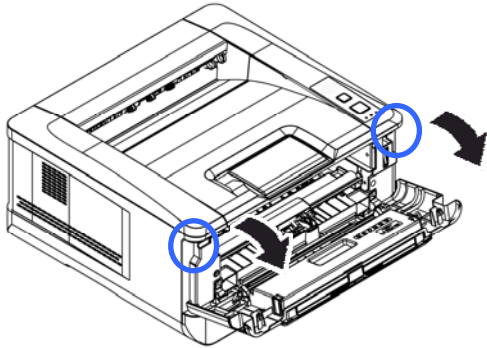
Cubierta trasera abierta (200054).	Cierre la cubierta trasera.
Error de alimentación continuado (200000).	Abra la cubierta frontal para quitar el papel y cargue el papel en la bandeja correcta.
Error de unidad fusora (201600, 201604 a 5, 201613, 201615 a 201618, 201621 a 201623)	Reinicie la impresora multifunción. Si el error persiste, contacte con el personal técnico para solicitar ayuda.
Introduzca papel en la bandeja manual (200080).	No hay papel en la bandeja manual.
Compruebe la bandeja 1 (200003).	Error de recogida. No hay papel, hay un atasco o no se pudo recoger en la bandeja 1.
Introduzca papel en la bandeja 1 (200081).	No hay papel en la bandeja 1.
Conflicto de dirección IP (500000). Compruebe la configuración de red.	Compruebe la configuración de red.
DHCP no responde (500002). Compruebe la configuración de red.	Compruebe la configuración de red.
No se encontró el disco flash USB.	Inserte la unidad flash USB en el puerto flash USB.
Error de conexión del disco flash USB. Trabajo anulado.	Compruebe la conexión de la unidad flash USB.

La impresora multifunción no está lista. Inténtelo de nuevo más tarde.	La impresora multifunción está ocupada con un trabajo actual. Espere a que se haya completado el trabajo actual.
Búfer lleno, trabajo anulado.	No hay suficiente memoria para procesar las imágenes escaneadas.
Búfer lleno Imprimir imágenes escaneadas: 1 Cancelar trabajo: 2	No hay suficiente memoria para procesar las imágenes escaneadas. Pulse [1] para imprimir las primeras imágenes que no han superado el límite de memoria o pulse [2] para cancelar el trabajo.
Error al restablecer la configuración predeterminada. Inténtelo de nuevo más tarde.	Restablecer la configuración predeterminada.
Error de calibración del escáner. Inténtelo de nuevo más tarde.	Inténtelo de nuevo pulsando el botón Menu (Menú) y seleccione, a continuación, System (Sistema) > Management (Administración) > Calibration (Calibración).
No se pudo restablecer el contador. Inténtelo de nuevo más tarde.	Inténtelo de nuevo pulsando el botón Menu (Menú) y seleccione, a continuación, System (Sistema) > Management (Administración) > Reset count (Restablecer contador).
Error de configuración. Inténtelo de nuevo más tarde.	No se pudo establecer la opción de Menu (Menú). Compruebe el ajuste.
Full page (Página completa) no admite N in 1 (N en 1).	La función Full page (Página completa) no admite N in 1 (N en 1) (2 in 1 [2 en 1] o 4 in 1 [4 en 1]).
Custom zoom (Zoom personalizado) no admite N in 1 (N en 1).	La función Custom zoom (Zoom personalizado) no admite N in 1 (N en 1) (2 in 1 [2 en 1] o 4 in 1 [4 en 1]).

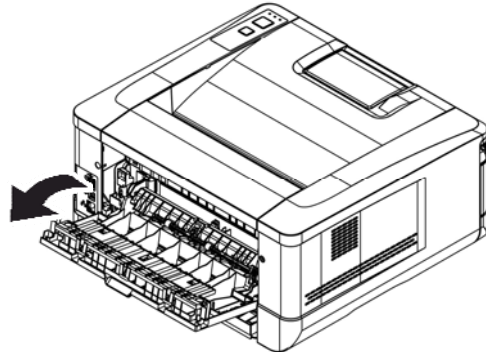
<b>Paper Jam (Atasco de papel)</b>
<p>Atasco de papel en el alimentador automático de documentos (002013).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra la cubierta del alimentador automático de documentos y quite el papel.</li> <li>2. Cierre la cubierta del alimentador automático de documentos.</li> </ol>
<p>Atasco de papel (200301). Compruebe la bandeja manual.</p>
<p>Atasco de papel (200302, 200324). Abra la cubierta frontal y la bandeja 1 para eliminar el atasco de papel.</p>
<p>Atasco de papel (200325). Abra la cubierta frontal y tire del Drum para eliminar el atasco de papel.</p>
<p>Atasco de papel (200326). Abra la cubierta frontal y tire del Drum para eliminar el atasco de papel.</p>
<p>Atasco de papel (200327). Abra la cubierta frontal y tire del Drum para eliminar el atasco de papel.</p>
<p>Atasco de papel (200328). Abra la cubierta frontal y tire del Drum para eliminar el atasco de papel.</p>
<p>Atasco de papel (200329). Abra la cubierta frontal y tire del Drum para eliminar el atasco de papel.</p>
<p>Atasco de papel (200330). Abra la cubierta frontal y la cubierta trasera para eliminar el atasco de papel.</p>
<p>Atasco de papel (200331). Abra la cubierta frontal y la cubierta trasera para eliminar el atasco de papel.</p>
<p>Atasco de papel (200332). Abra la cubierta frontal y la cubierta trasera para eliminar el atasco de papel.</p>
<p>Atasco de papel (200333). Abra la cubierta frontal y la cubierta trasera para eliminar el atasco de papel.</p>
<p>Atasco de papel (200334). Compruebe la bandeja dúplex y abra la cubierta frontal y la cubierta trasera para eliminar el atasco de papel.</p>
<p>Atasco de papel (200335). Compruebe la bandeja dúplex y abra la cubierta frontal y la cubierta trasera para eliminar el atasco de papel.</p>

### Locations of the Jammed Paper (Lugares donde se atasca el papel)

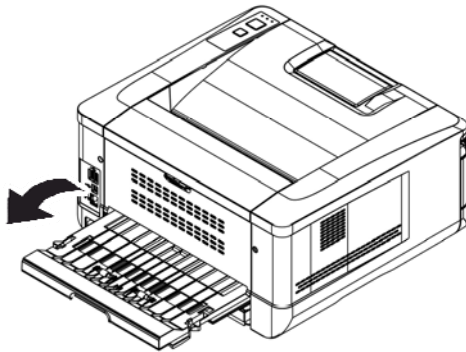
Cubierta frontal: Abra la cubierta frontal tirando de sus asas ubicadas a ambos lados tal y como se muestra en la imagen.



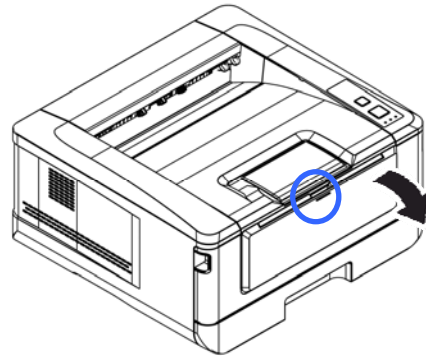
Cubierta trasera: Abra la cubierta trasera tirando de su asa tal y como se muestra en la imagen.



Bandeja dúplex: Tire de la bandeja dúplex, debajo de la cubierta trasera, hacia fuera de la unidad principal.



Bandeja manual: Abra la bandeja manual sujetando del asa y tire de ella hacia abajo.

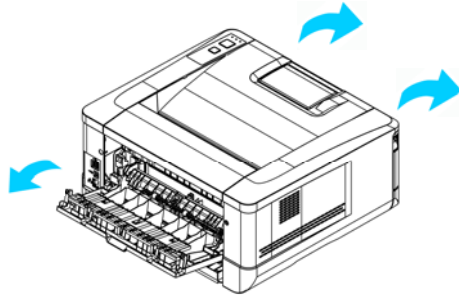




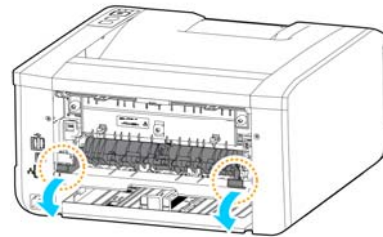
**Fusor:**

El área alrededor del fusor está caliente. Para evitar lesiones por quemaduras, tenga cuidado y no toque el fusor hasta que se enfríe y siga estos pasos para quitar el papel atascado:

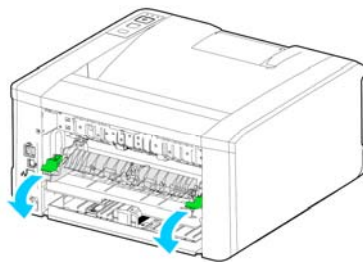
1. Abra la **cubierta frontal** y la **cubierta trasera**.



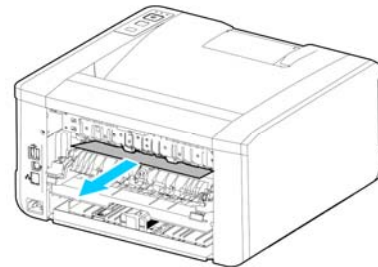
2. Tire hacia abajo de la **trayectoria del fusor** como se indica.



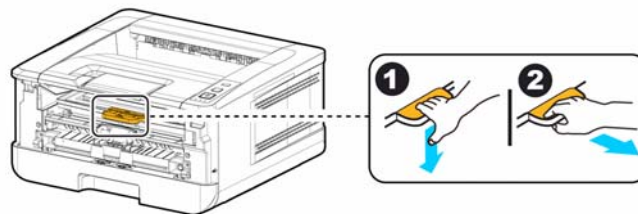
3. Tire hacia abajo del **brazo de liberación** de ambos lados.



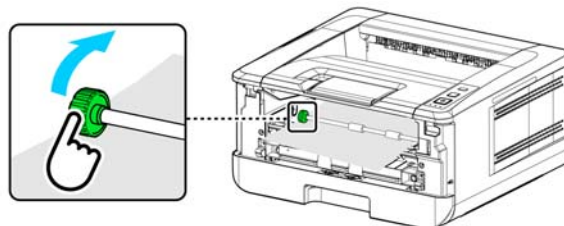
4. Quite el papel atascado lentamente.



5. Si resulta difícil extraer el papel atascado, quite primero el cartucho de la impresora.







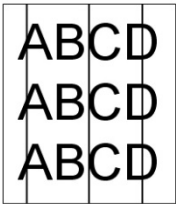
6. Gire la rueda de liberación para extraer el papel atascado lentamente.



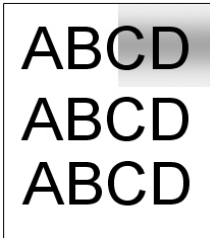
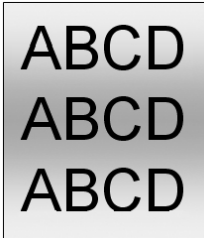

Códigos y mensajes de error	Posibles causas o soluciones
<b>System error (Error del sistema)</b>	
Error (número).	Reinicie la impresora multifunción. Si este error persiste, contacte con el personal técnico para solicitar ayuda.
300100	Impresora API_NVRAM_RW_TEST_FAIL
300101	Impresora API_NVRAM_WRITE_FAIL
300102	Impresora API_NVRAM_READ_FAIL
300200	Error de flash de impresora
300201	Impresora FLASH_BLOCK_ERASE_FAILED
300202	Impresora FLASH_CHIP_ERASE_FAILED
300203	Impresora FLASH_PROGRAM_FAILED
201610	Error de LPH de Impresora, error en la conexión del cable LPH.
201650	Error de tiempo de ejecución de impresora
201651	Error de firmware.
201701	NVRAM de MB de impresora: error de lectura
201702	NVRAM de MB de impresora: error de escritura
201703	NVRAM de MB de impresora: error de lectura al comparar
201704	NVRAM de MB de impresora: error al comparar
201711	NVRAM de Drum unit de impresora: error de lectura
201712	NVRAM de Drum unit de impresora: error de escritura
201713	NVRAM de Drum unit de impresora: error de lectura
201714	NVRAM de Drum unit de impresora: error al comparar
201721	NVRAM de tóner de impresora: error de lectura
201722	NVRAM de tóner de impresora: error de escritura
201723	NVRAM de tóner de impresora: error de lectura al comparar
201724	NVRAM de tóner de impresora: error al comparar
201730	La impresora utiliza una dirección NVRAM incorrecta.
302651	Network_INIT_FAIL, error al inicializar la red.

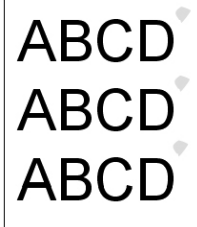
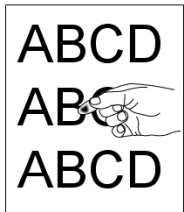
Imagen Problema Resolución de problemas

Problem (Problema)	Image Example (Imagen de ejemplo)	Solution (Solución)
<p><b>Paper curls (El papel se ondula)</b></p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilice papel con un peso estándar: Si está utilizando un papel fino, pruebe a utilizar papel con un peso estándar (80 g/m<sup>2</sup>).</li> <li>2. Utilice papel que no tenga humedad: Introduzca el papel en la bandeja de papel inmediatamente después de sacarlo del paquete. Selle el papel restante dentro del paquete original para guardarlo sin que absorba la humedad.</li> </ol>
<p><b>Imprime con demasiada claridad (toda la página)</b></p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que el cartucho de tóner está totalmente instalado.</li> <li>2. Asegúrese de que el ajuste Toner Save (Ahorrar tóner) está desactivado en el controlador de impresora.</li> <li>3. Pruebe a utilizar un tipo de papel distinto.</li> <li>4. Es posible que el cartucho de tóner esté casi vacío. Sustituya el cartucho de tóner.</li> </ol>
<p>Imprime con demasiada claridad (parte de la página)</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que el cartucho de tóner está totalmente instalado.</li> <li>2. Es posible que el nivel de tóner sea bajo. Sustituya el cartucho de tóner.</li> <li>3. Puede que el papel no cumpla las especificaciones de la impresora (por ejemplo, el papel es demasiado húmedo o demasiado rugoso).</li> </ol>
<p><b>Vertical white lines (Líneas blancas verticales)</b></p>		<p>Contacte con el personal técnico para solicitar ayuda.</p>

<b>Vertical black lines</b> <b>(Líneas negras verticales)</b>		Limpie el cargador del EP conforme al procedimiento descrito en este manual (p.97).
--	---	---

**Imagen Problema Resolución de problemas**

<b>Problem</b> <b>(Problema)</b>	<b>Image Example</b> <b>(Imagen de ejemplo)</b>	<b>Solution</b> <b>(Solución)</b>
<b>Fondo sucio</b> <b>(parte de la página)</b>		Compruebe que el tóner no se haya salido del cartucho de tóner. Si se ha salido, sustituya el cartucho de tóner.
<b>Fondo sucio</b> <b>(toda la página)</b>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Puede que el papel no cumpla las especificaciones de la impresora (por ejemplo, el papel es demasiado fino).</li> <li>2. Compruebe si hay suficiente tóner en el cartucho de tóner. Si no hay suficiente, sustituya el cartucho de tóner.</li> <li>3. Contacte con el personal técnico para solicitar ayuda.</li> </ol>
<b>Print blank page</b> <b>(Imprime la hoja en blanco)</b>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe si hay suficiente tóner en el cartucho de tóner. Si no hay suficiente, sustituya el cartucho de tóner.</li> <li>2. Si este error ocurre de nuevo, contacte con el personal técnico para solicitar ayuda.</li> </ol>

<p><b>Defective image of regular interval</b> (Imagen defectuosa de intervalo regular)</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si este error ocurre de nuevo, contacte con el personal técnico para solicitar ayuda(p.94).</li> <li>2. Si este error ocurre de nuevo, contacte con el personal técnico para solicitar ayuda.</li> </ol>
<p><b>Loose toner</b> (Exceso de tóner)</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si observa una textura más rugosa en una cara del papel, intente imprimir en la cara más suave.</li> <li>2. Puede que el papel no cumpla las especificaciones de la impresora (por ejemplo, la superficie del papel no es suave o el papel es demasiado grueso).</li> <li>3. Tipo de soporte incorrecto. Seleccione el tipo de soporte correcto para su papel.</li> </ol>

---

## Soporte técnico

Si el problema persiste después de probar las soluciones anteriores, contacte con nuestro servicio de soporte técnico.

Por favor llámenos al:

### Otras áreas

#### **Avision Inc.**

No.20, Creation Road I, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan, R.O.C.

Número de teléfono: 886-3-5782388

Número de fax: 886-3-5777017

Correo electrónico: [service@avision.com.tw](mailto:service@avision.com.tw)

Sitio Web: <http://www.avision.com>

### US y Canadá

#### **Avision Labs, Inc.**

6815 Mowry Ave., Newark CA 94560, USA

Número de teléfono: +1 (510) 739-2369

Número de fax: +1 (510) 739-6060

Correo electrónico: [support@avision-labs.com](mailto:support@avision-labs.com)

Sitio Web: <http://www.avision.com>

### China Área

#### **Shanghai Technical Support Center**

7A, No.1010, Kaixuan Road, Shanghai 200052 P.R.C.

Número de teléfono: +86-21-62816680

Número de fax: +86-21-62818856

Correo electrónico: [sales@avision.net.cn](mailto:sales@avision.net.cn)

Sitio Web: <http://www.avision.com.cn>

### Área de Europa

#### **Avision Europe GmbH**

Bischofstr. 101 D-47809 Krefeld Germany

Número de teléfono: +49-2151-56981-40

Número de fax: +49-2151-56981-42

Correo electrónico: [info@avision-europe.com](mailto:info@avision-europe.com)

Sitio Web: <http://www.avision.de>

**Espaço Brasil**

**Avision Brasil Ltda.**

Avenida Jabaquara, 2958 - Cj. 75 - Mirandópolis –

CEP: 04046-500 - São Paulo, Brasil

TEL: +55-11-2737-6062

E-MAIL: [suporte@avisionbrasil.com.br](mailto:suporte@avisionbrasil.com.br)

Web Site: <http://www.avisionbrasil.com.br>

## 9 Especificaciones

Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

General		
Número del modelo normativo:	AP30xyzzz(x=0 a 9, A a Z; y=1/2; zzz=A/D/en blanco, P/en blanco, F/en blanco)	
Processor	300MHz ARM9MP (integrado en SOC)	
Memory	128M DDR2 SDRAM	
Tamaño máximo del soporte	Tamaño legal	
Resolución	600 × 600 ppp	
Velocidad de impresión	30 ppm	
Tiempo de salida de la primera impresión	< 11 segundos (A4 SEF, bandeja estándar)	
Tiempo de calentamiento	< 25 segundos	
Volumen de impresión mensual recomendado	1.500 páginas	
Ciclo de trabajo de impresión mensual máximo	15.000 páginas	
Bandeja manual	Capacidad de papel	10 páginas (papel normal de 70 g/m <sup>2</sup> )
	Tamaño del papel	A4, A5, A6, B5, B6, Carta, Legal Tamaño personalizado: 76,4 x 127 a 216 x 356 mm
	Peso del papel	60 a 163 g/m <sup>2</sup> (16 a 43 libras)



<b>Bandeja 1</b>	<b>Capacidad de papel</b>	250 páginas (papel normal de 70 g/m <sup>2</sup> )
	<b>Tamaño del papel</b>	A4, A5, A6, B5, B6, Carta, Legal Tamaño personalizado: 76,4 x 127 a 216 x 356 mm
	<b>Peso del papel</b>	60 a 105 g/m <sup>2</sup> (16 a 28 libras)
<b>Salida del papel</b>		Salida superior
<b>Capacidad de salida del papel</b>		150 páginas
<b>Unidad de impresión dúplex</b>		Integrada
<b>Impresión dúplex</b>	<b>Tamaño del papel</b>	A4, B5, Carta
	<b>Peso del papel</b>	60 a 105 g/m <sup>2</sup> (16 a 28 libras)
<b>Conectividad</b>		USB 2.0 · 10/100 Mbps Ethernet
<b>Lenguaje de impresora</b>		GDI
<b>Sistemas operativos compatibles</b>		Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10
<b>Dimensiones (An x Fo x Al)</b>		404 x 380 x 204 mm (15.9 x 14.9 x 8 in.)
<b>Peso</b>		8,5 kg (18,73 libras)
<b>Fuente de alimentación</b>		100~120Vac, 60Hz, 12 A O 220~240Vac, 50/60Hz, 6,5 A
<b>Consumo de energía</b>		< 1,5 kw
<b>Condiciones ambientales de funcionamiento</b>	<b>Temperatura</b>	10°C a 32°C 15% a 80% (sin condensación)
	<b>Humedad</b>	
<b>Ciclo de vida del producto</b>		
<b>Vida útil de la impresora</b>		5 años o 60.000 páginas
<b>Cartucho de tóner</b>		3.000 páginas (ISO19752)
<b>Unidad del tambor</b>		12.000 páginas
<b>Fuser (Unidad fusora)</b>		60.000 páginas

---

## Wi-Fi Spec.

Model: GWF-7A05

Standard	IEEE 802.11 b/g/n standards compliant	
Wireless LAN	1T1R Mode	
Frequency Range	2.412 ~ 2.483GHz (subject to local regulations)	
Number of Selectable Channels	802.11n: 20MHz/40MHz	
	802.11b/g:	13 channels
Data Rate	802.11n: up to 150Mbps	
	802.11b: DSSS 11Mbps	
	802.11g: OFDM 54Mbps	
Transmit Power(EIRP)	802.11b: 18dBm +/-1dB	
	802.11g: 15dBm +/-1dB	
	802.11n: 14dBm +/-1dB	
Security	64/128-Bit WEP Key, WPA(TKIP with IEEE802.1x), WPA2(AES with 802.1x), AES	